



## Informazioni su questo libro

Si tratta della copia digitale di un libro che per generazioni è stato conservata negli scaffali di una biblioteca prima di essere digitalizzato da Google nell'ambito del progetto volto a rendere disponibili online i libri di tutto il mondo.

Ha sopravvissuto abbastanza per non essere più protetto dai diritti di copyright e diventare di pubblico dominio. Un libro di pubblico dominio è un libro che non è mai stato protetto dal copyright o i cui termini legali di copyright sono scaduti. La classificazione di un libro come di pubblico dominio può variare da paese a paese. I libri di pubblico dominio sono l'anello di congiunzione con il passato, rappresentano un patrimonio storico, culturale e di conoscenza spesso difficile da scoprire.

Commenti, note e altre annotazioni a margine presenti nel volume originale compariranno in questo file, come testimonianza del lungo viaggio percorso dal libro, dall'editore originale alla biblioteca, per giungere fino a te.

## Linee guide per l'utilizzo

Google è orgoglioso di essere il partner delle biblioteche per digitalizzare i materiali di pubblico dominio e renderli universalmente disponibili. I libri di pubblico dominio appartengono al pubblico e noi ne siamo solamente i custodi. Tuttavia questo lavoro è oneroso, pertanto, per poter continuare ad offrire questo servizio abbiamo preso alcune iniziative per impedire l'utilizzo illecito da parte di soggetti commerciali, compresa l'imposizione di restrizioni sull'invio di query automatizzate.

Inoltre ti chiediamo di:

- + *Non fare un uso commerciale di questi file* Abbiamo concepito Google Ricerca Libri per l'uso da parte dei singoli utenti privati e ti chiediamo di utilizzare questi file per uso personale e non a fini commerciali.
- + *Non inviare query automatizzate* Non inviare a Google query automatizzate di alcun tipo. Se stai effettuando delle ricerche nel campo della traduzione automatica, del riconoscimento ottico dei caratteri (OCR) o in altri campi dove necessiti di utilizzare grandi quantità di testo, ti invitiamo a contattarci. Incoraggiamo l'uso dei materiali di pubblico dominio per questi scopi e potremmo esserti di aiuto.
- + *Conserva la filigrana* La "filigrana" (watermark) di Google che compare in ciascun file è essenziale per informare gli utenti su questo progetto e aiutarli a trovare materiali aggiuntivi tramite Google Ricerca Libri. Non rimuoverla.
- + *Fanne un uso legale* Indipendentemente dall'utilizzo che ne farai, ricordati che è tua responsabilità accertarti di farne un uso legale. Non dare per scontato che, poiché un libro è di pubblico dominio per gli utenti degli Stati Uniti, sia di pubblico dominio anche per gli utenti di altri paesi. I criteri che stabiliscono se un libro è protetto da copyright variano da Paese a Paese e non possiamo offrire indicazioni se un determinato uso del libro è consentito. Non dare per scontato che poiché un libro compare in Google Ricerca Libri ciò significhi che può essere utilizzato in qualsiasi modo e in qualsiasi Paese del mondo. Le sanzioni per le violazioni del copyright possono essere molto severe.

## Informazioni su Google Ricerca Libri

La missione di Google è organizzare le informazioni a livello mondiale e renderle universalmente accessibili e fruibili. Google Ricerca Libri aiuta i lettori a scoprire i libri di tutto il mondo e consente ad autori ed editori di raggiungere un pubblico più ampio. Puoi effettuare una ricerca sul Web nell'intero testo di questo libro da <http://books.google.com>



## Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

## Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

## Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.

NYPL RESEARCH LIBRARIES



3 3433 08196073 8

Y - OTTO - SAUER  
MODERN LANGUAGES

OTTO-WRIGHT  
THE ACCIDENCE  
OF THE  
GERMAN LANGUAGE.

JULIUS GROOS, LONDON  
PRINTED FOR THE AUTHOR

1. German Language - Grammar

Octo

Digitized by Google TELP



METHOD GASPEY-OTTO-SAUER.

---

THE ACCIDENCE  
OF THE  
GERMAN LANGUAGE.

---

AN APPENDIX  
TO THE  
GERMAN CONVERSATION-GRAMMAR.

DR. E. OTTO,  
PROFESSOR OF MODERN LANGUAGES AND LECTURER AT THE UNIVERSITY OF HEIDELBERG  
AND  
DR. J. WRIGHT.

---

**SECOND EDITION.**

---

**LONDON.**  
DAVID NUTT, 270 Strand.  
DULAU & Co., 37 Soho Square.  
SAMPSON LOW & Co., St. Dunstan's House, Fetter Lane, Fleet Street.

#### AGENCIES FOR AMERICA:

NEW YORK. CHICAGO.  
STEIGER E. & Co., MÜHLBAUER & BEHRLE,  
28 Park Place. 41 La Salle Street.  
THE INTERNATIONAL BOSTON.  
NEWS COMPANY. CHARLES SCHÖNHOF  
29 and 31 Beekman Street. 144 Tremont Street.

HEIDELBERG.  
JULIUS GROOS.  
1890.

TO NEW YORK  
PUBLIC LIBRARY  
**174698A**

ACKNOWLEDGED  
TILDEN FOUNDATION  
R 12.5 L

The method of Gaspey-Otto-Sauer is my own private property, having been acquired by purchase from the authors. The text-books made after this method are incessantly improved. All rights, especially the right of making new editions, and the right of translation for all languages, are reserved. Imitations and fraudulent impressions will be prosecuted according to law. I am thankful for communications relating to these matters.

*Heidelberg.*

*Julius Groos.*

## P r e f a c e.

---

The following resumé of the Accidence contained in Otto's German Conversation-Grammar has been made in the hope that it may enable students to revise quickly what they have already learnt in part I. of the larger grammar. The compiler did not deem it advisable to change the general arrangement of the grammar.

Leipzig, 1887.

**J. Wright.**

24 x 5 72

# C O N T E N T S.

	Page.
The definite and the indefinite article . . . . .	1
Declension of Substantives . . . . .	2
First declension . . . . .	2
Second declension . . . . .	3
Third and fourth declension . . . . .	4
Fifth declension . . . . .	5
Irregularities in the formation of the plural . . . . .	6
On the Gender of Substantives . . . . .	8
Declension of (Personal) Proper Nouns . . . . .	12
Adjectives . . . . .	16
Table of the inflexions of the first form . . . . .	16
Table of the inflexions of the second form . . . . .	17
Degrees of comparison . . . . .	20
On the Numerals . . . . .	24
Cardinal numbers . . . . .	24
Ordinal numbers . . . . .	26
Pronouns . . . . .	28
Personal pronouns . . . . .	28
Interrogative and demonstrative pronouns . . . . .	32
Possessive pronouns . . . . .	34
Relative pronouns . . . . .	35
Correlative pronouns . . . . .	36
Indefinite pronouns . . . . .	38
Auxiliary Verbs. <i>Haben</i> . . . . .	41
Auxiliary Verbs of Mood . . . . .	46
Conjugation of a regular or modern Verb. <i>Loben</i> . . . . .	52
Passive Voice . . . . .	54
Conjugation of a passive Verb. <i>Gelobt werden</i> . . . . .	54
Irregular Verbs . . . . .	56
Conjugation of an irregular Verbs. (1st Conj. Imperf. with <i>a</i> ) . . . . .	58
Second Conjugation (Imperf. with <i>i</i> ) . . . . .	66
Third Conjugation (Imperf. with <i>o</i> ) . . . . .	72
Fourth Conjugation (Imperf. with <i>u</i> ) . . . . .	76
Additional Remarks to the irregular Verbs . . . . .	78
An alphabetical list of all the irregular Verbs . . . . .	79
Inseparable Verbs . . . . .	83
Conjugation of a regular inseparable Verb. <i>Bededden</i> . . . . .	84
Conjugation of an irregular inseparable Verb. <i>Verlassen</i> . . . . .	84
Derivative inseparables . . . . .	85
Some other inseparables . . . . .	86
Separable Verbs . . . . .	87
Conjugation of a separable Verb. <i>Abschreiben</i> . . . . .	87
Simple separable particles . . . . .	88
Compound separable particles . . . . .	89
Separable and inseparable Verbs . . . . .	91
Impersonal and reflective Verbs . . . . .	94
Conjugation of a reflective regular Verb. <i>Sich freuen</i> . . . . .	94
On the Adverbs . . . . .	95
Conjunctions . . . . .	100
Prepositions . . . . .	102
On the Interjections . . . . .	104

## The Articles.

There are two articles in German as in English, the *definite* and the *indefinite article*.

### The definite article.

	Singular.			Plural
	masc.	fem.	neuter.	for all genders.
Nom.	der	die	das	the
Gen.	des	der	des	of the
Dat.	dem	der	dem	to the
Acc.	den	die	das	the.

In the same manner are declined:

dieser, diese, dieses, this  
 jener, jene, jenes, that (yonder)  
 jeder, jede, jedes, each  
 welcher, welche, welches, which  
 solcher, solche, solches, such  
 mancher, manche, manches, many.

### Indefinite article.

	masc.	fem.	neuter.	
Nom.	ein	eine	ein	a or an
Gen.	eines	einer	eines	of a
Dat.	einem	einer	einem	to a
Acc.	einen	eine	ein	a.

In the same manner are declined in the singular, but in the plural like the *definite article*:

kein, keine, kein, no  
mein, meine, mein, my  
dein, deine, dein, thy  
sein, seine, sein, his  
unser, unsere, unser, our  
euer, euere, euer, your  
ihr, ihre, ihr, their.

## Declension of Substantives.

## General Remarks.

- 1) The gen. case sing. of all *masculine* nouns (except those of the 2<sup>nd</sup> decl.) and of all *neuter* nouns without exception ends in **ß** or **es**. In a simple **ß**, when polysyllabic, in **es** when monosyllabic.
- 2) Feminine nouns remain uninflected in the sing.
- 3) In the plural the *nom.*, *gen.* and *acc.* cases are always alike.
- 4) The *dative* plural of all declinable words ends in **u**.
- 5) Most monosyllabic nouns having **a**, **e**, **u** or **au** in their root, modify in the plural this vowel into **ä**, **ö**, **ü**, **äu**.
- 6) In all *compound nouns* only the last component is declined according to the declension it belongs to.

There are in German **Five** declensions:

## First declension.

Sing. <i>Nom.</i> —		To this declension belong.
<i>Gen.</i> — <b>ß</b> (except fem.)		1) All <i>masculine</i> and <i>neuter</i> nouns ending in <b>el</b> , <b>eu</b> , <b>er</b> .
<i>Dat.</i> —		2) All diminutives in <b>chen</b> and <b>lein</b> .
<i>Acc.</i> —		3) All <i>neuter</i> nouns beginning with <b>Ge-</b> and ending in <b>e</b> .
Plur. <i>Nom.</i> —		4) <b>Die Mutter</b> , <b>die Tochter</b> .
<i>Gen.</i> —		
<i>Dat.</i> — <b>u</b>	<small>neut. nouns died. are not mono-</small>	
<i>Acc.</i> —		

## Sing.

<i>Nom.</i> der Bruder	the brother
<i>Gen.</i> des Bruders	
<i>Dat.</i> dem Bruder	
<i>Acc.</i> den Bruder.	

## Plur.

<b>die Brüder</b>
der Brüder
den Brüdern
die Brüder.

## Sing.

<i>Nom.</i> die Mutter	the mother
<i>Gen.</i> der Mutter	
<i>Dat.</i> der Mutter	
<i>Acc.</i> die Mutter.	

## Plur.

<b>die Mütter</b>
der Mütter
den Müttern
die Mütter.

## Sing.

<i>Nom.</i> das Wunder	the wonder
<i>Gen.</i> des Wunders	
<i>Dat.</i> dem Wunder	
<i>Acc.</i> das Wunder.	

## Plur.

<b>die Wunder</b>
der Wunder
den Wundern
die Wunder.

## Second declension.

Sing. *Nom.* —e*Gen.* —en*Dat.* —en*Acc.* —enPlur. *Nom.* —en*Gen.* —en*Dat.* —en*Acc.* —en

To this declension belong.

1) All masc. nouns denoting  
animate beings and ending in e.2) All adjectives used sub-  
stantively when preceded by the  
definite article *masculine*.3) All *foreign* masc. nouns  
(not ending in al, an, ast or r)  
which have the accent on the  
last syllable.

## Sing.

*Nom.* der Knabe the boy*Gen.* des Knaben*Dat.* dem Knaben*Acc.* den Knaben.

## Plur.

die Knaben

der Knaben

den Knaben

die Knaben.

*Nom.* der Alte, the old man*Gen.* des Alten*Dat.* dem Alten*Acc.* den Alten.

die Alten

der Alten

den Alten

die Alten.

*Nom.* der Student the student*Gen.* des Studenten*Dat.* dem Studenten*Acc.* den Studenten.

die Studenten

der Studenten

den Studenten

die Studenten.

In the same manner are declined:

I. Der Held the hero. *Gen.* des Helden.  
der Fürst the prince. = des Fürsten.  
der Herr { the master, Mr. = des Herrn. *Pl.* die Herren.  
gentleman.  
der Narr { the fool. = des Narren.  
der Thor { the fool. = des Thor. *Pl.* die Thor.  
der Bär the bear. = des Bären.  
der Mensch man (homo). = des Menschen.

II. Der Name or Namen the name.  
der Glaube or Glauben the faith.  
der Funke or Funken the spark.  
der Haufe or Haufen the heap.  
der Gedanke or Gedanken the thought.  
der Friede or Frieden the peace.  
der Wille or Willen the will.  
der Fels or Felsen the rock.  
der Same or Samen the seed.  
der Buchstabe or Buchstaben the letter of the alphabet.

Except that the genitive sing. ends in **—ens**.

In the same manner is declined **das Herz**, heart.

*Gen. des Herzens. Pl. die Herzen.*

**Third declension.**

**Sing. Nom.** —

*Gen.* —**es** or **s**

*Dat.* —**e**

*Acc.* —

**Plur. Nom.** —**e**

*Gen.* —**e**

*Dat.* —**eu**

*Acc.* —**e**

To this declension belong:

1) All masculine monosyllabic nouns (see pages 2 and 7).

2) All masculine nouns beginning with a prefix and ending with the principal syllable.

3) All masculine nouns ending in **ig**, **ih**, **at**, **ing**.

4) Most foreign masculine nouns ending in **al**, **au**, **ar**, **et**, **er**, **or**, **on**.

5) *Fem.* and *Neut.* nouns ending in **—nis**, except that the fem. do not change in the sing. and that they have no vowel modification in the plural.

*Singular.*

*Nom.* **der Söhn** the son

*Gen.* **des Söhnes**

*Dat.* **dem Söhne**

*Acc.* **den Söhnen**.

*Plural.*

**die Söhne**

**der Söhne**

**den Söhnen**

**die Söhne.**

*Nom.* **der Befehl** the order

*Gen.* **des Befehls**

*Dat.* **dem Befehl**

*Acc.* **den Befehl**

**die Befehle**

**der Befehle**

**den Befehlen**

**die Befehle.**

*Note.* The following nouns do not modify their vowel in the plural.

**Der Arm** the arm.

**der Tag** the day.

**der Hund** the dog.

**der Schuh** the shoe.

**der Grad** the degree.

**der Dachs** the badger.

**der Lachs** the salmon.

**der Aal** the eel.

**der Huf** the hoof.

**der Pfad** the path.

**der Stoff** the stuff.

**der Punkt** the point.

**Fourth declension.**

**Sing.** **es**

**Plur.** **Nom.** —**e** | —**u** or **en**

*Gen.* —**e** | —**u** or **en**

*Dat.* —**eu** | —**u** or **en**

*Acc.* —**e** | —**u** or **en**

To this declension belong.

All *feminine* nouns. Except **die Mutter**, **die Tochter**, and those in **—nis**.

	Singular.	Plural.
<i>N. &amp; A.</i>	die Hand the hand	die Hände the hands
<i>Gen.</i>	der Hand of the hand	der Hände of the hands
<i>Dat.</i>	der Hand to the hand.	den Händen to the hands.

Like die Hand are declined the following 28 nouns.

Die Axt the axe.	die Laus the louse.
die Angst fear, anxiety.	die Luft the air.
die Bank the bench.	die Lust the pleasure, desire.
die Braut the bride.	die Magd the maid-servant.
die Brust the breast.	die Macht the power.
die Faust the fist.	die Maus the mouse.
die Frucht the fruit.	die Nacht the night.
die Gans the goose.	die Not the distress.
die Gruft the vault.	die Nuß the walnut.
die Haut the skin.	die Sau the sow.
die Kluft the cleft.	die Stadt the town, city.
die Kraft the force, strength.	die Schnur the string.
die Kuh the cow.	die Wand the wall.
die Kunft the art.	die Wurst the sausage.

All other feminine nouns are declined like die Blume.

*Note.* Fem. nouns ending in in in the Sing. double the *u* in the plural. Die Fürstin, die Fürstinnen.

	Singular.	Plural.
<i>Nom.</i>	die Blume the flower	die Blumen
<i>Gen.</i>	der Blume	der Blumen
<i>Dat.</i>	der Blume	den Blumen
<i>Acc.</i>	die Blume.	die Blumen.

	Singular.	Plural.
<i>Nom.</i>	die Schwester the sister	die Schwestern
<i>Gen.</i>	der Schwester	der Schwestern
<i>Dat.</i>	der Schwester	den Schwestern
<i>Acc.</i>	die Schwester.	die Schwestern.

#### Fifth declension.

<i>Sing.</i>	<i>Nom.</i> —	
	<i>Gen.</i> — <i>es</i> (ß)	
	<i>Dat.</i> — <i>e</i>	
	<i>Acc.</i> —	
<i>Plur.</i>	<i>Nom.</i> — <i>e</i>	— <i>er</i>
	<i>Gen.</i> — <i>e</i>	— <i>er</i>
	<i>Dat.</i> — <i>en</i>	— <i>ern</i>
	<i>Acc.</i> — <i>e</i>	— <i>er</i>

To this declension belong all neuter nouns except those ending in *el*, *en*, *er*, *hen*, *lein*.

In the plural a distinction is to be made 1) between words of two and more syllables, and 2) monosyllabic words. The plural of the former ends in *e*, that of the latter in *er* with a modified vowel. To the latter also belong compound nouns in —*tum*. Two of which der Reich-tum and Irrtum are masculine.

<i>Singular.</i>	<i>Plural.</i>
<i>Nom.</i> das Geschenk the present	die Geschenke
<i>Gen.</i> des Geschenks	der Geschenke
<i>Dat.</i> dem Geschenk	den Geschenken
<i>Acc.</i> das Geschenk.	die Geschenke.

<i>Singular.</i>	<i>Plural.</i>
<i>Nom.</i> das Blatt the leaf	die Blätter
<i>Gen.</i> des Blattes	der Blätter
<i>Dat.</i> dem Blatt(e)	den Blättern
<i>Acc.</i> das Blatt.	die Blätter.

The following neuter nouns take *e* in the plural without vowel modification.

Das Bein the leg.	das Paar the pair.
das Beil the hatchet.	das Recht the right.
das Brot the bread.	das Reh the deer, roe.
das Boot the boat.	das Reich the empire.
das Ding the thing.	das Rohr the reed.
das Fell the hide.	das Ross the horse.
das Gift the poison.	das Salz the salt.
das Haar the hair.	das Schaf the sheep.
das Heer the army.	das Seil the rope.
das Heft the copy-book.	das Spiel the game.
das Jahr the year.	das Schiff the ship.
das Joch the yoke.	das Schwein the pig.
das Knie the knee.	das Stück the piece.
das Los the lot.	das Tier the animal.
das Meer the sea.	das Thor the gate.
das Netz the net.	das Werk the work.
das Pferd the horse.	das Zeug the stuff.
das Pfund the pound.	das Ziel the aim.

## Irregularities in the formation of the plural.

### I. Irregular plurals of the first declension.

1. The following substantives take *n* in the plural without modifying the vowel:

Der Baier the Bavarian.	der Nachbar the neighbour.
der Bauer the peasant.	der Stachel the sting.
der Beter the (male) cousin.	der Pantoffel the slipper.
der Gevatter the godfather.	der Muskel the muscle.

*Plur.* Die Baiern, die Bauern, die Bettler, die Nachbarn &c.

*Note.* The word *der Charakter* has in the *pl.* *die Charaktere*.

2. Words taken from the Latin in **er** with the accent on the last syllable but one, form their plural in **oru**:

Der **Doktor** the doctor; *pl.* die **Dokto'ren**.

der **Professor** the professor; *pl.* die **Professo'ren** &c.

*Note.* der **Major** the major; *pl.* die **Majo're** (3rd. decl. 4).

## II. Irregular plurals of the third declension.

3. Eight words take in the plural **en** instead of **e**:

Der **Staat** the state. | der **Schmerz** the pain.

der **Strahl** the beam, ray. | der **Mast** the mast.

der **Sporn** the spur. | der **Pfau** the pea-cock.

der **Dorn** the thorn. | der **See** the lake.

*Plur.* Die **Staaten**, die **Strahlen**, die **Schmerzen**, die **Seen** &c.

4. The following masculine nouns take **er** in the plural, at the same time modifying the vowel:

Der **Mann** the man, husband. | der **Gott** the God.

der **Wald** the forest. | der **Ort** the place.

der **Leib** the body. | der **Vormund** the guardian.

der **Geist** the mind, ghost. | der **Reichtum** the riches.

der **Wurm** the worm. | der **Irrtum** the mistake,

der **Rand** the edge. | error.

*Plur.* Die **Männer**, die **Wälder**, die **Leiber**, die **Würmer** &c.

## III. Irregularities of the fifth declension.

Seven neuter words form their plural by taking **en**:

Das **Bett** the bed; *pl.* die **Betten**.

das **Hemd** the shirt; *pl.* die **Hemden**.

das **Herz** the heart; *pl.* die **Herzen**.

das **Ohr** the ear; *pl.* die **Ohren**.

das **Auge** the eye; *pl.* die **Augen**.

das **Ende** the end; *pl.* die **Enden**.

das **Insekt** the insect; *pl.* die **Insekten**.

The following neuter nouns take **er** in the plural:

Das **Gemüt** the temper. | das **Gewand** the garment.

das **Geschlecht** the gender. | das **Regiment** the regiment.

das **Gemach** the apartment. | das **Spital** the hospital.

A few foreign neuter nouns ending in **-al**, **-ium**, take **-ien**:

Das **Kapital** the capital; *pl.* die **Kapitalien**.

das **Mineral** the mineral. *pl.* die **Mineralien**.

das **Studium** the study. *pl.* die **Studien**.

The following nouns have two plurals with different meanings:

Das Band,	Bande	bonds;	Bänder	ribbons.
die Bank,	Bänke	benches;	Bänken	banks.
das Gesicht,	Gesichter	visions;	Gesichter	faces.
das Laden,	Laden	shutters;	Läden	shops.
das Wort,	Wörter	separate words;	Wörter	expressions.

Masculine and neuter nouns indicating *measure*, *weight* and *number*, though having a regular plural, retain the form of the *singular* when preceded by a numeral and followed by an adjective or substantive:

Der Fuß the foot; as: fünf Fuß (not Füße) lang five feet long.  
der Zoll the inch; as: vier Zoll breit four inches wide.  
der Grad the degree; as: zwanzig Grad Kälte 20 degrees cold.  
das Pfund the pound; as: drei Pfund Zucker three p. of sugar.

The following words have no singular:

Die Leute	people.	die Molkerei	the whey.
die Kosten	} the expense.	die Einkünfte	the revenue.
die Unkosten	} the costs.	die Ferien	the holidays.
die Bekleider	the trowsers.	die Geschwister	the brothers
die Eltern	the parents.		and sisters.
die Trümmer	the ruins.		

Substantives compounded with „mann“ mostly change it in the plural into -leute:

Der Hauptmann	the captain;	pl. die Hauptleute.
der Handelsmann	the tradesman;	pl. die Handelsleute.
der Kaufmann	the merchant;	pl. die Kaufleute.
der Schiffmann	the sailor;	pl. die Schiffleute.
der Seemann	the seaman;	pl. die Seeleute.
der Edelmann	the nobleman;	pl. die Edelleute.
der Hofmann	the courtier;	pl. die Hofleute.

## On the Gender of Substantives.

The gender of a substantive may be known either by its *signification*, or by its *termination*.

### A. Masculine are:

1) All appellations of men and male animals:

Der Vater	the father.	der Wolf	the wolf.
der König	the king.	der Bär	the bear.
der Lehrer	the teacher, master.	der Hahn	the cock.
der Schneider	the tailor.	der Adler	the eagle.

*Except* the diminutives in *chen* and *lein*, which are all neuter, as: *das Bäuterchen*, *das Söhnlein* the little son; *das Hähnchen* chicken.

2) All substantives ending in *e*, denoting male living beings:

Der Knabe the boy.	der Hase the hare.
der Affe the monkey.	der Löwe the lion.

3) The names of the seasons, months and days:

Der Winter winter.	der Montag Monday.
der Sommer summer.	der Freitag Friday.
der Mai May.	der Morgen the morning.
der Juli July.	der Abend the evening.

4) The names of stones:

Der Diamant' the diamond.	der Rubin' the ruby.
der Kiesel the flint.	der Stein the stone.

5) Most words ending in *en* (not *chen*), which are not *infinitives*, as:

Der Garten the garden.	der Rücken the back.
der Regen the rain.	der Namen the name.
der Boden the floor, ground.	der Faden the thread.

*Except*: *Das Kissen* the cushion; *das Baden* the basin; *das Wappen* the coat of arms.

6) Five words ending in double *e*:

Der Schnee the snow.	der Kaffee coffee.
der See the lake.	der Thee tea; der Klee clover,

7) All derivatives ending in *ig*, *in*, *ing* and *ling*:

Der König the king.	der Hering the herring.
der Teppich the carpet.	der Jüngling the youth.

## B. Of the feminine gender are:

1) All female names and appellations:

Die Frau the woman.
die Mutter the mother.
die Königin the queen.

*Except*: *Das Weib* the woman; *das Fräulein*, *das Frauenzimmer*, *das Mädchen*.

2) Most dissyllabic nouns ending in *e* (not *ee*), with their compounds, denoting *inanimate* objects, as:

Die Blume the flower.
die Ehre the honour.
die Stunde the hour.

The chief exceptions are: **das Auge** the eye; **das Ende** the end; **das Erbe** the inheritance.

3) Derivatives formed by one of the terminations **ei**, **heit**, **keit**, **in**, **ung**, **haft** and all nouns of foreign origin ending in **ie**, **ion**, **il**, **tät**:

Die <b>Schmeichelei</b> flattery.	die <b>Freundschaft</b> friendship.
die <b>Freiheit</b> freedom.	die <b>Poesie</b> poetry.
die <b>Dankbarkeit</b> gratitude.	die <b>Person</b> the person.
die <b>Gräfin</b> the countess.	die <b>Botanik</b> botany.
die <b>Hoffnung</b> hope.	die <b>Majestät</b> Majesty.

*Except:* **Das Petschaft** the seal; **der Hornung** an old word for Februar.

4) Verbal abstract nouns ending in **e**, **t**, **te**, **d**, and **de**:

Die <b>Sprache</b> language (sprechen).
die <b>Schlacht</b> battle (schlagen).
die <b>Fährte</b> track (fahren).
die <b>Glut</b> glow (glühen).
die <b>Jagd</b> chase (jagen).
die <b>Kunde</b> knowledge (kennen).

### C. Of the neuter gender are:

1) The letters of the alphabet: **das B**, **das M**, **das Z**.  
 2) The names of metals, *except*: **der Stahl** the steel.

<b>Das Gold</b> gold.	<b>das Eisen</b> iron.
<b>das Silber</b> silver.	<b>das Blei</b> lead.

3) The names of countries and places: **Frankreich**. France; **Rom** Rome. — The article **das** however is only used, when an adjective precedes: **das Katholische Spanien** Catholic Spain; **das reiche London** etc.

*Except:* **die Schweiz** Switzerland; Names of countries and provinces ending in **ei**, **ir**, and **au**: **die Türkei**, **die Tartarei**, **die Wallachei**, **die Lombardie**; **die Normandie**; **die Moldau**, **die Wetterau**.

4) The infinitive mood, when used substantively:

<b>Das Essen</b> eating.	<b>das Rauchen</b> smoking.
<b>das Trinken</b> drinking.	<b>das Lesen</b> reading.
<b>das Leben</b> life.	<b>das Vergnügen</b> the pleasure.

5) All diminutive in **chen** and **lein**, without exception:

<b>Das Mädchen</b> the girl.	<b>das Kindlein</b> the baby.
<b>das Häuschen</b> the little house.	<b>das Blümchen</b> the little flower.

6) Most collectives beginning with the prefix **Ge** and which have for their vowel **e**, **i**, **ü**, **ö**, **ü**, as:

Das Gebirge the mountain.	das Gebäude the building.
das Gemälde the picture.	das Geschäft the business.
das Gewölk the clouds.	das Geschenk the present.

*Exception:* die Geschichte history.

*NB.* *Masc.* with *Ge* are: der Gedanke the thought; der Gebrauch the use; der Geschmack taste; der Geruch the smell.

*Fem.* are: die Gefahr the danger; die Geburt birth; die Gewalt power; die Gestalt shape; die Geduld patience, and a few others.

7) Substantives ending in *nis* are partly neuter, partly feminine; their number however is very small.

neuter	feminine.
Das Zeugnis the evidence.	die Finsternis the darkness.
das Begräbnis the funeral.	die Kenntnis knowledge.
das Bedürfnis the want.	die Betrübnis affliction.
das Gedächtnis the memory, etc.	die Erlaubnis permission, etc.

#### D. Gender of compound substantives.

The gender of *compound substantives* is generally that of the last component: die Hausthüre the street-door (from das Haus and die Thüre); das Tintenfaß the ink-stand; der Kalbsbraten roast veal; die Winterzeit winter.

*Except:* die Großmut generosity; die Sanftmut meekness, and die Demut humbleness (from der Mut disposition of mind, courage).

*Note.* Die Antwort the answer, is not a compound word.

#### E. Double gender.

The following nouns have a double gender with different meaning:

masc.	fem. or neuter.
Der Band the volume.	Das Band the ribbon, tie, bond.
der Bauer the peasant.	das Bauer the bird-cage.
der Chor the chorus.	das Chor the choir.
der Erbe the heir.	das Erbe the inheritance.
der Heide the heathen.	die Heide (or Haide) the heath.
der Hut the hat.	die Hut (the) heed, guard.
der Kiefer the jaw.	die Kiefer the pine (a sort of fir).
der Kunde the customer.	die Kunde knowledge, news.
der Leiter the conductor.	die Leiter the ladder.
der Schild the shield.	das Schild the sign (of an inn).
der See the lake.	die See the sea.
der Thor the fool.	das Thor the gate.
der Verdienst the gain.	das Verdienst the merit.

### F. Formation of female appellations.

Most appellations of male individuals allow a female appellation to be formed, by adding the syllable *in*:

<i>masc.</i>	<i>fem.</i>
Der König the king.	die Königin*) the queen.
der Fürst } the prince.	die Fürstin } the princess.
der Prinz } the prince.	die Prinzessin } the princess.
der Maler the painter.	die Malerin the female painter.
der Nachbar the neighbour.	die Nachbarin the fem. neighbour.
der Künstler the artist.	die Künstlerin the female artist.
der Engländer the Englishman.	die Engländerin the English lady.

1) When monosyllables, they modify their vowel:

Der Graf the count.	die Gräfin the countess.
der Koch the cook.	die Köchin the female cook.
der Hund the dog.	die Hündin the bitch.
der Wolf the wolf.	die Wölfin the she-wolf etc.

2) If the masculine ends in *e*, this letter is rejected:

Der Russ the Russian.	die Russin the Russian lady.
der Franzose the Frenchman.	die Französin the French lady.
der Löwe the lion.	die Löwin the lioness.

*Exception:* der Deutsche the German, *fem.* die Deutsche the German lady.

3) When the gender of persons or animals is denoted by different words, the syllable *in* is not added:

Der Herr } the master, Mr.,	Die Frau } the mistress, wife,
der Gentleman.	die Dame } the lady.
der Vater the father.	die Mutter the mother.
der Sohn the son.	die Tochter the daughter.
der Bruder the brother.	die Schwester the sister.
der Oheim, Onkel the uncle.	die Tante the aunt.
der Neffe the nephew.	die Nichte the niece.
der Vetter the cousin.	die Base (Cousine) the cousin.
der Knabe the boy.	das Mädchen the girl.
der Jüngling the youth.	das Fräulein (the) Miss.
der Junggesell the bachelor.	die Jungfer (Jungfrau) the maid.
der Bräutigam the bridegroom.	die Braut the bride.
der Witwer the widower.	die Witwe the widow.

### Declension of (Personal) Proper Nouns.

1) The inflexion of proper names of *persons* should

\*) In the plural all these nouns double their *u*: **Königinnen**.

strictly speaking be formed without the article, and simply by the addition of **s** for the genitive.

Examples.

N. <b>Pla'to</b> Plato.	<b>Homer'</b> Homer.	<b>Schill'er</b> Schiller.
G. <b>Plato</b> s	<b>Homer</b> s	<b>Schiller</b> s
D. <b>Plato</b>	<b>Homer</b>	<b>Schiller</b>
A. <b>Plato.</b>	<b>Homer.</b>	<b>Schiller.</b>

Examples of Christian names.

N. <b>Ludwig</b> Lewis (or der <b>L</b> ).	<b>Friedrich</b> Frederick.
G. <b>Ludwig</b> s*) (or des <b>Ludwig</b> )	<b>Friedrich</b> s (or des <b>Friedrich</b> )
D. <b>Ludwig</b> (or dem <b>Ludwig</b> )	<b>Friedrich</b> (or dem <b>Friedrich</b> )
A. <b>Ludwig</b> (or den <b>Ludwig</b> ).	<b>Friedrich</b> (or den <b>Friedrich</b> ).

Note. The definite article is used before a proper name, when it is accompanied by an adjective, as:

der arme Heinrich poor Henry; Gen. des armen Heinrich.

2) Masculine names ending in **ß**, **z**, **ç**, **g** or **ij**, require in the *genitive*, when used without the article, the termination **ens**, and in the *dative* **en**:

N. <b>Weīß</b>	<b>Schulz</b>	<b>Max</b>	<b>Fritz</b>
G. <b>Weīkens</b>	<b>Schulzens</b>	<b>Magens</b>	<b>Frižens</b>
D. <b>Weīzen.</b>	<b>Schulzen.</b>	<b>Magen.</b>	<b>Frižen.</b>

3) The same mode is adopted for *feminine* names ending in **e**, and is preferable to the use of the article:

N. <b>Luiſe</b> Louisa.	<b>Ma'rie</b> Mary.	<b>Elise</b> Eliza.
G. <b>Luiſens</b> or der <b>Luiſe</b>	<b>Mari'ens</b> or der <b>M.</b>	<b>Elisens</b> or der <b>Elise</b>
D. <b>Luiſen</b> or der <b>Luiſe</b>	<b>Mari'en</b> or der <b>M.</b>	<b>Elisen</b> or der <b>Elise</b>
A. <b>Luiſe</b> or (die) <b>Luiſe</b>	<b>Marie</b> or die <b>Marie</b>	<b>Elise</b> or die <b>Elise</b> .

Note 1. Feminine names in **a** take only **s** in the genitive and remain unchanged in the two other cases, as:

Emma<sup>s</sup>, Saras<sup>s</sup>, Anna<sup>s</sup>, Rosas<sup>s</sup>, Louras<sup>s</sup>, Franzistas.

Note 2. When **Mary** is the name of a queen or other historical person, it is **Maria**, as: **Maria Stuart**, **Maria Theresia** (empress of Austria) etc. G. **Maria**s.

4) When foreign names end in a single **s**, as: **Alibi'ades**, **Eli'as**, **Augu'stus** &c., the article is required for the genitive and sometimes for the two other cases.

N. **Augustus** Augustus. D. (dem) **Augustus** to Augustus.  
G. des **Augustus** of Aug. A. (den) **Augustus** Augustus.

\*) now without apostrophe.

## Examples.

Das Leben des Alcibiades the life of Alcibiades.

Der Tod des Augustus the death of Augustus.

Ich bewundre So'krates (or den Soفر.) I admire Socrates.

*Note.* Christus always has the Latin genitive Christi, and Jesus has G. Jesu, as:

Das Leben Jesu the life of Jesus.

Die Lehre Christi the doctrine of Jesus Christ.

5) As in English, the proper name in the genitive without the article often precedes the other noun;

Schillers Werke the works of Schiller.

Homer's Ilia'de the Iliad of Homer.

Emi'liens und Rosas Handschuhe Emily and Rosa's gloves.

*Note.* The use of the apostrophe with Christian names is not general, but it should *never* be neglected in family names.

6) In the *dative* case, masculine names generally remain unchanged. We say: bei Homer, von Schiller, zu G  the, unter Augustus &c., not: bei dem Homer, von dem Schiller &c. With *Christian names*, however, the article is often employed; we may say:

Geben Sie dieses Buch dem Karl, dem Ludwig, dem Friedrich, which is better than the old form: Karl, Ludwig.

7) The *accusative* of *masculine* names should be used, like the nominative, without the article:

Ich lese Schiller I read Schiller.

Ich kenne Lamartine I know Lamartine.

*Christian names* however admit of both forms, but the first mode is better:

Rufe (den) Friedrich und Heinrich call Frederick and Henry.

Ich kenne Marie or die Marie I know Mary.

Rufen Sie (die) Sara oder (die) Katharine call Sarah or Catherine.

8) If a proper name is preceded by a common name, as: (der) Herr Mr.; Frau or Madame Mrs.; Fräulein Miss.; or der König, die Königin, der General &c., the latter is declined, while the proper name remains unchanged, as:

N. (der) Herr Schmidt Mr. Smith.	(die) Frau Weber
----------------------------------	------------------

G. des Herrn Schmidt of Mr. S.	der Frau Weber
--------------------------------	----------------

D. dem Herrn Schmidt to Mr. S.	der Frau Weber
--------------------------------	----------------

A. (den) Herrn Schmidt Mr. S.	die Frau Weber.
-------------------------------	-----------------

Ex.: Die Regierung des Königs Ludwig the reign of king L.

*Note.* In the inverted form however, when the proper name is followed by a noun substantive, without the article, the common name preceding remains unchanged, whilst the proper name must be in the genitive, as in English; Ex.:

König Heinrichs Tod king Henry's death (instead of der Tod des Königs Heinrich).

König Ludwigs Regierung.

9) If two or more names appear together, the last only is to be modified:

Friedrich Schillers Werke Frederick Schiller's works.

Karl Friedrichs Ruhm Charles Frederick's renown.

Alexander Humboldts Reisen Alex. Humboldt's travels.

10) When a proper name is followed by an adjective, in form of an apposition, *both* are declined as follows:

N. Karl der Große Charlemagne (Charles the great).

G. Karls des Großen of Charlemagne.

D. Karl dem Großen to Charlemagne.

A. Karl den Großen Charlemagne.

Example.

Nach dem Tode Heinrichs des Vierten after the death of Henry IV.

11) In the same way, when one noun is in apposition to another noun, both must be in the same case:

Give it to my friend, (the) doctor A.

Geben Sie es meinem Freunde, dem Doktor A.

Likewise: Nach dem Tode des Königs, Heinrichs des Vierten.

*Note 1.* If a plural of proper names is required, it should be indicated only by the article *die*, without any inflexion, as: die Racine, die Schiller, die Rüdert &c. — Some however may be declined as common names, viz. with *er* those of male persons, as: die Heinrich; with *er* those of females, as: die Wilhelminen, die zwei Marien &c.

*Note 2.* Some Christian names both of the masculine and feminine gender may be changed into a diminutive by adding the syllable *chen*, as: Karlchen, Albertchen, Luischen, Marielchen. — Euphony however will not admit of: Heinrichchen, Ludwigchen.

## Adjectives.

In German adjectives, when used *predicatively*, always remain uninflexed; as:

Der Mann ist gut.

Die Frau ist gut.

Das Kind ist gut.

Adjectives, when used *attributively*, are inflected, and their declension varies according as they are preceded:

I. by the *definite* article (or some word declined like it).

II. by the *indefinite* article (or some word declined like it).

III. by neither of them.

### First form.

1) With the *definite* article **der**, **die**, **das**, every adjective takes the inflexions of the 2nd declension, *viz.* in the nominative case **e**, in all the following cases singular and plural **en**, except in the *accusative singular* of the *fem.* and *neuter* gender, which are always the same as the nominative. With this single deviation the termination of all the cases is the same for all three genders.

### Table of the inflexions of the first form.

<i>masc</i>	<i>fem.</i>	<i>neuter.</i>	<i>Plural for all.</i>
<i>Nom.</i> —e	—e	—e	—en
<i>Gen.</i> —en	—en	—en	—en
<i>Dat.</i> —en	—en	—en	—en
<i>Acc.</i> —en	—e	—e	—en

### Examples.

#### Singular.

##### Masculine.

*N.* **der** gute Vater the good father  
*G.* **des** guten Vaters of the good father  
*D.* **dem** guten Vater to the good father  
*A.* **den** guten Vater the good father.

##### Feminine.

*N.* **die** schöne Blume the fine flower  
*G.* **der** schönen Blume of the f. fl.  
*D.* **der** schönen Blume to the f. fl.  
*A.* **die** schöne Blume the f. fl.

#### Plural.

**die** guten Vätern  
**der** guten Vätern  
**den** guten Vätern  
**die** guten Vätern.

**die** schönen Blumen  
**der** schönen Blumen  
**den** schönen Blumen  
**die** schönen Blumen.

<i>Singular.</i>	<i>Neuter.</i>	<i>Plural.</i>
<i>N.</i> das kleine Haus the little house.		die kleinen Häuser.
<i>G.</i> des kleinen Hauses of the l. h.		der kleinen Häuser.
<i>D.</i> dem kleinen Hause to the l. h.		den kleinen Häusern.
<i>A.</i> das kleine Haus sc.		die kleinen Häuser.

When there are two or more adjectives, the inflexion remains the same for both:

<i>Singular.</i>	<i>Plural.</i>
<i>N.</i> der gute, alte Vater	die schönen, kleinen Häuser
<i>G.</i> des guten, alten Vaters sc.	der schönen, kleinen Häuser sc.

### Second form.

1) With the *indefinite article* *ein*, *eine*, *ein* the declension is nearly the same as with the definite article; it differs only in the *nominative case*, *masculine* and *neuter*, and in the *accusative neuter*, because in these cases the article *ein* has no particular termination to indicate the gender. In these cases, the *adjective* must take the termination of the respective gender, viz.:

#### Table of the inflexions.

<i>masc.</i>		<i>neuter.</i>		<i>fem.</i>
<i>Nom.</i>	—er.	<i>Nom.</i> & <i>Acc.</i>	—es.	—e.
<i>G.</i> <i>D.</i> & <i>Acc.</i>	—en.	<i>G.</i> & <i>D.</i>	—en.	—en.

#### Declension.

*Masc.* *N.* ein armer Mann a poor man.

*G.* eines armen Mannes of a poor man.

*D.* einem armen Mann(e) to a poor man.

*A.* einen armen Mann a poor man.

*Fem.* *N.* eine arme Frau a poor woman.

*G.* einer armen Frau of a poor woman.

*D.* einer armen Frau to a poor woman.

*A.* eine arme Frau a poor woman.

*Neut.* *N.* ein armes Kind a poor child.

*G.* eines armen Kindes of a poor child.

*D.* einem armen Kinde to a poor child.

*A.* ein armes Kind a poor child.

2) This mode of inflexion is also used after all determinative adjectives (which are alike in the *masc.* and *neuter*), viz. *mein*, *dein*, *sein*, *unser*, *Ihr* (euer), *ihr*

and *fein*. Its plural is the same as that of the first form, viz. *en* in all the cases.

Examples with possessive adj.

*Sing.* Mein kleiner Hund my little dog.

Ihre liebe Tochter your dear daughter.

Unser neues Haus our new house.

*Plur.* Meine kleinen Hunde my little dogs.

Ihre lieben Töchter your dear daughters.

Unsere neuen Häuser our new houses.

3) If more than one adjective precede a substantive, each adjective must be declined in this manner, as:

*N.* ein armer, alter Mann a poor old man.

*G.* eines armen, alten Mannes of a poor old man.

*D.* einem armen, alten Manne to a poor old man.

*A.* einen armen, alten franken Mann a p. old sick man.

**T h i r d f o r m.**

*Adjectives not preceded by any article.*

1) The third form is made use of, when the adjective precedes the substantive *without* any article or substitute. The gender not being indicated by an article, it must be expressed by the ending of the adjective itself. This form therefore is declined by three genders in the singular; the plural has only one termination for the three genders, like the definite article.

Examples.

*Singular.*

*Plural.*

*Masculine.*

*N.* guter Wein good wine. | gute Weine good wines.

*G.* guten Weines of good w. | guter Weine.

*D.* gutem Wein(e). | guten Weinen.

*A.* guten Wein. | gute Weine.

*Feminine.*

*N.* warme Suppe warm soup. | warme Suppen warm soups.

*G.* warmer Suppe. | warmer Suppen.

*D.* warmer Suppe. | warmen Suppen.

*A.* warme Suppe. | warme Suppen.

*Neuter.*

*N.* frisches Wasser fresh water. | neue Bücher new books.

*G.* frischen Wassers. | neuer Bücher.

*D.* frischem Wasser. | neuen Büchern.

*A.* frisches Wasser. | neue Bücher.

*Note.* The learner will easily see that these *distinctive* endings of the 3rd form are the terminations of the missing article *der*, *die*, *das*. The only case which differs, is the *gen. sing.*, which should accordingly be: *gutes*. Here an *u* has been substituted for euphony's sake, to avoid the repetition of several *s* (§).

2) When two or more adjectives are placed before the same substantive without an article, they are declined in the same way, as:

*N.* *guter*, *alter*, *roter* *Wein* (some) good old red wine.

*G.* *guten*, *alten*, *roten* *Weines* of good old red wine.

*D.* *gutem*, *altem*, *rotom* *Wein* to good old red wine.

*A.* *guten*, *alten*, *roten* *Wein* (some) good old red wine.

*N.* *reiche*, *gütige* *Leute* rich kind people.

*G.* *reicher*, *gütiger* *Leute* of rich kind people.

*D.* *reichen*, *gütigen* *Leuten* to rich kind people.

*A.* *reiche*, *gütige* *Leute* rich kind people.

### Additional remarks.

1) Adjectives ending in *el*, as: *edel* noble, *eitel* vain, *dunkel* dark, mostly lose, when declined, the *e* before *l*:

<i>N.</i> <i>der edle</i> <i>Graf</i> (not <i>edele</i> ).	<i>die eitle</i> <i>Frau</i> .
--	--------------------------------

<i>G.</i> <i>des edlen</i> or <i>edeln</i> * <i>Grafen</i> .	<i>der eitlen</i> <i>Frau</i> .
--	---------------------------------

<i>D.</i> <i>dem edlen</i> = = <i>Grafen</i> .	<i>der eitlen</i> <i>Frau</i> .
--	---------------------------------

<i>A.</i> <i>den edlen</i> = = <i>Grafen</i> .	<i>die eitle</i> <i>Frau</i> .
--	--------------------------------

2) Those ending in *er* and *en* do not require the omission of the *e* in the Nominative, except in poetry; but in the other cases the former take only *u* after *r*, the latter keep their *e*, as:

*Ein bitterer Trank* a bitter potion.

*G.* *eines bitteren Tranks*.

*Eine finstere Nacht* a dark night.

*G.* & *D.* *einer finstern Nacht*.

*Ein offenes Fenster*.

*G.* *eines offenen Fensters*.

3) The adjective *hoch* remains unchanged when *after* its noun, but when *before*, it changes in all the cases the *h* into a simple *h*. We say: *Der Baum ist hoch*; but:

*N.* *der hohe Baum*. | *pl. die hohen Bäume* the high trees.

*G.* *des hohen Baumes*. | *pl. der hohen Bäume* of the high trees; etc.

4) Adjectives and participles may be used substantively. In this case they take the article, and must be written with a capital letter, but retain their inflexion as adjectives. Ex.:

*Adj.* *fremd* (strange), *reisend*, *deutsch*, *gefangen*.

## Declension.

First form.	Second form.
<i>N.</i> <b>der Fremde</b> the stranger.	<b>ein Fremder</b> a stranger.
<i>G.</i> <b>des Fremden</b> of the stranger.	<b>eines Fremden</b> of a stranger.
<i>D.</i> <b>dem Fremden</b> to the stranger.	<b>einem Fremden</b> to a stranger.
<i>A.</i> <b>den Fremden</b> the stranger.	<b>einen Fremden</b> a stranger.

## Plural.

I. & II. form.	III. form.
<i>N.</i> <b>die Fremden</b> the strangers.	<b>Fremde</b> strangers.
<i>G.</i> <b>der Fremden</b> of the strangers.	<b>Fremder</b> of strangers.
<i>D.</i> <b>den Fremden</b> to the strangers.	<b>Fremden</b> to strangers.
<i>A.</i> <b>die Fremden</b> the strangers.	<b>Fremde</b> strangers.

Such are:

<i>der Reisende</i> the traveller.	— <b>ein Reisender</b> a traveller.
<i>der Gelehrte</i> the learned man.	— <b>ein Gelehrter</b> a l. man.
<i>der Bediente</i> the man-servant.	— <b>ein Bedienter</b> a man-servant.
<i>der Deutsche</i> the German.	— <b>ein Deutscher</b> a German.
<i>der Gesandte</i> the ambassador.	— <b>ein Gesandter</b> an ambassador.
<i>der Gefangene</i> the prisoner.	— <b>ein Gefangener</b> a prisoner.

5) Even *neuter* nouns are formed in this manner, as:

*Das Schöne* the beautiful. | *Gutes* thun to do good.  
das Neue, das Alte that which is new (old).

6) After *etwas* something or anything, *nichts* nothing, *viel*, *wenig* and *mehr* the adjectives used substantively take the *third* form (—*es*), as:

*Viel Gutes* much good. | *Nichts Neues* nothing new (no *Etwas Schlechtes* something or anything bad. [news].

*Wir sprechen von etwas Nützlichem* (*Dat.*).  
We are speaking of something useful.

## Degrees of comparison.

1) The comparison, in German as in English, is effected by two degrees, the *comparative* and *superlative*. The comparative degree is formed by the addition of *er*, or when the adjective ends in *e*, only *r*; the superlative by adding *st* or *ste*, precisely as in the English language. Further the vowels *a*, *o*, *u* are changed in most mono-syllables into *ä*, *ö*, *ü* in both degrees.

Comp.	Superlative	1st form.	2nd form.
<i>Reich</i> rich	<i>reicher</i>	<i>der, die, das</i> <b>reichst-e</b> or <b>am reichsten</b> .	
<i>schön</i> handsome	<i>schöner</i>	= = = <b>schönste</b> = <b>am schönsten</b> .	
<i>lang</i> long	<i>länger</i>	= = = <b>längste</b> = <b>am längsten</b> .	
<i>alt</i> old	<i>älter</i>	= = = <b>älteste</b> = <b>am ältesten</b> .	

	<i>Comp.</i>	<i>Superlative 1st form.</i>	<i>2nd form.</i>
arm poor	ärmer	der, die, das ärmste or am ärmsten.	
stark strong	stärker	= = = stärkste = am stärksten.	
fromm pious	frömmmer	= = = frömmste = am frömmsten.	

2) In the comparative degree of adjectives in el (not er or en) the e is dropped before l, as:

edel noble, <i>Comp.</i> edler,		<i>Sup.</i> der edelste.
bitter bitter, „	bitterer (not bitterer),	„ der bitterste.

3) In the superlative of adjectives ending in three consonants or in a hissing sound (z, s, ß, sch) an e is often inserted before st for euphony (este), as:

	<i>Comp.</i>	<i>Superlative degree.</i>
Schlecht bad	schlechter	der schlechteste or am schlechtesten.
gerecht just	gerechter	= gerechteste = am gerechtesten.
kurz short	kürzer	= kürzeste = am kürzesten.
süß sweet	süßer	= süßeste = am süßesten.

*Note 1.* Adjectives ending in t with another consonant before it, may also insert a euphonical e in the superlative degree, as:

alt, *Sup.* der älteste as well as der älteste;  
tief, *Sup.* der tiefste or der tiefste.

*Note 2.* Sometimes the word aller is prefixed to the superlative, as: der allerstärkste meaning the strongest of all.

4) The first form of the superlative der (die, das) reichste, der (die, das) stärkste &c. is the *attributive* form of the superlative, and is only used when followed by a noun (which however may also be understood), as:

Der reichste Mann the richest man.

Der stärkste Wein the strongest wine.

Die Rose ist die schönste Blume the rose is the finest flower.

5) The second form am reichsten, am stärksten &c. is invariable, and used, when the adjective is found after the auxiliary verb sein (to be), being the last word of the English sentence, as:

Der Wein ist am stärksten this wine is (the) strongest.

Diese Rose ist am schönsten this rose is (the) most beautiful.

Es ist am neuesten (schnötesten) &c. it is (the) newest, finest etc.

*Note 1.* Another adverbial form of the superlative is: *Außest* best, *aufß* schönst &c. in the best, finest etc. manner, and a few superlatives of this kind take nothing but *st*. Such are:

äußerst extremely; höchst highly; höchstlich most politely; ergebenst most humbly; freundlichst &c.

*Note 2.* The following monosyllabic adjectives change the vowel neither in the comparative, nor in the superlative:

Bläß pale.	knapp close, scarce.	sanft soft.
bunt speckled.	lahm lame.	ſchlaff slack.
falsch false.	matt languid.	ſchlank slender.
fröh merry.	morsch rotten.	ſtarr stiff.
hohl hollow.	nackt naked.	ſtolz proud.
höhl kind.	ſtatt flat.	ſtumpf blunt.
tahl bald.	ſtumpf clumsy.	toll mad.
targ scanty.	roh rude.	voll full.
flar clear.	rund round.	zähm tame.

*Note 3.* In like manner monosyllables ending in *an*, as: *lau* lukewarm; *blau* blue, etc., and all adjectives of two or more syllables never admit of modification; as: — *blutig*, bloody, *blutiger* (not *blütiger*); — *fruchtbar*, *fruchtbarer*; *artig*, *artiger*; *bekannt*, *bekannter* &c.

6) Some adjectives and adverbs are irregular in the degrees of comparison, viz.:

	<i>Comp.</i>	<i>Superl.</i>
Hoch high	höher higher	der höchste or am höchsten.
nahe near	näher nearer	der nächste, am nächsten.
groß great, large	größer greater	der größte, am größten.
gut good	besser better	der beste, am besten the best.
viel much	mehr more	der meiste, am meisten most.
viele <i>pl.</i> many	mehrere several	die meisten most.
wenig little	{ weniger } (minder) less	{ am wenigsten } (am mindesten) the least.
wenige <i>pl.</i> few	wenigere fewer	die wenigsten the fewest.
— gern willingly	lieber (rather)	am liebsten (I like best).
— bald soon	eher, früher, sooner	am ehesten soonest.

*Note.* A few comparative and superlative degrees, originally formed from adverbs or prepositions, have no positive; these are:

	<i>Comp.</i>	<i>Superl.</i>
Der äußere the exterior (outer);	der äußere	der äußerste the extremest, utmost.
der innere the interior, inner;	der innere	der innerste the innermost.
der obere the upper, superior;	der obere	der oberste the uppermost.
der untere the lower, inferior;	der untere	der unterste the lowest, undermost.
der mittlere the middle;	der mittlere	der mittlteste the middlemost.
der hintere the hinder, hind-;	der hintere	der hinderste the hindermost.
der vordere the front-, fore —;	der vordere	der vorderste the foremost.

7) The *declension* of the comparative and superlative degree is subject to the same rules as the positive form, and depends upon their being preceded by an article, or not, as:

## First form.

## Comp. Singular (Masc.).

<i>N.</i> Der höhere Baum	the higher tree.	ein höherer Baum.
<i>G.</i> des höheren Baumes	of the higher tree.	eines höheren Baumes.
<i>D.</i> dem höheren Baum(e)	to the higher tree.	einem höheren Baum(e).
<i>A.</i> den höheren Baum	the higher tree.	einen höheren Baum.

## Plural.

*N.* and *A.* die höheren Bäume the higher trees | — höhere Bäume.

## Neuter Singular.

*N. & A.* ein schöneres Haus a prettier house.  
*G.* eines schöneren Hauses of a finer house.  
*D.* einem schöneren Hause to a finer house.

## Superlative.

*N. & A.* das schönste Haus the prettiest house.  
*G.* des schönsten Hauses of the prettiest house.  
*D.* dem schönsten Hause to the prettiest house.

## Plural.

*N. & A.* die schönsten Häuser the prettiest houses.  
*G.* der schönsten Häuser of the prettiest houses.  
*D.* den schönsten Häusern to the prettiest houses.

## Third form. Sing.

*Masc. Nom.* besserer Kaffee, *Acc.* besseren Kaffee better coffee.

*Fem. N. & A.* schwärzere Tinte blacker ink.

*Neut. N. & A.* schöneres Wetter finer weather.

## Third form. Plur.

*Plur. N. & A.* schönere Blumen. *G.* schönerer Blumen &c.

*Note.* We must remark that, when two adjectives are compared with one another, which seldom occurs, this must be done by the word *mehr* (= rather). Ex.:

Er war mehr glücklich als tapfer.  
 He was more (rather) successful than brave.

8) In comparative sentences, as followed by an adjective and *as*, is rendered in German by *ebenso* — *als* or *wie*, and *not so* — *as*, by *nicht so* — *als* or *wie*. Ex.:

Er ist ebenso jung als ich or wie ich he is as young as I.  
 Karl war nicht so glücklich als sein Freund Wilhelm.  
 Charles was not so happy as his friend William.

9) *As* — *again* answers to the German *noch einmal* *so* or *doppelt so* —. Ex.:

Er ist noch einmal so alt (or doppelt so alt) als (or wie) ich.  
 He is as old again as I.

10) When a relation between two comparatives is expressed, the English *the — the* before them is to be translated *je — desto*. Ex.:

Je höher der Berg, desto tiefer das Thal.  
The higher the hill, the deeper the valley.

Je ruhiger ein Leben ist, desto glücklicher ist es.  
The quieter a life is, the happier it is.

(See the Conjunctions, 3rd class.)

## ON THE NUMERALS.

The numerals are of two kinds, namely: *Cardinal* and *Ordinal* numbers.

### I. Cardinal numbers.

Ein, eine, ein or eins one.	sechsundzwanzig twenty six.
zwei two.	siebenundzwanzig twenty seven.
drei three.	achtundzwanzig twenty eight.
vier four.	neundundzwanzig twenty nine.
fünf five.	dreißig thirty.
sechs six.	einunddreißig thirty one, etc.
sieben seven.	vierzig forty.
acht eight.	fünfzig fifty.
neun nine.	sechzig sixty.
zehn ten.	siebzig seventy.
elf eleven.	achtzig eighty.
zwölf twelve.	neunzig ninety.
dreizehn thirteen.	hundert *) a hundred.
vierzehn fourteen.	hundert und eins a hundred and
fünfzehn fifteen.	zweihundert two hundred. [one.
sechzehn sixteen.	dreihundert three hundred.
siebenzehn (or siebzehn) seventeen.	vierhundert four hundred.
achtzehn eighteen.	fünfhundert five hundred, etc.
neunzehn nineteen.	tausend *) a thousand.
zwanzig twenty.	zweitausend two thousand.
einundzwanzig twenty one.	zehntausend ten thousand.
zweiundzwanzig twenty two.	fünfzigtausend fifty thousand.
dreiundzwanzig twenty three.	hundertausend a hundred
vierundzwanzig twenty four.	thousand.
fünfundzwanzig twenty five.	eine Million' a million.

\*) A hundred and a thousand are in German simply *hundert* and *tausend* (not *ein hundert* &c.); but the English *one* hundred, *one* thousand is rendered by *ein hundert* and *eintausend*.

1800, eintausend achtundhundert — or achtzehnhundert.

1805, eintausend achtundhundert (und) fünf — or achtzehnhundertfünf.

1852, eintausend achtundhundertzweiundfünfzig or achtzehnhundertzweiundfünfzig.

### Observations.

1) The first number *ein*, *eine*, *ein* (joined to a noun), but *einer*, *eine*, *eines* or *eins* (when without a noun), is declined like the indefinite article, which is in fact the same word. When used as a numeral, more stress is employed. The plural is only employed with the definite article: *die einen* *the ones* or *some*, in which case it is considered as an adjective.

2) We must here observe that the English practice of putting *one* or *ones* after the adjective is not admissible in German. When therefore it occurs in English, it cannot be translated, as: a good *one* = *ein guter* (*masc.*), or if feminine, *eine gute*, neuter = *ein gute*.

*Note.* The two numbers *zwei* and *drei* have an inflection for the genitive and dative case, when used before a substantive without the article:

Die *Gleichheit zweier Dreiecke* the equality of two triangles.

Das *Blindnis dreier Könige* the alliance of three kings.

3) All the numerals up to *hundert* may take the inflection *en* for the dative plural, when not immediately followed by a substantive. It is however better, not to inflect them at all.

Bon *dreien* of *or* from three. I mit *fünfzen* with five.  
unter *zwanzig* among twenty.

4) *Hundert* and *Tausend*, when nouns, are declined, as:

*N.* and *A.* *das Hundert* a hundred; *die Hunderte* the hundreds.  
(*die*) *Tausende* (the) thousands.

5) The hours of the day or night are expressed as follows:

What o'clock is it? *Wieviel Uhr ist es?*

Two o'clock *zwei Uhr*.

A quarter *past* two *ein Viertel nach* *zwei* or *auf* *drei*  
Half *past* two *halb drei*. [*towards three*].

A quarter *to* three *drei Viertel auf drei* or  $1\frac{1}{4}$  *vor* *drei*.

*Note 1.* With minutes we reckon as in English. Ex.:

Ten minutes *to* five *zehn Minuten vor* (or *bis*) *5 Uhr*.

Five minutes *past* two *fünf Minuten nach* *zwei*.

*Note 2.* *In* before a year must be translated *im Jahr*. Ex.:

In 1870 *im Jahr 1870*.

6) A person's age is expressed as in English. Ex.:

How old are you? *Wie alt sind Sie?*

I am twenty years old *ich bin zwanzig Jahre alt*.

7) The numeral adverbs are:

Einmal once; zweimal twice; dreimal three times etc.

8) By adding *erlei* to the cardinals, the *variative* numerals are formed; as: einerlei of one kind; zweierlei of two kinds; dreierlei; viererlei; zehnerlei; mancherlei of several kinds; vielerlei of many kinds; allerlei of all kinds. These words admit of no inflexion and *precede* the noun.

Zeigen Sie mir zweierlei Tuch, blaues und schwarzes.

Show me two kinds (or sorts) of cloth, blue and black.

9) The *multiplicatives* are formed by adding the syllable *fach* (or *fältig*) to the cardinal numbers; as:

einfa<sup>ch</sup> simple, single.      dreifa<sup>ch</sup> triple, threefold.

zweifa<sup>ch</sup> / twofold.      vierfa<sup>ch</sup> quadruple.

doppelt / double.      zehnfa<sup>ch</sup> tenfold, etc.

10) *Single*, meaning *separate*, is translated *einzel*; but in the sense of *only*, it is *einzig*. Ex.:

Single words einzelne Wörter.

Not a single word kein einziges Wort.

11) *Only*, when an adjective, is also rendered *einzig*, as:

My only son mein einziger Sohn.

## II. Ordinal numbers.

These are formed from the cardinals by adding the termination *te* from two to nineteen, and *ste* to the remainder, beginning with twenty. The first and third however are irregular, making *der erste*, *der dritte*.

They are declined like adjectives.

The 1st *der* (die, das) *erste*.

the 2nd *der* *zweite*.

the 3rd *der* *dritte*.

the 4th *der* *vierte*.

the 5th *der* *fünfte*.

the 6th *der* *sechste*.

the 7th *der* *siebente*.

the 8th *der* *achte*.

the 9th *der* *neunte*.

the 10th *der* *zehnte*.

the 11th *der* *elfte*.

the 12th *der* *zwölfte*.

the 13th *der* *drei'zehn'te*.

the 14th *der* *vierzehn'te*.

the 15th *der* *fünfzehn'te*.

the 16th *der* *sechzehn'te*.

the 17th *der* *siebzehn'te*.

the 18th *der* *achtzehn'te*.

the 19th *der* *neunzehn'te*.

the 20th *der* *zwanzig'ste*.

the 21st *der* *einundzwanzig'ste*.

the 22nd *der* *zweiundzwanzig'ste*.

the 23rd *der* *dreiundzwanzig'ste*.

the 24th *der* *vierundzwanzig'ste*.

the 30th *der* *dreizig'ste*. [etc.

the 40th *der* *vierzig'ste*.

the 50th *der* *fünfzig'ste*.

the 60th *der* *sechzig'ste*.

the 70th *der* *siebenzig'ste* or *sieb-*

*the 80th der achtzig'ste*. [zlig'ste.

*the 90th der neunzig'ste*.

*the 100th der hundertzig'ste*.

the 101st der hundertund erste.	the 300th der dreihundertste, <i>etc.</i>
the 102nd der hundertund zweite.	the 1000th der tausendste.
the 120th der hundertund zwan- zigste, <i>etc.</i>	the 2000th der zweitausendste.
the 200th der zweihundertste.	the 10,000th der zehntausendste.
	the last der (die, das) <i>Letzte</i> .
	the 1255th der zwölfhundertfünfundfünfzigste or der tausendzweihundertfünfundfünfzigste.

## Observations.

1) In compound numbers, the last only can be an ordinal; the others remain cardinals, as:

Der hundertvierundzwanzigste the 124th.

2) The ordinals are declined as adjectives in the three genders; the form of the declension depends upon their being preceded by an article, or not, as:

Der zehnte Mann the tenth man.

Gen. des zehnten Mannes of the tenth man etc.

Mein drittes Glas my third glass.

3) The date is expressed as follows:

On the tenth of May *am* zehnten Mai or *den* 10ten Mai.

What is the day of the month = der wievielte ist heute?

It is the 8th es ist der achte, or wir haben den 8ten.

4) Der erste and der letzte assume sometimes a comparative form, when referring to two persons or objects: der, die, das *erstere* the former; der, die, das *letztere* the latter.

5) From the ordinals are formed the *distinctives* by the addition of the termination *ens*. These are in German:

Erstens (or *erstlich*) first(ly).      viertens fourthly, etc.

zweitens secondly.      zehntens tenthly.

drittens thirdly.      elftens eleventhly, etc.

6) The fractional numbers (with the exception of *halb* half) are also derived from the ordinals, by adding the word *Teil*, which however is commonly abridged into *tel*, as: ein Drittel or *Drittel* a third; ein Viertel or *Viertel* a quarter; ein Fünftel *etc.*; ein Zehntel; ein Zwölftel; drei Achtel  $\frac{3}{8}$ /eights; vier Hundertstel  $\frac{4}{100}$ /hundredths; sieben Tausendstel  $\frac{7}{1000}$ /thousandths; etc.

7) *Halb* half and *ganz* all, whole, are adjectives and placed *after* the article, as:

Das ganze Jahr all the year; the whole year.

Ein halber Tag half a day.

Eine halbe Stunde half an hour.

Ein halbes Jahr half a year or six months.

The *half* means die *Hälfe*.

*Note.* With **halb** another kind of dimidiative numerals is formed, as: **dritthalb** =  $2\frac{1}{2}$ ; **vierthalb** =  $3\frac{1}{2}$ ; **fünthalb** =  $4\frac{1}{2}$  etc. These expressions mean *two whole ones and of the third the half only etc.* Instead of **zweithalb**, which is not usual, we say **anderthalb**, which signifies *one and a half* and is *undeaclined*. Ex.:

**Anderthalb** **Jahre** one year and a half.

**vierthalb** **Ellen** three yards and a half.

We may however say with equal propriety, **drei und eine halbe Elle** or **drei Ellen und eine halbe**.

## P R O N O U N S.

In German pronouns are divided into six classes, viz.: 1) *personal*, 2) *interrogative*, 3) *demonstrative*, 4) *possessive*, 5) *relative and correlative*, 6) *indefinite pronouns*.

### 1. Personal pronouns.

1) These are: **ich** I; **du** thou; **er** he; **sie** she; **es** it; **wir** we; **ihr** (**Sie**) you; **sie** they.

They are declined as follows:

#### 1st personal: **ich** I.

<i>Sing.</i> <i>N.</i> <b>ich</b> I.	<i>Plur.</i> <b>wir</b> we.
<i>G.</i> meiner of me.	<i>unfrer</i> ( <i>unfer</i> ) of us.
<i>D.</i> mir to me, me.	<i>uns</i> to us, us.
<i>A.</i> mich me.	<i>uns</i> us.

#### 2nd personal: **du** thou.

<i>Sing.</i> <i>N.</i> <b>du</b> thou.	<i>Pl.</i> <b>ihr</b> ( <b>ye</b> ) or <b>Sie</b> you.
<i>G.</i> deiner of thee.	eurer or <i>Ihrer</i> of you.
<i>D.</i> dir to thee, thee.	euch or <i>Ihnen</i> to you, you.
<i>A.</i> dich thee.	euch or <b>Sie</b> you.

#### 3rd personal: **er**, **sie**, **es**.

<i>masc.</i>	<i>fem.</i>	<i>neuter.</i>
<i>N.</i> <b>er</b> he.	<b>sie</b> she.	<b>es</b> it.
<i>G.</i> seiner of him.	ihrer of her.	(seiner) of it.
<i>D.</i> ihm to him, him.	ihr to her, her.	(ihm) to it.
<i>A.</i> ihn him, it.	sie her, it.	<b>es</b> it.

#### Plural for all three genders.

<i>N.</i> <b>sie</b> they.
<i>G.</i> ihrer of them.
<i>D.</i> ihnen ( <b>sich</b> ) to them, them.
<i>A.</i> sie them.

4) Reflective form: **si**h****.

*D.* } **si**h**** } himself, herself, itself.  
*Acc.* } **si**h**** } yourself, yourselves, themselves } *For all genders.*  
} *Sing. and Plur.*

2) The English form of addressing a person in conversation is *you, your*; in German however there are two modes of address, *du* and *Sie*. The first implying a certain degree of familiarity, founded upon affection and friendship, is used by relations and intimate friends. Teachers also address their young pupils, and employers their young servants with *du*. In quarrels and opprobrious language, *Du* is also heard. On the contrary the polite mode of address is *Sie*, which is, properly speaking, the third person plural, but is distinguished from the same by a capital, as:

Wenn *Sie* wollen (instead of *wenn ihr wollt*) if you like.

Haben *Sie* gesehen? (for *hast ihr gesehen*) have you seen?

In conversational style, the Imperative is always the Infinitive of the verb followed by the pronoun *Sie*:

Come *kommen Sie* (instead of *kommet*).

Give me *geben Sie mir* (instead of *gebet mir*).

Tell him *sagen Sie ihm* (not *saget* or *sagen ihm*).

*N.B.* The possessive pronouns must always be in conformity with the personal pronouns; thus *du* corresponds with *dein*; *ih*r** (*ye*) with *euer*, and *Sie* (*you*) with *I*hr** as: *Hast du dein Buch?* *Habt ihr eure Bücher?* *Haben Sie I*hr*e Bücher?*

3) In the following expressions the construction of the two languages is different.

It is I <i>ich</i> bin <i>es</i> .	it is we <i>wir</i> sind <i>es</i> .
it is he (she) <i>er</i> ( <i>sie</i> ) ist <i>es</i> .	it is you <i>Sie</i> sind <i>es</i> .
it was I <i>ich</i> war <i>es</i> .	it was you <i>Sie</i> waren <i>es</i> &c.

4) In German, inanimate objects and abstract ideas being either masculine, feminine, or neuter, the personal pronouns of the *third* person in the singular, *er*, *sie*, *es*, must be used accordingly, whereas in English *it* serves for all inanimate objects. For example in the following sentence: *Where is my hat?* *It is in your room*, «*it*» cannot be translated with *es*, but with *er*, because the subject «*it*» refers to, viz.: *der Hut*, is a masculine noun as:

1) *Nominative case*: *it* = *er*, *sie*, *es*.

Where is my hat? — *It* is in your room.

*Wo ist mein Hut (m.)?* *Er* ist in *I*hr*em Zimmer*.

Where is my pen? —	<i>It lies on the table.</i>
Wo ist meine Feder?	sie liegt auf dem Tisch.
Where is my book? —	<i>It is there.</i>
Wo ist mein Buch (n.)?	Es ist da.

2) *Accusative case: it = ihn, sie, es.*

Have you my hat? —	<i>Yes, I have it.</i>
Haben Sie meinen Hut?	Ja, ich habe ihn (viz. den Hut).
Do you see that flower?	<i>I do not see it.</i>
Sehen Sie diese Blume?	Ich sehe sie nicht.
Will you buy the house?	<i>Yes, I will buy it.</i>
Wollen Sie das Haus kaufen?	Ja, ich will es kaufen.

In the plural it does not change, as there is only one form for all three genders, viz. *acc. sie; dat. ihnen; I will see them ich will sie sehen. I give them bread ich gebe ihnen Brot.*

5) The pronoun *es*, when it expresses a *thing*, is only used in the *nominative* and *accusative* cases. In the *genitive* it is replaced by *dessen* or *desselben* (see 8).

Es ist ganz neu	it is quite new.
Ich habe es (Acc.)	gekauft I have bought it.
Ich weiß es (Acc.)	I know it.
Er bedarf dessen	or desselben he requires it.

6) *It is* referring to a *person*, is always *es ist*. Ex.: *It is my brother es ist mein Bruder.*

*They are*, when followed by a noun taken in a definite sense, is translated: *es sind*. For example in answer to the question: *Who are they wer sind sie?* we say:

They are my brothers (sisters) etc.	
Es sind meine Brüder (Schwestern) etc.	

7) The pronoun of the third person *es* etc., either singular or plural, is hardly ever used with a preposition preceding, when it represents an inanimate object or an idea. Commonly the adverb *da*, which coalesces with the *preposition*, is used instead, both for the dative and accusative, corresponding with the English words *there-with, thereof, therein, thereupon etc.*, as:

Damit with it or with them.	dazu to it or to them.
darin in it or in them.	dabei }
dadurch through it or them.	darum } at it or at them.
davon of or from it or them.	darüber about or over it, them.
darauf upon it or them.	darunter among them.
daraus from it or them.	dafür for it or them.

## Examples.

Wir sind damit (*Dat.*) zufrieden we are contented *with it*.

Wie viele sind darin (*Dat.*) how many are *in it* (*therein*)?

Wir werden darüber sprechen we will talk *about it*.

*Note.* A similar contraction takes place with the adverb *hier* with prepositions, as: *hiermit* *herewith* or *with this*; *hierin* *in this*; *hiervon* *of this*; *hierauf*, *hieraus*, *hierbei*, *hierüber* &c.

8) The pronoun of the third person, *er*, *sie*, *es*, in all its cases, is sometimes replaced by *derselbe*, *dieselbe*, *dasselbe* (*lit. the same*). This is chiefly the case when a misunderstanding might happen, or to avoid employing together two words of similar sound, as: *ihm ihn* or *ihn ihnen*. Ex.:

Ich habe dieselben nicht erhalten.

I have not received *them*.

Soll ich ihm den Stock geben? am I to give him the stick?

Ja, geben Sie ihm denselben (instead of *ihn*).

Yes, give *it* to him.

9) The English words *myself*, *himself*, *yourself* etc. are termed *reflective personal pronouns*, when they represent the *same person* as the subject or the nominative. They can only be in the *accusative* and sometimes in the *dative*. In the *accusative* they are rendered by *mir*, *dir*, *sich* &c.; in the *dative* by *mir*, *dir*, *sich* &c. Ex.:

I wash *myself* ich wasche mich.

He distinguishes *himself* er zeichnet sich aus.

10) If the accusative or dative denotes any other person than the subject, it has no longer a reflective character, and is translated *ihn selbst*, *mir selbst* &c.:

I have seen him (*himself*) (*Acc.*) ich habe ihn selbst gesehen.

He gave it to me (*myself*) (*Dat.*) er gab es mir selbst.

11) The emphatic pronouns *myself*, *himself*, *yourself* etc. preceded by a substantive or another personal pronoun in the *nominative* case, are rendered only by the word *selbst* without a second pronoun, and must not be confounded with the reflective personal pronouns. Ex.:

I come myself ich komme selbst (French *moi-même*).

The man himself der Mann selbst.

You say so yourself Sie sagen es selbst.

We have seen it ourselves wir haben es selbst gesehen.

*Note.* Sometimes both forms occur together, as:

Ich lobe mich selbst I praise myself.

Liebe deinen Nächsten wie dich selbst love thy neighbour as thyself.

## 2. Interrogative pronouns.

These are: **Wer** who? **Was** what?

### Declension.

N. <i>wer</i> who?	<i>was</i> what?
G. <i>wessen</i> whose?	<i>wessen</i> of what?
D. <i>wem</i> to whom?	<i>was</i> to what?
A. <i>wen</i> whom?	<i>was</i> what?

**Wer?** applies to persons without distinction of sex;  
**was?** to inanimate objects. Ex.:

Wer ist da? who is there?

Wer hat dieses gethan? who has done this?

Wessen Hut ist das? whose hat is this?

Wem geben Sie diesen Ring? to whom do you give this ring?

Wen hat er gefragt? whom has he asked?

Was brauchen Sie? what do you want (need)?

Was sucht er? what is he looking for? [spoken?]

Wovon (= von was) haben Sie gesprochen? of what have you

2) **Welcher?** **welche?** **welches (von)?** which (of)? and  
**Was für einer, e, s?** what sort?

The latter is used without a substantive:

Welcher von Ihren Söhnen? which of your sons?

Welches von diesen Büchern haben Sie gelesen?

Which of these books have you read?

Hier sind zwei Rasiermesser; welches wollen Sie haben?

Here are two razors; which will you have?

Sie haben einen Stock verloren? Was für einen?

You have lost a stick? What sort of a stick (was it)?

## 3. Demonstrative pronouns.

1) The *demonstrative pronouns* are:

<i>masc.</i>	<i>fem.</i>	<i>neuter.</i>
Dieser	diese	dieses this one.
jener	jene	jenes that (that one).
Derjenige	diejenige	dasjenige } that (of), the one.
Der	die	das } (French: <i>celui, celle</i> ).
derselbe	dieselbe	dasselbe } the same.
der nämliche	die nämliche	das nämliche } the same.
(ebenderselbe	ebendieselbe	ebendasselbe the very same.)
der andere	die andere	das andere the other.

2) Declension of *derjenige*.

Singular.			Plural.
<i>masc.</i>	<i>fem.</i>	<i>neuter.</i>	<i>for all genders.</i>
<i>N.</i> <i>der'jenige</i>	<i>diejenige</i>	<i>dasjenige</i> that	<i>diejenigen</i> those.
<i>G.</i> <i>desjenigen</i>	<i>derjenigen</i>	<i>desjenigen</i> of th.	<i>derjenigen</i> of th.
<i>D.</i> <i>demjenigen</i>	<i>derjenigen</i>	<i>demjenigen</i> to th.	<i>denjenigen</i> to th.
<i>A.</i> <i>denjenigen</i>	<i>diejenige</i>	<i>dasjenige</i> that.	<i>diejenigen</i> those.

## 3) Abridged form.

<i>N.</i> <i>der*)</i>	<i>die</i>	<i>das</i>	that.	<i>die</i>	those.
<i>G.</i> <i>dessen</i>	<i>deren</i>	<i>dessen</i>	of that.	<i>derer</i>	of those.
<i>D.</i> <i>dem</i>	<i>der</i>	<i>dem</i>	to that.	<i>denen</i>	to those.
<i>A.</i> <i>den</i>	<i>die</i>	<i>das</i>	that.	<i>die</i>	those.

## Examples.

Mein Stock und *derjenige* (or *der*) meines Bruders.

My stick and that of my brother (or and my brother's).

Er hat sein Geld und *dasjenige* (or *das*) seines Freundes verloren.

He has lost his (own) money and that of his friend (or his and his friend's money).

## Observations.

1) When the demonstrative pronoun *this* or *that* is not immediately followed by its subject, but is separated from it by the verb *to be*, as for instance: «*this is my hat*», it takes in German the *neuter* form of the singular *dieses*, with no regard to the gender or number of the noun. This little sentence must therefore be translated: *dieses* ist mein Hut, although *Hut* is of the masculine gender. It is the same in the *interrogative* form: Ist *dieses* Ihr Hut? — Instead of *dieses* we often abbreviate, and say *dies* or *das* or *es*. Ex.:

This (or that) is my dog *dieses* (not *dieser*) ist mein Hund.

This is my daughter *dieses* or *das* ist meine Tochter.

Are *these* your brothers? sind *dies* (*das*) Ihre Brüder?

These are his gloves *das* (*dies*) sind seine Handschuhe.

2) The same rule applies to the *interrogative* *which* or *what?* *welches?* before *sein*, *to be*, both in singular and plural, as:

Which is your pen? *welches* ist Ihre Feder?

Which are your pens? *welches* sind Ihre Federn?

What is your name? *welches* ist Ihr Name?

\*) To distinguish this *demonstrative* pronoun from the *definite article*, more stress must be laid upon it.

## 4. Possessive pronouns.

1) These are formed from the *possessive adjectives*, mein, dein, sein, unser, euer, Ihr, ihr, by adding the termination *ige*. With this form, the definite article always precedes. They are:

<i>masc.</i>	<i>fem.</i>	<i>neuter.</i>
der meinige	die meinige	das meinige mine.
der deinige	die deinige	das deinige thine.
der seinige	die seinige	das seinige his.
der ihrige	die ihrige	das ihrige hers.

*Pl.* die meinigen; die deinigen; die seinigen; die ihrigen.  
 der, die, das unfrige; *pl.* die unfrigen ours.  
 der, die, das Ihrige or eurige; *pl.* die Ihrigen yours.  
 der, die, das ihrige; *pl.* die ihrigen theirs.

They are declined like adjectives with the definite article. (*N.* der meinige, *G.* des meinigen, *D.* dem meinigen, *Acc.* den meinigen. *Pl.* die meinigen &c.).

2) There is another form unaccompanied by the article, viz.:

<i>Singular.</i>			<i>Plural.</i>
<i>masc.</i>	<i>fem.</i>	<i>neuter.</i>	<i>for all genders.</i>
meiner	meine	meines	meine mine.
deiner	deine	deines	deine thine.
seiner	seine	seines	seine his.
ihrer	ihre	ihres	ihre hers.
unfrer	unsre	unsres	unsre ours.
Ihrer	Ihre	Ihres	Ihre } yours.
leurer	eure	eures	eure }
ihrer	ihre	ihres.	ihre theirs.

This latter form is commonly used in conversation and declined like dieser, diese, dieses; viz:

<i>Declension.</i>			<i>Plural.</i>
<i>Singular.</i>			
<i>masc.</i>	<i>fem.</i>	<i>neuter.</i>	
<i>N.</i> meiner	meine	meines	meine
<i>G.</i> meines	meiner	meines	meiner
<i>D.</i> meinem	meiner	meinem	meinen
<i>A.</i> meinen	meine	meines.	meine.

## Examples.

Ist das Ihr Stod? Nein, es ist nicht der meinige (or meiner), es ist der Ihrige (or es ist Ihrer).  
 Is that your stick? No, it is not mine, it is yours.

Wessen Pferd ist das? Es ist das meinige or meines.  
Whose horse is that? It is mine.

Wessen Bücher sind das? Es sind die unsrigen or es sind unsre.  
Whose books are these? They are ours.

### 5. Relative pronouns.

These are: 1) *welcher, welche, welches* (*who, which, that*) (without a note of interrogation), and 2) *der, die, das*.

#### 1) Declension of *welcher, welche, welches*.

Singular.				Plural.
<i>masc.</i>	<i>fem.</i>	<i>neuter.</i>	<i>for all genders.</i>	
<i>N.</i> <i>welcher</i>	<i>welche</i>	<i>welches</i>	who, which.	<i>welche.</i>
<i>G.</i> <i>dessen</i>	<i>deren</i>	<i>dessen</i>	whose, of which.	<i>deren.</i>
<i>D.</i> <i>welchem</i>	<i>welcher</i>	<i>welchem</i>	to whom or to which.	<i>welchen.</i>
<i>A.</i> <i>welchen</i>	<i>welche</i>	<i>welches</i>	whom, which.	<i>welche.</i>

#### 2) Declension of the relative *der, die, das*.

<i>N.</i> <i>der</i>	<i>die</i>	<i>das</i>	who, which, that.	<i>die.</i>
<i>G.</i> <i>dessen</i>	<i>deren</i>	<i>dessen</i>	whose, of which.	<i>deren.</i>
<i>D.</i> <i>dem</i>	<i>der</i>	<i>dem</i>	to whom, to which.	<i>denen.</i>
<i>A.</i> <i>den</i>	<i>die</i>	<i>das</i>	whom, which, that.	<i>die.</i>

They must agree in gender and number with the noun they refer to. Ex.:

Der Mann, *welcher* or *der* . . ., | die Frau, *welche* or *die* . . .,  
das Buch, *welches* or *das* . . ., | die Bücher, *welche* or *die* . . .

It is peculiar to them to place the verb at the end of the sentence (or clause). Ex.:

*Das Geld, welches ich in der Straße gefunden habe.*

*Note.* When the relative pronouns are preceded by prepositions, they are often contracted with the latter, so that the pronoun takes the form of *wo-* or *wor-* (before a vowel), and the preposition follows it, answering to the English *whereof, whereby, wherefore etc.* The verb goes last. Such are:

<i>Wozu</i> to which or to what.	<i>woraus</i> from which or what.
<i>wodurch</i> by which or what.	<i>worin</i> in which or what.
<i>womit</i> with which or what.	<i>worüber</i> at (over) which or what.
<i>wobei</i> at which or what.	<i>worauf</i> upon which or what.
<i>wofür</i> for which or what.	<i>woran</i> at which or what.
<i>wovon</i> of which or what.	<i>worunter</i> among which.

#### Examples.

Hier ist der Schlüssel, *womit* ich die Thüre geöffnet habe.  
Here is the key with which I have opened the door.

Die Gläser, woraus wir getrunken haben, sind zerbrochen.  
The glasses, out of which we drank, are broken.

Das Zimmer, worin ich schlafte, ist sehr kalt.  
The room in which I sleep, is very cold.

*NB.* As we see in the foregoing examples, the relative pronoun, even in its contracted form, requires the verb always at the end of the clause or sentence.

1) These contractions must be also used interrogatively, as:

Womit haben Sie die Thüre geöffnet?

With what have you opened the door?

Wovon sprechen Sie? of what are you speaking?

*Note 1.* The real signification of these contracted words depends on the meaning of the preposition governed by a verb, as: What do you think *of*? must be translated: *woran* denken Sie? because the German verb denken requires the preposition *a n.*

*Note 2.* Persons cannot be alluded to in this manner, as: Of whom are you speaking, must be rendered: Von wem sprechen Sie? not: Wovon sprechen Sie?

### Correlative pronouns.

1) The demonstrative pronouns *derjenige* &c., when taken in connection with a relative one, are termed *correlative pronouns*. They are:

#### *Masculine.*

Derjenige, welcher; or der, welcher; or derjenige, der = he who.

#### *Feminine.*

Diejenige, welche; or die, welche; or diejenige, die = she who.

#### *Neuter.*

Dasjenige, welches; or das, welches; or dasjenige, das = that which.

#### *Plural for all three genders.*

Diejenigen, welche; or die, welche; / they who, those who,  
or diejenigen, die / they which or acc. them which.

In the same manner are used:

#### *Masculine.*

Derſelbe or ebenderselbe, welcher (or der) the same who or which.

#### *Feminine.*

Dieselbe or ebendieselbe, welche (or die) the same who or which.

#### *Neuter.*

Dasselbe or ebendaselbe, welches (or das) the same which.

*Plural for all three genders.*

Dieselben or ebendieselben, welche (or die) the same who or which.

Further: Solche, welche such as.

## E x a m p l e s.

Derjenige, welcher (not wer) tugendhaft ist, wird glücklich sein.  
He who is virtuous, will be happy.

Diejenigen, welche tugendhaft leben, sind weise.  
They who live virtuously, are wise.

Diejenigen (or solche, viz. Tiere), welche im Winter schlafen.  
Such (animals) as sleep in the winter-time.

2) Both or either may be declined according to the verb they depend on:

Ich gebe es demjenigen, welchen ich am meisten liebe.  
I give it to him whom I love most.

Ich kenne denjenigen nicht, den (welchen) (Acc.) Sie meinen.  
I do not know him whom you mean.

Ich kenne diejenige (f.) nicht, die (Nom.) den Brief brachte.

3) The expression referring to a preceding neuter noun is in German dasjenige, welches that which. Ex.:

Dasjenige (viz. Buch), welches ich eben lese.  
That which I am reading now.

4) *That which* in a general sense is das, was. Ex.:

Das, was schön ist, ist nicht immer gut.  
That which is fine, is not always good.

5) The *correlative* derjenige, welcher referring to a person, is sometimes contracted into wer, and das, was into was. Both require the verb at the end of the clause, as:

Wer tugendhaft lebt, ist glücklich.  
He who lives virtuously, is happy.

Was schön ist, ist nicht immer gut.  
What is fine, is not always good.

6) When wer and was are used in a general sense, they answer also to the English *whoever, whatever*. Ex.:

Wer zuviel bedenkt, wird wenig leisten. (Schiller's W. Tell.)  
Who(ever) considers too much, will perform little.

Was gerecht ist, verdient Lob.

Whatever is just, deserves praise.

7) Wer and was are sometimes rendered more em-

phatic by adding the words *immer*, *auch* or *auch nur*, *auch immer*, as:

Wer (*auch*) *immer* or *wer auch nur* = (*jeder, der*), whoever.  
*Was auch (immer)* or *was auch (nur)* = *alles was*, whatever.  
*Wer auch immer dieses gesagt hat* whoever has said this.  
*Was Sie auch gesehen haben (mögen)*.  
*Whatever you may have seen.*

## 6. Indefinite pronouns.

### I. They are:

*Man* one (French *on*), they, people.  
*Einander* each other, one another  
*Jedermann* everybody, every one.  
*Jemand* somebody, some one, anybody.  
*Niemand* nobody (not — anybody).  
*Selbst* (*selber*), . . . self (myself etc.).  
*Etwas* something, anything.  
*Nichts* nothing (not — anything).  
*Gar nichts* nothing at all, nothing whatever.

### Observations.

1) *Man*, which is expressed in English by *one, they, people* or by the passive voice, occurs only in the nominative case, and governs the verb in the singular. Ex.:

*Man sagt*\*) people say, they say.  
*Wenn man frant ist* when one (or a man) is ill.  
*Man hat ihn gelobt* he has been praised.  
*Man ist glücklich, wenn man zufrieden ist.*  
*One is happy, when one is contented.*

*Note 1.* When another case is required, it is borrowed from *einer, e, s.* Ex.:

*Wenn man einen Freund verliert, so thut es einem Leid.*  
*When one loses a friend, one is sorry for it.*

*Note 2.* *One's* before a substantive, is translated in German with *sein* (*his*). Ex.:

*It is better to lose one's (his) life than one's honour.*  
*Es ist besser, sein Leben als seine Ehre zu verlieren.*

*Note 3.* *One's self* is translated *thoroughly* *selbst* or only *sich*, (not *selbst* without *sich*). Ex.:

*One must not praise one's self* *man muß sich nicht (selbst) loben.*

\*) Observe that with *man* the verb is in the singular.

2) **Einander** is invariable in both the dative and accusative:

Karl und Wilhelm trauen einander (*dat.*).

Charles and William trust one another.

Diese Frauen lieben einander (*acc.*).

These ladies love each other.

3) **Selbst** or **selber** is indeclinable, and stands either immediately after a substantive or a personal pronoun, as: *der Vater selbst*, *ich selbst*, *wir selbst* or *selber*, or nearer the end of the sentence. Ex.:

Der Vater brachte seinen Sohn selbst.

The father brought his son himself.

Ich habe es selbst (or selber) gesehen (not mich selbst).

I have seen it myself.

Wir glauben es jetzt selbst (not unserselbst).\*)

We believe it now ourselves.

*Note.* The adverb **selbst** means *even*, as:

Selbst seine Brüder even his brothers.

4) **Jedermann** everybody, takes **s** in the genitive; in the other cases it remains unchanged, as:

Gutes thun ist jedermanns Pflicht.

To do good is every-one's duty.

Geben Sie jedermann (*Dat.*), was Sie ihm schuldig sind.

Give everybody what you owe him.

5) **Jemand** and **niemand** take **es** in the genitive; in the dative they may take **en** or remain unaltered; the accusative is like the nominative, as:

Das ist niemandes Geschmack.

That is nobody's taste.

Mein Nachbar leiht niemand(en) (not niemandem) Geld.

My neighbour lends money to nobody.

Ich habe jemand (— niemand) angetroffen.

I have met somebody (— nobody).

6) *Not — anybody* and *not — anything* are translated **niemand** and **nichts**. Ex.:

I have not seen anything ich habe nichts gesehen.

II. The *indefinite numeral adjectives* are also used as *indefinite pronouns*, when the substantives are dropped. We repeat them here:

**Jeder**, **e**, **s** or **ein jeder**\*\*) each, every one.

\*) The personal pronoun with *self* is not repeated in German, as: *We ourselves wir selbst.*

\*\*) *Jedweder* and *ein jeglicher* (each) are antiquated.

Einer, eine, eines one, some one.  
 Der andre, die andre, daß andre the other.  
 Der eine —, der andre the one —, the other;  
 plur. die einen — die andern some —, the others.  
 Einige some or a few.  
 Einige —, andre some —, others.  
 Mancher many a man; plur. manche some.  
 Beide both; both of them.  
 Viel much; plur. viele many.  
 Mehrere several. — Mehr more (is indeclinable).  
 Die meisten most (of them).  
 Wenig little; plur. wenige few. (a little ein wenig).  
 Alles everything; plur. alle all.  
 Der nämliche (neut. daß nämliche) the same.  
 Keiner, keine, keines none, no one.  
 Jemand einer, e, § any one.

#### Observations.

1) Jeder, mancher and keiner, e, §, are declined like dieser, diese, dieses; viz.:

G. Jedes, manches, keines. D. jedem, manchem, keinem.  
 Acc. Jeden, manchen, keinen.

2) The English pronoun *one*, plur. *ones*, after an adjective is not expressed in German, the termination of the adjective being a substitute for it. Ex.:

I have a grey hat and a black *one*.  
 Ich habe einen grauen Hut und einen schwarzen.  
 Two old lions and two young *ones*.  
 Zwei alte Löwen und zwei junge.

3) Alles was (or alles daß, was) is the English *all that* or only *all*. Ex.:

Das ist alles, was ich habe that is all I have.

Note. Alles, was is declined as follows:

G. Alles dessen, was . . . of all that . . .  
 D. Allem (dem), was . . . to all that . . .  
 A. Alles, was or alles daß, was . . . all (that) . . .

4) The indefinite pronoun *some*, when referring to a preceding substantive, may be translated in different ways. When it replaces a *singular*, we may say in German according to the gender: welchen, welche, -s or etwas; in the *plural*: welche, einige or davon. Frequently however it is not expressed at all. Ex.:

Will you have *some* beer? Yes, give me *some*.

Wollen Sie Bier haben? Ja, geben Sie mir welche! or etwas! or only: geben Sie mir!

Have you bought some tobacco? Yes, I have bought some.  
 Haben Sie Tabak gekauft? Ja, ich habe (welchen) gekauft.

Have you some *or* any more of these cigars?  
 Haben Sie noch von diesen Cigarren?

Yes, I have some still (*or* a few more).

Ja, ich habe noch welche (einige, davon) *or* even: ich habe noch.

5) *Any*, in an interrogative sentence, is generally not translated. When equivalent to *every*, it is rendered by *jeder*:

You will find it in *any* shop.

Sie werden es in jedem Laden finden.

## AUXILIARY VERBS.

In German there are three complete auxiliary verbs which are not only used by themselves, but are also required for the conjugation of other verbs; they are: *haben* to have; *sein* to be; and *werden* to become.

*Infin. pres.* *haben* to have.

*Infin. perf.* *gehabt* have.

*Participle pres.* *habend*.

*Participle past* *gehabt*.

### Indicative.

#### Present.

Ich habe I have.  
 du hast thou hast.  
 er hat he has.  
 wir haben we have.  
 (ihr habt) you have.  
 Sie haben / you have.  
 sie haben they have.

### Subjunctive.

#### Present.

Ich habe I (may) have.  
 du habest thou have.  
 er habe he have.  
 wir haben we have.  
 ihr habet you have.  
 Sie haben / you have.  
 sie haben they have.

#### Imperfect.

Ich hatte I had.  
 du hattest thou hadst.  
 er hatte he had.  
 wir hatten we had  
 ihr hattet or Sie hatten you had.  
 sie hatten they had.

Ich hätte I had.  
 du hättest thou hadst.  
 er hätte he had.  
 wir hätten we had.  
 ihr hättest or Sie hätten you had.  
 sie hätten they had.

#### Perfect.

Ich habe gehabt I have had.  
 du hast gehabt thou hast had.  
 er hat gehabt he has had.

Ich habe gehabt I (may) have had.  
 du habest gehabt thou have had.  
 er habe gehabt he have had.

wir haben gehabt we have had.  
 ihr habt gehabt you have had.  
 Sie haben gehabt you have had.  
 sie haben gehabt they have had.

wir haben gehabt we have had.  
 ihr habt gehabt you have had.  
 Sie haben gehabt you have had.  
 sie haben gehabt they have had.

*Pluperfect.*

Ich hatte gehabt I had had.  
 du hattest gehabt thou hadst had.  
 er hatte gehabt he had had.  
 wir hatten gehabt we had had.  
 ihr hattet gehabt you had had.  
 Sie hatten gehabt you had had.  
 sie hatten gehabt they had had.

Ich hätte gehabt I had had.  
 du hättest gehabt thou hadst had.  
 er hätte gehabt he had had.  
 wir hätten gehabt we had had.  
 ihr hättest gehabt you had had.  
 Sie hätten gehabt you had had.  
 sie hätten gehabt they had had.

*Future*

Ich werde haben I shall have.  
 du wirst haben thou wilt have.  
 er wird haben he will have.  
 wir werden haben we shall have.  
 (ihr werdet haben) you will have.  
 Sie werden haben you will have.  
 sie werden haben they will have.

Ich werde haben I shall have.  
 du werdest haben thou wilt have.  
 er werde haben he will have.  
 wir werden haben we shall have.  
 (ihr werdet haben) you will have.  
 Sie werden haben you will have.  
 sie werden haben they will have.

*Future perfect.*

Ich werde gehabt haben I shall have had.  
 du wirst gehabt thou wilt wilt have had  
 er wird gehabt he wilt will have had  
 wir werden gehabt we shall shall have had  
 ihr werdet gehabt you will will have had  
 Sie werden gehabt you will will have had  
 sie werden gehabt they will will have had

Ich werde gehabt haben I shall have had.  
 du werdest gehabt thou wilt will have had  
 er werde gehabt he will will have had  
 wir werden gehabt we shall shall have had  
 ihr werdet gehabt you will will have had  
 Sie werden gehabt you will will have had  
 sie werden gehabt they will will have had

*Conditional simple.*

Ich würde haben or ich hätte I should or would have.  
 du würdest haben or du hättest thou wouldst have.  
 er würde haben or er hätte he would have.  
 wir würden haben or wir hätten we should have.  
 ihr würdet haben or ihr hättest you would have.  
 sie würden haben or sie hätten they would have.

*Conditional perfect.*

Ich würde gehabt haben or ich hätte gehabt I should have had.  
 du würdest gehabt haben or du hättest gehabt thou wouldst have  
 er würde gehabt haben or er hätte gehabt he would have  
 wir würden gehabt haben or wir hätten gehabt we should have  
 ihr würdet gehabt haben or ihr hättest gehabt you would have  
 sie würden gehabt haben or sie hätten gehabt they would have

## Imperative Mood.

2d Pers. sing. habe!  
2nd Pers. pl. habet!  
3rd Pers. pl. haben Sie!

Infin. pres. sein to be.  
Infin. perf. gewesen sein.  
Participle pres. seiend.  
Participle past: gewesen.

## Indicative.

Ich bin I am.  
du bist thou art.  
er ist he is.  
wir sind we are.  
Sie sind | you are.  
ihr (seid) |  
sie sind they are.

## Subjunctive.

## Present.

Ich sei I [may] be.  
du seiest thou be.  
er sei he be.  
wir seien we be.  
Sie seien |  
ihr seiet |  
sie seien they be.

## Imperfect.

Ich war I was.  
du warst thou wast.  
er war he was.  
wir waren we were.  
(ihr wartet) |  
Sie waren | you were.  
sie waren they were.

Ich wäre I were.  
du wärest thou wert.  
er wäre he were.  
wir wären we were.  
ihr wäret |  
Sie wären | you were.  
sie wären they were.

## Perfect.

Ich bin gewesen I have been.  
du bist gewesen thou hast been.  
er ist gewesen he has been.  
wir sind gewesen we have been.  
(ihr seid gewesen) |  
Sie sind gewesen | you have been.  
sie sind gewesen they have been.

Ich sei gewesen I (may) have been.  
du seiest gewesen thou have been.  
er sei gewesen he have been.  
wir seien gewesen we have been.  
(ihr seiet gewesen) |  
Sie seien gewesen | you have been.  
sie seien gewesen they have been.

## Pluperfect.

Ich war gewesen I had been.  
du warst gewesen thou hadst b.  
er war gewesen he had been.  
wir waren gewesen we had been.  
Sie waren gewesen you had been.  
sie waren gewesen they had been.

Ich wäre gewesen I had been.  
du wärest gewesen thou hadst been  
er wäre gewesen he had been.  
wir wären gewesen we had been.  
Sie wären gewesen you had been.  
sie wären gewesen they had been.

*Future simple.*

Ich werde sein I shall be.	Ich werde sein I shall be.
du wirst sein thou wilt be.	du werdest sein thou wilt be.
er wird sein he will be.	er werde sein he will be.
wir werden sein we shall be.	wir werden sein we shall be.
Sie werden sein you will be.	Sie werden sein you will be.
sie werden sein they will be.	sie werden sein they will be.

*Future perfect.*

Ich werde gewesen sein I shall have been.	Ich werde gewesen sein I shall have been.
du wirst gewesen sein thou wilt have been.	du werdest gewesen sein thou wilt have been.
er wird gewesen sein he will have been.	er werde gewesen sein he will have been.
wir werden gewesen sein we shall have been.	wir werden gewesen sein we shall have been.
ihr werdet gewesen sein you will have been.	ihr werdet gewesen sein you will have been.
Sie werden gewesen sein you will have been.	Sie werden gewesen sein you will have been.
sie werden gewesen sein they will have been.	sie werden gewesen sein they will have been.

*Conditional simple.*

Ich würde sein (or ich wäre) I should be.
du würdest sein (or du wärest) thou wouldst be.
er würde sein (or er wäre) he would be.
wir würden sein (or wir wären) we should be.
ihr würdet (Sie würden) sein (or ihr wäret) you would be.
sie würden sein (or sie wären) they would be.

*Conditional perfect.*

Ich würde gewesen sein or ich wäre gewesen I should have been.
du würdest gewesen sein or du wärest gewesen thou wouldst have been.
er würde gewesen sein or er wäre gewesen he would have been.
wir würden gewesen sein or Sie wären gewesen we should have been.
Sie würden gewesen sein or Sie wären gewesen you would have been.
sie würden gewesen sein or sie wären gewesen they would have been.

*Imperative Mood.*

2d Pers. sing. sei!

2d Pers. pl. seiet!

3d Pers. pl. seien Sie!

*Infin. present:* werden to be or become.*Infin. perfect:* geworden (or worden) sein.*Participle present:* werdend.*Participle past:* geworden or worden.*Indicative.**Subjunctive.**Present.*

Ich werde I become, I get.	Ich werde I (may) become.
du wirst thou becomest.	du werdest thou become.
er wird he becomes.	er werde he become.

wir werden we become.	wir werden we become.
Sie werden or ihr werdet y. b.	Sie werden or ihr werdet y. b. sie werden they become.
sie werden they become.	sie werden they become.

*Imperfect.*

Ich wurde or ward I became.	Ich würde (if) I became.
du wurdest (wardst) th. becamest.	du würdest thou became.
er wurde or ward he became.	er würde he became.
wir wurden we became.	wir würden we became.
Sie wurden or ihr wurdet y. b.	Sie würden or ihr würdet y. b. sie würden they became.
sie wurden they became.	sie würden they became.

*Perfect.*

Ich bin geworden (or worden)	Ich sei geworden (or worden) I
I have become (or grown).	(may) have become (or been).
du bist geworden thou hast bec.	du seist geworden (or worden).
er ist geworden he has become.	er sei geworden (or worden).
wir sind geworden &c.	&c. &c.

*Pluperfect.*

Ich war geworden (or worden)	Ich wäre geworden (or worden)
I had become (or been).	(if) I had become (or been).
du warst geworden (or worden).	du wärest geworden (or worden).
er (sie, es) war geworden &c.	&c. &c.

*Future simple.*

ich werde werden	ich werde werden
I shall become (or get).	I shall become.
du wirst werden.	du werdest
er wird werden.	er werde
wir werden	wir werden
Sie werden } werden.	Sie werden } werden.
sie werden	sie werden

*Future perfect.*

Ich werde geworden (worden) sein	Ich werde geworden (worden) sein.
I shall have become (been).	I shall have become (been).
du wirst geworden (worden) sein.	du werdest geworden (worden) sein.
&c. &c.	&c. &c.

*Conditional simple.*

Ich würde werden I should or would become.
du würdest werden thou wouldst become.
&c. &c.

*Conditional perfect.*

Ich würde geworden (or worden) sein or ich wäre geworden I should have become or been.
&c. &c.

## Imperative.

2d Pers. sing. werde!

2d Pers. plur. werdet!

3rd Pers. plur. werden Sie!

*Note 1.* Werden when not used as auxiliary, takes in the Past Participle the form geworden, in other cases worden.

*Note 2.* The second person plural of all verbs has two forms ihr and Sie. The latter, written with a capital S to distinguish it from the 3rd person, is the only form in general use.

## AUXILIARY VERBS OF MOOD.

Besides the three auxiliaries already mentioned, there are others which convey no full idea in themselves, but give certain modifications to other verbs, by expressing the *possibility* or *necessity*, the *lawfulness* or *willingness* of what is indicated. These *modal* auxiliaries are six:

Ich kann I can.	ich muß I must.
ich will I will.	ich soll I shall or I am to.
ich mag I may.	ich darf I may or I dare.

While the corresponding English verbs are very defective, these have in German a complete conjugation.

## 1. Können to be able.

## Indicative.

## Subjunctive.

## Present Tense.

Ich kann I can, I may.	Ich könne I may be able.
du kannst thou canst.	du könnest.
er (sie, es) kann he (she, it) can.	er (sie, es) könne.
man kann one or they can.	

wir können we can or may.	wir können we may be able.
(ihr könnt or könnet } you can.	ihr könnet                   z.c.
Sie können                   }	Sie können                   z.c.
sie können they can or may.	sie können                   z.c.

## Imperfect (Preterite).

Ich konnte I could.	Ich könnte I might, I could.
du konntest           z.c.	du konntest                   z.c.
er konnte, sie konnte.	er könnte                   z.c.
wir konnten we could.	wir könnten                   z.c.
Sie konnten you could etc.	Sie könnten                   z.c.

*Perfect.*

Ich habe gekonnt (or ich habe .. können I have been able.	Ich habe gekonnt (or ich habe .. können) I had been able.
du hast gekonnt sc.	du hast gekonnt sc.

*Pluperfect.*

Ich hatte gekonnt (or ich hatte .. können) I had been able.	Ich hätte gekonnt (or ich hätte .. können) I had been able.
---	---

*First Future.*

Ich werde können I shall be able.	Ich werde können.
du wirst können sc.	du werdest können sc.

*Second Future (Fut. perfect).*

Ich werde gekonnt haben I shall have been able.

*First Conditional.*

Ich könnte (or ich würde können) I could, I might be able.

*Second Conditional.*

Ich hätte gekonnt or können (ich würde gekonnt haben).

*Infinitive.*

Pres. können to be able.	Past. gekonnt haben.
--------------------------	----------------------

*Participle.*

Past. gekonnt been able.

**2. *Wollen* to be willing, to wish, to like.***Indicative.*

Pres. Ich will I will, I wish.  
 du willst thou wishest.  
 er will he wishes, will.  
 wir wollen we will, wish.  
 ihr wollt or wollet you will  
 Sie wollen / or like.  
 sie wollen they will or wish.

Imprf. Ich wollte I was going to, I  
 du wolltest. [wished, I would.  
 er wollte.  
 wir wollten sc.

Perf. Ich habe .. gewollt or ich habe  
 .. . wollen I have wished.  
 du hast gewollt sc.

Pluprf. Ich hatte gewollt I had w.

*Subjunctive.*

Ich wolle I will.  
 du wollest.  
 er wolle.  
 wir wollen.  
 ihr wollet.  
 Sie wollen.  
 sie wollen.

Ich wollte I should wish.  
 du wolltest sc.  
 er wollte sc.  
 wir wollten sc.

Ich habe gewollt.  
 du habest gewollt sc.

Ich hätte gewollt (or wollen).

<i>1st Fut.</i> Ich werde . . wollen	I shall wish.	Ich werde wollen.
	du wirst wollen <i>zc.</i>	du werdest wollen <i>zc.</i>
<i>2nd Fut.</i> Ich werde gewollt haben	I shall have wished.	
<i>1st Cond.</i> Ich wollte or ich würde wollen	I should wish.	
<i>2nd Cond.</i> Ich hätte gewollt or wollen (or ich würde gewollt h.).		
<i>Inf. pres.</i> wollen.	<i>Inf. past.</i> gewollt haben.	
<i>Part. past.</i> gewollt.		

---

### 3. Sollen.

<i>Pres.</i> Ich soll I am to.		Subj. Ich solle I shall.
du sollst thou shalt.		du sollest.
er soll he is to or he shall.		er solle.
<i>Plur.</i> wir sollen we are to.		wir sollen.
ihr sollet   you shall.		ihr sollet.
Sie sollen		{Sie sollen.
sie sollen they are to or th. sh.		sie sollen.
<i>Imperf.</i> Ich sollte I should, I was to or I ought to.		Ich sollte I should.
<i>Perf.</i> Ich habe gefolkt or ich habe . . sollen	Ich habe gefolkt.	
du hast gefolkt <i>zc.</i>		du habest gefolkt <i>zc.</i>
<i>Pluperf.</i> Ich hatte gefolkt.		Ich hätte gefolkt or sollen.
<i>1st Fut.</i> Ich werde sollen.		Ich werde sollen.
du wirst sollen <i>zc.</i>		du werdest sollen <i>zc.</i>
<i>2nd Fut.</i> (Ich werde gefolkt haben).		
<i>1st Cond.</i> Ich sollte I should, I ought to.		
<i>2nd Cond.</i> Ich hätte — sollen I ought to have.		
<i>Inf. pres.</i> sollen.	<i>Part. past.</i> gefolkt.	

---

### 4. Rüssen to be obliged, to have to.

	Indicative.	Subjunctive.
<i>Pres.</i> Ich muß I must.		Ich müsse I must.
du mußt thou must.		du müsstest, er müsse.
er muß he must.		
wir müssen we must.		wir müssen.
ihr müsst or müßt   you		ihr müsst.
Sie müssen   must.		{Sie müssen.
sie müssen they must.		sie müssen.
<i>Imperf.</i> Ich müßte I had to, I was to or I was obliged.	Ich müßte	I should be obliged.

<i>Perf.</i>	<i>Ich habe . . . gemußt</i> or <i>müssen</i>	<i>Ich habe gemußt.</i>
	I have been obliged.	
	du hast gemußt <i>rc.</i>	du habest gemußt <i>rc.</i>
<i>Pluperf.</i>	<i>Ich hatte gemußt.</i>	<i>Ich hätte gemußt (müssen).</i>
<i>1st Fut.</i>	<i>Ich werde müssen</i>	<i>Ich werde müssen.</i>
	I shall be obliged.	
	du wirst müssen <i>rc.</i>	du werdest müssen <i>rc.</i>
<i>2nd Fut.</i>	( <i>ich werde gemußt haben.</i> )	
<i>1st Cond.</i>	<i>Ich müßte</i> or <i>würde . . . müssen</i>	I should be obliged.
<i>2nd Cond.</i>	<i>Ich hätte gemußt</i> (or — <i>müssen</i> )	I should have been
<i>Inf. pres.</i>	<i>müssen</i> to be obliged.	[obliged.]
<i>Part. past.</i>	<i>gemußt.</i>	

*Note.* 'I must not' is rendered *ich darf nicht.*

## 5. Mögen.

<i>Pres.</i>	<i>Ich mag</i> I may (I like).	<i>Subj.</i>	<i>Ich möge</i> I may.
	du magst thou mayest.		du mögest.
	er (sie, es) mag he may.		er möge.
	wir mögen we may.		wir mögen.
	Sie mögen you may.		Sie mögen.
	sie mögen they may.		sie mögen.
<i>Imperf.</i>	<i>Ich mochte</i> I liked.	<i>Subj.</i>	<i>Ich möchte</i> I may, might
	<i>Ich mochte nicht</i> I did not like or choose.		or I should like.
<i>Perf.</i>	<i>Ich habe gemocht</i> , du hast <i>rc.</i>	<i>Subj.</i>	<i>Ich habe gemocht</i> , du habest
<i>Pluperf.</i>	<i>Ich hatte gemocht.</i>		<i>Ich hätte gemocht.</i>
<i>1st Fut.</i>	<i>Ich werde mögen</i> I shall like.	<i>Subj.</i>	<i>Ich werde mögen.</i>
	du wirst mögen <i>rc.</i>		du werdest mögen <i>rc.</i>

*1st Cond.* *Ich möchte* (gern) I should like.

*2nd Cond.* *Ich hätte — mögen* I should have liked.

*Inf. pres.* *Mögen.* | *Part. past.* *gemocht.*

*Note 1.* *I may* etc. is very often translated *können*, as: *He may go* er kann gehen. — *Ich mochte nicht* = *I did not like*.

*Note 2.* The interrogative form: *may I?* etc. is rendered: *darf ich?* *may we?* *dürfen wir?* *rc.*

In the same manner is conjugated: *vermögen* to be able, as: *Ich vermag es nicht zu thun* (*Inf.* with *zu*).

## 6. Dürfen to be allowed, to dare.

<i>Pres.</i>	<i>Ich darf</i> I may, I dare,   <i>Subj.</i> <i>Ich dürfe</i> I may.
	du darfst. [I am allowed.]   du dürfst.
	er darf.

<i>Pres.</i> wir dürfen we are allowed. ihr dürft or Sie dürfen. sie dürfen.	<i>Subj.</i> wir dürfen. ihr dürft. sie dürfen.
<i>Imperf.</i> Ich durfte I was allowed, du durftest. [I dared. er durfte he was allowed. wir durften we were allowed. ihr durftet or Sie durften. sie durften.	Ich dürfte I might. du durftest. er durfte. wir durften. ihr durftet. sie durften.
<i>Perf.</i> Ich habe gedurft or . . dürfen I have been allowed.	Ich habe gedurft. du habest ic.
<i>Pluperf.</i> Ich hatte gedurft.	Ich hätte gedurft.
<i>1st Fut.</i> Ich werde dürfen I shall be allowed.	Ich werde dürfen. du werdest ic.
<i>2nd Fut.</i> Ich werde gedurft haben.	
<i>1st Cond.</i> Ich dürfte or würde dürfen I should be allowed.	
<i>2nd Cond.</i> Ich hätte gedurft I should have been allowed.	
<i>Inf. pres.</i> dürfen. <i>P. past.</i> gedurft. <i>Inf. past.</i> (gedurft haben).	
<i>Negative.</i> Ich darf nicht = I must not. In the same manner: bedürfen to be in need: Ich bedarf ic.	

### Conjugations.

There are two different ways of conjugating German verbs; the one is called the *modern, regular, or weak* form, the other the *ancient, irregular or strong* form.

#### Regular or modern verbs.

A verb is called *regular*, when the vowel or diphthong of the radical syllable remains the same throughout, when the Imperf. ends in *te*, and the Part. in *t*. Ex.:

lob-en — lob-te — gelob-t.

The *modern* or *regular* conjugation comprises, besides many other root-verbs:

1) all those *verbs* whose radical vowel is *o*, *u* or *eu*. Such are for example:

with *o*:\*) holen to fetch; loben to praise; hoffen to hope;  
klopfen to knock; kochen to boil; lohnen, gehorchen to obey ic.

with *u*:\*) suchen to seek; schulden to owe; murren to murmur; summen to hum, etc.

\*) The only *exceptions* to these rules are: 1) with *o*: kommen to come (see the irregular verbs Nr. 42); stoßen to push (109). — 2) with *u*: rufen to call (110). (These figures indicate the number of the irregular verb.)

with **eu**: *beugen* to bend; *zeugen* to witness; *ſcheuen* to shun, etc.

2) those verbs whose radical vowel is modified, viz.: **ä, ö, ü** and **äu**, as: — *wärmen* to warm; *hören* to hear; *führen* to lead; *träumen* to dream.

*Note.* The following verbs, being irregular, are the only exceptions:

with **ä**: *gebären* to bring forth (Nr. 24); *gären* to ferment (139).

with **ö**: *ſchwören* to swear (148); *erlöschen* to become extinct (135).

with **ü**: *lügen* to lie (142); *betrügen* to cheat (111).

3) all verbs ending in *zen*, *-den*, *-chten*, *gnen*, *eln*, *ern*, *igen* and *ieren*, as: *tanzen* to dance; *paden* to pack up; *achten* to esteem; *regnen* to rain; *ſchmeicheln* to flatter; *bessern* to improve; *ſündigen* to sin; *ſtudieren* to study, etc.

*Except:* *sitzen* to sit (13); *bäden* to bake (155); *erſchrecken* to be frightened (22); *ſchäften* to fight (137), and *ſiechten* to twist (138).

### *Formation of the tenses.*

The *Present* tense is formed by detaching the final **n** from the *Infinitive*, as: *Ich lobe* I praise or I am praising (from *loben* to praise); *ich ſuche* (from *ſuchen* to seek).

In the *Imperfect* the syllable **te** (sometimes **ete**) is added to the radical, as: *lob-te* from *lob-en*; *hört-te* from *hört-en*; *red-e-te* from *red-en*.

The *Past participle* is formed by prefixing the syllable **ge**, and by the addition of **t** (sometimes **et**), as: *ge-lob-t*, *ge-hör-t*, *ge-red-et*. All simple and compound verbs (L. 31) take this **ge**.\*)

The *first future* is formed by combining the auxiliary *ich werde* with the *Infinitive*: *ich werde lob-en*, *ich werde hören*, *ich werde reden*.

The *Perfect* and *Pluperfect*, by combining the auxiliary *ich habe*, *ich hatte* *etc.*, with the *Past participle*, as: *ich habe gelobt*, *ich habe gehört*, *ich habe geredet*; *Pluperfect* *ich hatte gelobt*, *ich hatte gehört* *etc.* This is quite analogous to the conjugation of the English regular verbs.

The terminations of the different *persons* of the *Present* and *Imperfect* tenses are as follows:

\*) Not those compounded with inseparable particles, where the prefix **ge** is dropped.

Present.		Imperfect.	
Singular.	Plural.	Singular.	Plural.
1. —e	—en	1. —te or ete	—ten or eten
2. —ft or est	—t, et	2. —test or etest	—tet or etet
3. —t or et.	—en.	3. —te or ete.	—ten or eten.

## Conjugation of a regular or modern verb.

**Loben** to praise.

## Indicative.

## Subjunctive.

## Present Tense.

Ich lobe I praise, I am praising.	Ich lobe I [may] praise.
du lobst or lobest thou praisest.	du lobest thou mayest praise.
er (sie, es) lobt he (she, it) praises.	er lobe he may praise.
man lobt people praise.	
wir loben we praise.	wir loben we may praise.
ihr lobt or lobet } you praise.	ihr lobet } you may praise.
Sie loben }	Sie loben }
sie loben they praise.	sie loben they may praise.

## Imperfect.

Ich lobte I praised.
du lobtest thou praisedst.
er lobte he praised.
wir lobten we praised.
ihr lobtet } you praised.
Sie lobten }
sie lobten they praised.

Ich lobte (if) I praised.
du lobtest thou praised.
er lobte he praised.
wir lobten we praised.
ihr lobtet } you praised.
Sie lobten }
sie lobten they praised.

## Perfect.

Ich habe .. gelobt I have praised.
du hast gelobt thou hast pr.
er hat gelobt he has praised.
etc. etc.

Ich habe gelobt I may have pr.
du habest gelobt thou mayest h. pr.
er habe gelobt he may have pr.
etc. etc.

## Pluperfect.

Ich hatte .. gelobt I had praised.
du hattest gelobt the hadst pr.
er hatte gelobt he had praised.

Ich hätte gelobt (if) I had praised.
du hättest gelobt } ic.
er hätte gelobt } ic.

## Future simple.

Ich werde .. loben I shall praise.
du wirst loben thou wilt praise.
er wird loben he will praise.
wir werden loben we shall pr.
ihr werdet loben } you will pr.
Sie werden loben }
sie werden loben they will pr.

Ich werde loben I shall praise.
du werdest loben thou wilt praise.
er werde loben he will praise.
wir werden loben we shall praise.
ihr werdet loben } you will pr.
Sie werden loben }
sie werden loben they will praise.

## Future perfect.

Ich werde gelobt haben	I shall	Ich werde gelobt haben	I shall
have praised.		have praised.	
du wirst gelobt haben	zc.	du werdest gelobt haben	zc.
zc.	zc.	zc.	zc.

## Conditional simple.

## Singular.

## Plural.

Ich würde loben	I should praise.	wir würden loben	we should pr.
du würdest loben	thou <i>wouldst</i> pr.	ihrt würdet loben	you <i>would</i> pr.
er würde loben	he <i>would</i> pr.	sie würden loben	they <i>would</i> pr.

In the same manner, conjugated with other auxiliaries of mood:

## Potential.

Ich kann loben	I can praise.	Ich konnte loben	I could praise.
ich muß loben	I must praise.	ich sollte loben	I ought to praise.
ich will loben	I will praise.	ich wollte loben	I would praise zc.

## Conditional perfect.

Ich würde gelobt haben or hätte gelobt	I should have praised.
du würdest gelobt haben or hättest gelobt	thou <i>wouldst</i> have pr. zc.

## Imperative.

Lobe or lob' praise (thou)!	loben wir or laßt uns loben	let us	
er soll loben	let him praise.	wir wollen loben	praise!
sie sollen loben	let them praise.	lobet or loben	Sie praise (you)!

## Infinitive.

Pres. loben or zu loben to praise.

um . . . zu loben (in order) to praise.

Past. gelobt haben or gelobt zu haben to have praised.

## Participles.

Pres. lobend praising.      Past. gelobt praised.

## Peculiarities in the conjugation.

1) Verbs ending in **den**, **ten**, **sten**, **gnen**, **gnen**, **thmen** retain the **e** after the radical consonant throughout every mood, tense and person.

2) Verbs ending in **sen**, **ßen**, **ſſen** or **zen** retain the **e** only in the *second* person of the singular present.

3) Verbs ending in **eln**, such as: **handeln** to act, drop the **e** before **l** in the *first* person singular of the Present tense; verbs in **ern** should not omit the **e** before **r**.

4) Verbs of foreign origin ending in **ieren**, are regu-

larly conjugated; only in the Participle past they do not admit of the prefix *ge*.

5) Verbs having an *unaccented prefix* before them, do not take the syllable *ge* in their Part. past. Such prefixes are: *be*, *emp*, *ent*, *er*, *ver*, *zer*, *ge*, *mîß*, *voll*, *wider* and *hinter*.

6) The following verbs and those derived from them, though quite regular in their terminations, change in the *Imperfect* and *Part. past* the root-vowel into *a*:

<i>Infinitive.</i>	<i>Present.</i>	<i>Imp.</i>	<i>Part. past.</i>
Brennen to burn.	ich brenne	ich brannte	gebrannt.
Kennen to know.	= kenne	= kannte	gekannt.
Nennen to name, call.	= nenne	= nannte	genannt.
Rennen to run.	= renne	= rannte	gerannt.
Senden to send.	= sende	= sandte	gesandt.
Wenden to turn.	= wende	= wandte	gewandt.
Denken to think.	= denke	= dachte	gedacht.
Bringen to bring.	= bringe	= brachte	gebracht.
Wissen to know.*)	= weiß	= wußte	gewußt.

## PASSIVE VOICE.

The passive Voice, both for the regular and irregular active verbs, is formed by means of the third auxiliary *werden* with the Past part. of a *transitive* verb:

*Geliebt werden* to be loved.

*Getadelt werden* to be blamed.

Conjugation of a passive verb.

**Gelobt werden** to be praised.

Indicative Mood.

<i>Present.</i>	<i>Imperfect.</i>
Ich werde .. gelobt I am**)	Ich wurde .. gelobt I was
du wirst gelobt thou art	du wurdest gelobt thou wast
er wird gelobt he is	er wurde gelobt he was
wir werden gelobt we are	wir wurden gelobt we were
ihr werdet gelobt } you are	ihr würdet gelobt } you were
Sie werden gelobt } you are	Sie wurden gelobt } you were
sie werden gelobt they are	sie wurden gelobt they were

\*) The present tense of *wissen* is conjugated as follows: *ich weiß*, *du weißt*, *er weißt*; *Plur.* *wir wissen*, *ihr wisst*, *Sie wissen*, *sie wissen*.

\*\*) or I am being praised.

*Perfect.*

Ich bin . . gelobt worden I have been praised or I *was* praised.  
 du bist gelobt worden thou hast been praised.  
 er ist gelobt worden he has been praised.  
 wir sind gelobt worden we have been praised.  
 ihr seid gelobt worden } you have been praised.  
 Sie sind gelobt worden }  
 sie sind gelobt worden they have been praised.

*Pluperfect.*

Ich war . . gelobt worden I had been praised.  
 du warst gelobt worden thou hadst been praised.  
 er war gelobt worden he had been praised.  
 wir waren gelobt worden we had been praised etc.

*First Future.*

Ich werde . . gelobt werden I shall be praised.  
 du wirst gelobt werden thou wilt be praised.  
 er wird gelobt werden he will be praised.  
 wir werden gelobt werden we shall be praised.  
 ihr werdet gelobt werden } you will be praised.  
 Sie werden gelobt werden }  
 sie werden gelobt werden they will be praised.

*Second Future.*

Ich werde gelobt werden sein I shall have been praised.  
 du wirst gelobt werden sein thou wilt have been praised.  
 2c. 2c.

**Subjunctive Mood.***Present Tense.*

Ich werde gelobt I (may) be praised.  
 du werdest gelobt thou (mayest) be praised.  
 er werde gelobt he (may) be praised.  
 wir werden gelobt we (may) be praised.  
 2c. 2c.

*Imperfect.*

Ich würde gelobt (if) I were praised.  
 du würdest gelobt thou were praised.  
 er würde gelobt he were praised.  
 2c. 2c.

*Perfect.*

Ich sei gelobt worden I may have been praised.  
 du seiest gelobt worden thou mayest have been praised.  
 er sei gelobt worden he may have been praised.  
 2c. 2c.

*Pluperfect.*

Wenn ich gelobt worden wäre if I had been praised.  
 wenn du gelobt worden wärest if thou hadst been praised.  
 wenn er gelobt worden wäre if he had been praised.

rc.

rc.

*First Conditional.*

Ich würde gelobt werden I should be praised.  
 du würdest gelobt werden thou wouldst be praised.  
 er würde gelobt werden he would be praised.

rc.

rc.

*Second Conditional.*

Ich würde gelobt worden sein } I should have been praised.  
 or ich wäre gelobt worden }  
 du würdest gelobt worden sein thou wouldst have been praised.  
 er würde gelobt worden sein he would have been praised.

rc.

rc.

*Imperative.*

*Sing.* werde gelobt!\*) *Plur.* werdet gelobt be (ye) praised!

*Infinitive.*

*Pres.* gelobt werden or gelobt zu werden to be praised.  
 um gelobt zu werden in order to be praised.

*Past.* gelobt worden sein or zu sein to have been praised.

*Participle.*

*Pres.* zu lobend to be praised.\*\*)

Such are:

gestraft werden to be punished. zerstört werden to be destroyed.  
 gefadelst werden to be blamed. geachtet werden to be respected.  
 belohnt werden to be rewarded. verdorben werden to be spoiled.

**IRREGULAR VERBS.**

(Ancient or strong conjugation.)

Those verbs are commonly called *irregular* (unregelmäßig), which deviate from the formation and conjugation of the modern or *regular verbs*. They are indeed suffi-

\*) This Imperative is hardly ever used. When a *passive Imperative* is required, it is commonly formed with *sei pl. sei d.* Ex.:

Sei gelobt or geprüft, o Gott! be praised o God!

\*\*) The Latin *laus* and *laus*, a, u.m. This participle stands before its noun as an adjective, and is declinable, as:

An action to be praised eine zu lobende Handlung.

ciently regular after their own fashion of conjugation. However as the term *irregular* has hitherto been adopted, we cannot help using it too. They amount to 164. The deviation from the modern form takes place only in the *Imperfect* and the *Past participle*; all the other tenses are formed in the same manner.

1) The terminations of the *Present tense* of the irregular verbs are the same as of the regular verbs, but several change, besides, in the second and third persons singular and in the Imperative mood, their radical vowel *a* into *ä*, and *e* into *i* or *ie*, as:

Ich *ſchlage*, du *ſchlägst*; — ich *gebe*, er *giebt* (*gibt*). — *Gieb!*

2) The peculiar character of the *Imperfect Indicative* of the irregular verbs consists in their *adding no termination at all* to the root, but in *changing its vowel*, as from *geben*, *Imp.* *ich gab*. The difference of the vowel causes them to be divided into *four* conjugations, according to the prevailing four vowels *a*, *i*, *o* and *u*.

1) Those ancient verbs with the vowel *a* in the *Imperfect*, compose the *first* conjugation (*geben* — *ich gab*);

2) those with *i* or *ie* the *second* (*ſchreiben* — *ich ſchrieb*);

3) those which take *o* the *third* (*ſchießen* — *ich ſchöß*) and

4) those which take *u* the *fourth* (*ſchlagen* — *ich ſchlug*).

The 3rd pers. sing. of the *Imperf.* is always like the first.

3) The *Imperfect* of the *Subjunctive mood* is formed by *adding e* to the *Imperfect Indicative*, and modifying the vowel, when it is *a*, *o* or *u*, as:

Ich *gäbe*, du *gäbest*, er *gäbe* etc. (wenn *ich gäbe*).

4) The *participle past* of all verbs of the ancient form ends in *en* instead of *t*, as: *gegeben* given; *geschrieben* written, etc.; but as the vowel does not always remain the same in the participle past, the two first conjugations have three subdivisions or classes, according to the prevailing vowel of the Participle past.

### R e m a r k s.

Strictly speaking, only verbs having *a*, *e*, *ei* and *i* for their root-vowel can be *ancient* or *irregular* verbs. By anomaly or bad orthography, however, a few verbs with *ä*, *o*, *ö*, *au* and *ü* have also crept in.

To facilitate somewhat the study of these verbs, we think it useful to give the following general *hints*, before we enter upon the particulars.

1) Ancient verbs having **a** in their root, retain this vowel in the *Part. past*. The *Imperfect* takes either **ie** or **u**, as:

blasen to blow. *Imp.* *blies*. *Part.* *geblasen*.

tragen to carry. *Imp.* *trug*. *Part.* *getragen*.

2) Those having **e** for their root-vowel, take in the *Imperfect* either **a** or **o**. In the *Participle past* the 13 first verbs take **e**, Nr. 14 & 15 **a**, all the others **o**, as:

geben to give; *gab* — *gegeben*.

fechten to fight; *focht* — *gefochten*.

3) Ancient verbs having **ei** in their root, change it into **i** or **ie**, both in the *Imperfect* and *Part. past*, as:

beissen to bite; *biss* — *gebissen*.

bleiben to remain; *blieb* — *geblieben*.

4) Ancient verbs having **ie** in their root, change it into **o**, both in the *Imperfect* and *Part. past*, as:

schließen to lock; *schloß* — *geschlossen*.

5) Ancient verbs the root of which is **ind**, **ing** or **int** have in the *Imperfect* **a** and in the *Part. past* **u**, as:

finden to find; *fund* — *gefunden*.

singen to sing; *sang* — *geſungen*.

---

## Conjugation of an irregular verb. (1st Conj.)\*

### Imperfect with **a**.

#### 1. **G e b e n** to give.

Indicative Mood. Subjunctive Mood.

Present Tense.

Ich gebe I give.	du gibst thou givest.
er giebt he gives.	wir geben we give.
ihr gebet } you give.	Sie geben } you give.
sie geben they give.	

Ich gebe I (may) give.	du gebest thou mayest give.
er gebe he may give.	wir geben we may give.
ihr gebet } you may give.	Sie geben } you may give.
sie geben they may give.	

---

\*) Called also die A-Conjugation.

### *Imperfect* (Preterite).

Ich gab I gave.	Ich gäbe*) I might give, I gave.
du gabst thou gavest.	du gäbest thou mightst give.
er gab he gave.	er gäbe he might give.
wir gaben we gave.	wir gäben we might give.
ihr gabet } you gave.	ihr gäbet } you might give.
Sie gaben } you gave.	Sie gäben } you might give.
sie gaben they gave.	sie gäben they might give.

### *Compound Tenses.*

Perfect.

### Pluperfect.

First Future

*First Future.*  
 Ich werde . . geben I shall give.  
 du wirst geben thou wilt give.  
 er wird geben he will give.  
 wir werden geben we shall give.  
 ihr werdet geben } you will give.  
 Sie werden geben }  
 sie werden geben they will give.

### *Second Future.*

Second Future.  
Ich werde .. gegeben haben I shall have given.  
du wirst gegeben haben thou wilt have given.  
sc. sc.

### *First Conditional.*

I should or would give.  
du würdest geben thou wouldst give.  
er würde geben he would give.  
wir würden geben we should or would give.

### *Second Conditional.*

Ich würde . . gegeben haben I should have given.  
du würdest gegeben haben thou wouldst have given.  
ic. ic.

### Imperative Mood.

**Gieb** give (thou)!

(er soll geben let him give!)

geben wir or laßt uns geben let us give!

gebet wir er laßt uns gebet ic  
gebet er achen Sie give (you)!

He sollen geben let them give!

<sup>\*)</sup> Used especially after **wenn** if. (wenn ich es ihm gäbe.)

## Infinitive Mood.

Pres. geben or *zu* geben to give.Past. gegeben haben or gegeben *zu* haben to have given.

## Participles.

Pres. gebend giving. Past gegeben given.

First class: Past Part. with *e*.

Indicative Present.	Imperative.	Imperfect	Past Part.
		a	e

2. **Essen** to eat.

Ich esse, du iſſest, er iſt, — eſſet!	ich aß I ate.	gegessen
wir eſſen, ihr eſſet, eſſen Sie!	Pl. wir aßen.	eaten.
	Subj. ich äſſe.	

3. **Fressen** to eat (of animals), to devour.

Ich fresse, du frifſest, er frifſt!	ich fräb.	gefressen
wir fressen <i>rc.</i> fresset!	Subj. ich fräße.	devoured.

4. **Messen** to measure.

Ich maffe, du mifſest, er miſt, — mifſet!	ich maß.	gemefſen
wir maffen <i>rc.</i> maffen Sie!	Subj. ich mäſſe.	measured.

Thus is conjugated: ab'maffen to measure, to survey.

5. **Lesen** to read.

Ich leſe, du lieſest, er lieſt, lies, leſet!	ich laſ.	geleſen
wir leſen <i>rc.</i> leſen Sie!	Subj. ich läſe.	read.

Thus: vor'leſen to read to some one.

6. **Sehen** to see, to look.

Ich ſehe, du ſiehſt, er ſieht, ſieh, ſehet!	ich ſah.	geſehēn
wir ſehen <i>rc.</i> ſehen Sie!	Subj. ich ſähe.	seen.

Thus: an'sehen to look at; aus'sehen to look (like or — well).

7. **Treten** to kick (also to step, tread).

Ich trete, du trittſt, er tritt, tritt, tretet!	ich trat.	getreten.
wir treten <i>rc.</i> treten Sie!	Subj. ich träte.	

Thus: ab'treten to resign, yield; †eintreten to step in, to enter.

8. **†Genesen**\*) to recover from illness.

Ich geneſe, du geneſeſt, er geneſe!	ich genaß.	geneſen
wir geneſen <i>rc.</i> geneſet!	Subj. ich genäſe.	recovered.

\*) ~~—~~ Verbs marked with † are *neuter* and form their compound tenses with the auxiliary *sein* (to be), as: ich bin geneſen I *have* recovered; es iſt geſchēhen it *has* happened, etc. All others are construed with *haben*.

Indicative Present.	Imperative.	Imperfect a.	Past Part. e.
---------------------	-------------	-----------------	------------------

9. **†Geschehen<sup>\*)</sup>** to happen.

Es geschieht, (sie) geschehen. | — | es geschah. | geschehen.

10. **Bergeffen** to forget.

Ich vergesse, du vergisst, | vergiß! | ich vergaß. | vergessen  
er vergißt, wir vergessen. | vergesst! | S. ich vergaße. | forgotten.

11. **Bitten** to beg, ask *or* request.

Ich bitte, du bittest, er bittet, | bitte, bittet! | ich bat. | gebeten  
wir bitten, ihr bittet sc. | bitten Sie! | Subj. ich bâte. | begged.

12. **†Liegen** to lie.

Ich liege, du liegst, er liegt, | liege, lieget! | ich lag. | I lay. | gelegen  
wir liegen, ihr lieget sc. | liegen Sie! | Subj. ich lâge. | lain.

Thus: **†unterlie'gen** to succumb. *Part. p.* unterle'gen.

13. **†Sîzen** to sit.

Ich sitze, du sitzest, er sitzt, | sitze, sitzet! | ich saß. | I sat. | gesessen  
wir sitzen, ihr sitzet sc. | sitzen Sie! | Subj. ich sâsse. | sat.

Thus: **besitzen** to possess. *Imp.* ich besaß; *Perf.* ich habe besessen.

14. **†Stedden** to stick.

Ich stecke, du steddst, er steddt, | stedde, steddet! | ich stak. | gestedt  
wir stedden, ihr steddet sc. | stedden Sie! | Subj. ich stâke. | stuck.

*N.B.* The *active* verb **steden** (to put) is regular.

15. **†Stehe** to stand.

Ich stehe, du stehest or stehst, | stehe, stehet! | ich stand<sup>\*\*</sup>). | gestanden  
steht, wir stehen sc. | stehen Sie! | Subj. ich stände. | stood.

Thus: **†bestehen** to consist; **†auftiehen** to get up, to rise; **verstehen** to understand. *P. p.* verstanden understood.

16. **Thun** to do, to make

Ich thue, du thust, er thut, | thue, thuet! | ich that I did. | gethan  
wir thun, ihr thut, sie thun. | thun Sie! | Subj. ich thâte. | done.

<sup>\*)</sup> See the footnote page 60.

<sup>\*\*) Old form ich stund; Subj. ich stunde.</sup>

Second class: Participle with **o.**

Indicative Present.	Imperative.	Imperfect a.	Past Part. b.
---------------------	-------------	--------------	---------------

17. **Befehlen** (*Dat.*) to command, to order.

Ich beföhle, du beföhlst, er beföhlt, wir beföhlen. | befiehl! | ich beföhlt. | beföhlen  
er beföhlt, wir beföhlen. | befiehlet! | *S. ich beföhle.\** | ordered.

Thus: **empfehlen** to recommend; *Imp.* **empfahl**; *P. p.* **empföh'len**.

18. **Beragen** or **verbergen** to hide, to conceal.

Ich verberge, du verbirgst, er verbirgt, wir verbergen. | verbirg! | ich verbarg. | verbögern  
er verbirgt, wir verbergen. | verbirget! | *S. ich verbärge.* | hidden.

The root **bergen** (to hide) is only used in poetry.

19. **†Bersfen** to burst.

Ich berste, du berstest, er berste, wir bersten sc. | berste! | ich barst. | geborsten  
berstet, wir bersten sc. | berstet! | *S. ich bärste.* | burst.

20. **Brechen** to break.

Ich breche, du brichst, er brich! | ich brach. | gebrochen  
bricht, wir brechen sc. | brechst! | *S. ich bräche.* | broken.

Thus: **ab'brechen** to break off; **aus'brechen** to break out; **unterbre'chen** to interrupt (*P. p.* **unterbro'chen**); **zerbrechen** to break to pieces; *Part. p.* **zerbro'chen**.

21. **Dreschen** to thrash.

Ich dresche, du drischest, er drisch! | ich dräsch. | gedroschen  
drischt, wir dreschen sc. | dreschet! | *S. ich dräschte.*<sup>1)</sup> | thrashed.

22. **†Erschreden** (*neuter*) to be frightened.

Ich erschredde (I am frigh- | erschrid! | ich erschrak | erschroden  
tened), du erschridst, er erschredet! | erschredet! | I was frigh- | frightened.  
erschridt, wir erschreden. | erschredet. | tened.

*N.B.* When **erschreden** is an *active* verb, meaning *to frighten some one*, it is regular, like the simple verb **föhren**.

23. **Gelten** to be worth or estimated.

Ich gelte, du giltst, er — | ich galt. | gegolten.  
gilt, wir gelten sc. | — | *S. ich gälte.*<sup>2)</sup> |

Thus: **vergolten** to return, to render. *P. p.* **vergolten**.

24. **Gebären** to bring forth.

Ich gebäre, du gebierst, sie — | ich gebar. | geboren  
gebiert, wir gebären sc. | — | *S. ich gebäre.* | born.

<sup>1)</sup>) The subj. of this verb is irregular.

<sup>2)</sup>) Or **drösche**.

<sup>2)</sup>) Or **gölte**.

<i>Indicative Present.</i>	<i>Imperative.</i>	<i>Imperfect</i> a.	<i>Past Part.</i> b.
----------------------------	--------------------	------------------------	-------------------------

25. **Helfen** (*Dat.*) to help, assist.

Ich helfe, du hilfst, er hilf, helfst! ich half. geholfen  
hilfst, wir helfen ic. helfen Sie! S. ich hälse.\* geholp.

26. **Nehmen** to take.

Ich nehme, du nimmst, nimm! ich nahm. genommen  
er nimmt, wir nehmen. nehmen Sie! Subj. ich nähme. taken.

Thus: ab'nehmen to take off; an'nehmen to accept; aus'nehmen to except; heraus'nehmen to take out; unternehmen to undertake (*P. p. unternom'men*); weg'nehmen to take away; zurück'nehmen to take back.

27. **Schelten** to scold, chide.

Ich schelte, du schelst, er schilt! ich schalt. gescholten  
schilt, wir schelten ic. schelten! Subj. ich schölte. scolded.

28. **Sprechen** to speak.

Ich spreche, du sprichst, er sprich! ich sprach. gesprochen  
spricht, wir sprechen ic. sprechen Sie! S. ich spräche. spoken.

Thus: aus'sprechen to pronounce; ent'sprechen to correspond; verspre'chen to promise; Part. p. verspro'chen.

29. **Stechen** to sting, prick.

Ich steche, du stichst, er stich! ich stach. gestochen  
sticht, wir stechen ic. stechet! S. ich stäche. stung.

30. **Stehlen** to steal.

Ich stehle, du stiebst, er stiehl! ich stahl. gestohlen  
stiehlt, wir stehlen ic. stehlet! Subj. ich stöhle. stolen.

31. †**Sterben** to die.

Ich sterbe, du stirbst, er stirb! ich starb. gestorben  
stirbt, wir sterben ic. sterbet! S. ich stürbe. died.

32. **Verderben** to spoil, to ruin.

Ich verderbe, du verdirst, verdirb! ich verdarb. verdorben  
er verdirbt, wir verderben. verderbet! S. ich verdürbe. spoiled.

33. **Werben** to enlist, to sue.

Ich werbe, du wirbst, er wirb! ich warb. geworben  
wirbt, wir werben ic. werbet! S. ich würbe.

Thus: erwerben to acquire; *Imp.* erworb; *P. p.* erworben.

\*) Or hälse.

Indicative.	Imperative.	Imperfect a.	Past Part. s.
34. <b>Werfen</b> to throw, fling, cast.			
Ich werfe, du wirfst, er   wirf!   ich warf.   geworfen wirfst, wir werfen sc.   werfet!   S. ich würfe.   thrown.			
Thus: weg'werfen to throw away; <i>Imp.</i> warf . . weg; um'werfen to upset; verwer'fen to reject; vor'werfen to reproach.			
35. <b>Treffen</b> to hit.			
Ich treffe, du trifft, er   trif!   ich traf.   getroffen trifft, wir treffen sc.   treffet!   Subj. ich trafe.   hit.			
Thus: †ein'treffen to arrive; übertref'fen to excel, surpass. <i>Imp.</i> übertraf; <i>P.</i> p. übertrof'fen; an'treffen ( <i>Acc.</i> ) and †zu- sam'mentreffen (mit) to meet, to have a meeting.			
36. <b>Beginnen</b> to begin.			
Ich beginne, du beginnst,   beginne!   ich begann.   begonnen er beginnt, w. beginnen sc.   beginnet!   S. ich begänne.*   begun.			
37. <b>Gewinnen</b> to win, to gain.			
Ich gewinne, like beginnen.   gewinne!   ich gewann.   gewonnen.			
38. <b>Rinnen</b> to leak, to flow.			
Ich rinne, du rinnst sc.   rinne!   ich rann.   geronnen.			
39. <b>Sinnen</b> to meditate, think.			
Ich sinne, du sinnst sc.   sinne!   ich sann.   gesonnen.			
Thus: sich besinnen to reflect, to recollect.			
40. <b>Spinnen</b> to spin.			
Ich spinne, du spinnst sc.   spinne!   ich spann.   gesponnen.			
41. <b>Schwimmen</b> to swim.			
Ich schwimme sc.   schwimme!   ich schwamm.   geschwommen.			
42. <b>†Kommen</b> to come.			
Ich komme, du kommst,   komm!   ich kam I came.   gekommen er kommt sc.   kommen Sie!   ich käme.   come.			
Thus: †an'kommen to arrive. <b>Kommen</b> to get.			

### Third class: *Past Participle with u.*

The verbs belonging to the third class of the first Conjugation, having the past participle with *u*, are easily recognised. All have their root in *in* followed by *d*, *g* or *t* (*ind*, *ing*\*\*) or *int*). They are not irregular in the Present

\*) Or *begünne*.

\*\*) *Bringen* is the only one of these verbs that does not belong to this class. Its conjugation occurs p. 54, § 6.

tense, nor in the Imperative mood, and consist of the following eighteen (43—60), with their different compounds.

Indicative Present.	Imperative.	Imperfect a.	Past Part. u.
---------------------	-------------	-----------------	------------------

43. **Binden** to bind, to tie.

Ich binde, du bindest, er bindet, wir binden. | binde! bindet! bindet! | ich bänd. | gebunden. | gebunden. | gebunden.

Thus: **an'binden**<sup>1)</sup> to attach; **verbinden** to oblige, to join, to dress (a wound) (P. p. **verbunden**).

44. **Finden** to find.

Ich finde, du findest, er findet, wir finden. | finde! findet! findet! | ich fand. | gefunden. | gefunden. | gefunden.

Thus: **erfin'den**, **erfand**, **erfunden** to invent; **empfinden** to feel.

45. **†Schwinden** to disappear, to vanish.

Ich schwinde. | schwinde! | ich schwand. | geschwunden.

Thus: **†verschwin'den** to disappear. **Part. p.** **verschwunden**.

46. **Winden** to wind.

Ich winde. | winde! | ich wund. | gewunden.

Thus: **überwin'den** to overcome, conquer. **P. p.** **überwun'den**.

47. **†Dringen** to force one's way.

Ich dringe. | dringe! | ich drang. | gebrungen.

Thus: **†durchdringen** to penetrate; **†ein'dringen** to enter by force.

48. **†Gelingen** (impers. with dat.) to succeed.

Es gelingt mir I succeed, | — | es gelang mir | es ist mir  
es gelingt ihm he suc- | — | I succeeded. | gelungen I  
ceeds, ic. | — | & es gelänge. | have succ.

Thus: **†mißling'en** to fail. **P. p.** **mißlung'en**.

49. **Klingen** to tinkle, to sound.

Ich Klinge. | Klinge! | ich klang. | gelungen.

50. **Ringen** to struggle, strive for, wring.

Ich ringe. | ringe! | ich rang. | gerungen.

Thus: **erringen** to obtain, conquer.

*N.B.* **Umrin'gen** to surround, from the noun *der Ring*, is regular.

51. **Schlüngen** to slink, to twine.

Ich schlünge. | schlünge! | ich schläng. | geschlungen.

Thus: **verschlün'gen** to devour; **umschlin'gen** to embrace.

1) See the foot-note \*) p. 60.

Indicative Present.	Imperative.	Imperfect	Past Part.
		a.	u.

52. **Schwingen** to swing, wave, brandish, wield.

Ich schwinge. | schwinge! | ich schwang. | geschwungen.

53. **Singen** to sing.

Ich singe. | sing or singe! | ich sang. | gesungen.

54. **†Springen** to spring, to jump, to crack.

Ich springe. | springe! | ich sprang. | gesprungen.

Thus: **†heraus'springen** to jump out; **†zersprin'gen** to burst.

55. **†Sinken** to sink.

Ich sinke. | sinke! | ich sank. | gesunken.

Thus: **herab-** or **hinauf'sinken** to sink down; **†ver'sinken** to sink.

56. **Trinken** to drink.

Ich trinke. | trinke! | ich trank. | getrunken.

Thus: **†ertrin'fen** to be drowned; **siç betrink'en** to get drunk.

57. **Zwingen** to force, compel.

Ich zwinge. | zwinge! | ich zwang. | gezwungen.

Thus: **bezwingen** to conquer; **erzwingen** to obtain by force.

*Note.* The three following defective verbs belong also to this class, but are seldom used:

58. **Dingen** to hire a servant. *P. p.* gedungen.

It has also the regular forms: *Imp.* dingte; *P.* gedingt.

59. **Schinden** to flay. *P. p.* geschunden.

60. **Stinken** to stink. — stank; *P. p.* gestunken.

## Second Conjugation.

The second Conjugation is characterized by the sound *i* in the *Imperfect*, which is either a short *i*, or a long *i* spelt *ie*. The *Past Part.* takes the same vowel *i* or *ie* as the *Imperfect*; only in the 3rd class, the vowel of the *Infinitive* is retained. Most verbs of this Conjugation are recognised by the radical diphthong *ei*.

First class: *Imperfect* and *Past Part.* with *i.*

Indicative Present.	Imperative.	Imperfect i.	Past Part. i.
---------------------	-------------	-----------------	------------------

61. **Beißen** to bite.

Ich beiße, du beißest, er beißt, wir beißen sc.	beiße! beißet!	ich biß I bit. Subj. ich biss.	gebissen bitten.
--	-------------------	-----------------------------------	---------------------

62. **Beflecken** (or: **beflecken**, **sich**) to apply one's self.

Ich beflecke mich, du be- fleckt dich, er befleckt sich, wir beflecken uns sc.	beflecke dich! beflecken Sie sich!	ich befliss mich I applied my- self.	beflissen applied.
--	--	--	-----------------------

The form: **sich beflecken** is regular.

63. **Erbleichen** to turn pale.

Ich erbleiche, du erbleichst, er erbleicht, wir erbleichen.	erbleiche! erbleicht!	ich erblieb. Subj. ich erblieb.	erbliehen.
--	--------------------------	------------------------------------	------------

Thus: **erbleichen** to fade. *P. p.* **verblichen**.

The simple verb **bleichen** (to bleach) is regular.

64. **Greifen** to grasp, gripe.

Ich greife, du greifst, er greift, wir greifen sc.	greife! greift!	ich griff. Subj. ich griffe.	gegriffen grasped.
---	--------------------	---------------------------------	-----------------------

Thus: **begreifen** to understand, to comprehend; **ergreifen** to seize (*P. p.* **ergriffen**); **an'greifen** to attack (*P. p.* **an'gegriffen**).

65. **Gleichen** (*Dat.*) to resemble, to be like.

Ich gleiche, du gleichst, er gleicht, wir gleichen sc.	gleiche! gleichtet!	ich glich. Subj. ich gliche.	geglichen.
---	------------------------	---------------------------------	------------

Thus: **vergleichen** to compare. *Imp.* **ich verglich.** *P. p.* **verglichen**.

66. **Gleiten** or **ansgleiten** to glide, slide, slip.

Ich gleite, du gleitest, er gleitet, wir gleiten sc.	gleite! gleitet!	ich glitt. Subj. ich glitte.	geglichen. slipped.
---	---------------------	---------------------------------	------------------------

This verb sometimes occurs as regular: *Imp.* **gleitete** etc.

*NB.* **begleiten** (to accompany) is regular: *Imp.* **ich begleitete**; *Past. p.* **begleitet**, and takes **haben**.

67. **Kneifen** to pinch.

Ich kneife, du kneifst, er kneift, wir kneifen sc.	kneife! kneifst!	ich kniff. Subj. ich kniff.	gekniffen pinched.
---	---------------------	--------------------------------	-----------------------

*NB.* Another form: **knippen** (to pinch) is regular.

68. **Leiden** to suffer.

Ich leide, du leidest, er leidet, wir leiden sc.	leide! leidet!	ich litt. Subj. ich litt.	gelitten suffered.
---	-------------------	------------------------------	-----------------------

Thus: **erleiden** to sustain. *Imp.* **erlitt**; *Part. p.* **erlitten**.

Indicative Present.	Imperative.	Imperfect i.	Past Part. i.
---------------------	-------------	-----------------	------------------

69. **Pfeifen** to whistle.

Ich pfeife, du pfeifst, er | pfeife! | ich pfiff. | gepfiffen  
pfeift, wir pfeifen sc. | pfeiset! | Subj. ich pfifte. | whistled.

70. **Reißen** to rend, tear.

Ich reiße, du reiitest, er | reiße! | ich riß, I tore. | gerissen  
reißt, wir reißen sc. | reiiset! | Subj. ich riße. | torn.

Thus: **zerreißen** to tear to pieces. **Imp.** **zerriß**; **P.** **zerriissen**; **entreißen** to snatch away from.

71. **†Reiten\***) to ride, go on horseback.

Ich reite, du reitest, er | reite! | ich ritt. | geritten.  
reitet, wir reiten sc. | reitet! | Subj. ich ritte.

Thus: **†vorbei'reiten** to ride by: **†spazieren** reiten to take a ride

**NB.** **bereiten** to prepare (form **bereit** ready), and **vor'bereiten** to prepare (before hand), are regular.

72. **Schleifen** to sharpen, to grind.

Ich schleife, du schleifst, er | schleife! | ich schliff. | geschliffen.  
schleift, wir schleifen sc. | schleifet!

**NB.** The verb **schleifen** to demolish, to drag along, is regular.

73. **†Schleichen** to sneak or steal into.

Ich schleiche, du schleichst, | schleiche! | ich schllich. | geschlichen.  
er schleicht, wir schleichen. | schleichet!

74. **Streichen** to strike, rub (see Nr. 81).

Ich streiche, du streichst, er | streiche! | ich strich. | gestrichen.  
streicht, wir streichen sc. | streichet!

Thus: **aus'streichen** to cross out; **an'streichen** to paint; **unterstreichen** (**P.** **p.** **unterstrichen**) to underline.

75. **Schmeißen** to fling, to turn out.

Ich schmeiße, du schmeißest, | schmeiße! | ich schmiss. | geschmissen.  
er schmeißt sc. | schmeißet!

76. **Schneiden** to cut.

Ich schneide, du schneidest, | schneide! | ich schnitt. | geschnitten.  
er schneidet, wir schneiden. | schneidet!

Thus: **ab'schneiden** to cut off. **P.** **p.** **ab'geschnitten**.

77. **†Schreiten** to stride, to step.

Ich schreite, du schreitest sc. | schreite! | ich schritt. | geschritten.

\*) **Reiten** in an active sense is only used in: ein **Pferd** reiten, then it takes **haben**: Ich habe dieses **Pferd** geritten.

<i>Indicative Present.</i>	<i>Imperative.</i>	<i>Imperfect</i> i.	<i>Past Part.</i> i.
----------------------------	--------------------	------------------------	-------------------------

78. **Streiten** to quarrel, dispute, fight.

**Ich** streite, du streitest ic. | streite! | ich stritt. | gestritten.  
Thus: bestrei'ten to contest, to dispute.

79. **†Weichen** to yield, give way.

**Ich** weiche, du weichst ic. | weiche! | ich wich. | gewichen.

Thus: †aus'- or ab'weichen to deviate; †entweichen to escape.

NB. weichen (to soak), is a regular verb.

**Second class: The Imperf. and Part. with ie.**

80. **†bleiben** to remain, stay. *Imp.* ich blieb. *P. p.* geblieben.

Thus: †aus'bleiben to stay away; †zurückbleiben to stay behind.

81. **Reiben** to rub. *Imp.* ich rieb. *Part.* gerieben.

Thus: auf'reiben to destroy; zerrei'ben to rub to powder.

82. **Schreiben** to write. *Imp.* ich schrieb. *Part. p.* geschrieben.

Thus: ab'schreiben to copy; beschrei'ben to describe; unterschrei'ben to sign (*P. p.* unterschrie'ben).

83. **Treiben** to drive (away). *Imp.* ich trieb. *Part.* getrieben.

Thus: vertrei'ben to expel; übertrei'ben to exaggerate.

84. **Meiden** to shun, avoid. *Imp.* ich mied. *Part.* gemieden.

Thus: vermei'den to avoid; *P. p.* vermieden.

85. **Scheiden** to separate. *Imp.* ich schied. *Part.* geschieden.

Thus: entschei'den to decide; unterschei'den to distinguish.

86. **†Gedeihen** to thrive. *Imp.* ich gedieh. *Part.* gediehen.

87. **Leihen** to lend. *Imp.* ich lieh. *Part.* geleihen, lent.

88. **Schreien** to cry, scream. *Imp.* ich schrie. *Part.* geschrieen.

Note. An old verb for schreien is kreischen; krish; *P.* gekrischen.

89. **Speien** to spit. *Imp.* ich spie. *Part.* gespieen.

90. **Verzeihen** (*dat.*) to pardon. *Imp.* ich verzieh. *P. p.* verzichen.

91. **Preisen** to praise, extol. *Imp.* ich pries. *Part.* gepriesen.

92. **Weisen** to show. *Imp.* ich wies. *Part.* gewiesen.

Thus: bewei'sen to prove; erwei'sen to show, to do.

93. **Scheinen** 1) to shine; 2) to seem. *Imp.* ich schien. *P.* gescheinen.

Thus: terschrei'nen to appear.

94. **Schweigen** to be silent, er schweigt he is silent. *Imp.* ich schwieg, I was silent. — *Perf.* ich habe geschwiegen, I have been silent.

Thus: verſchweigen to conceal, to keep secret.

95. †**Steigen** to mount. *Imp.* ich stieg. *P.* gestiegen mounted.  
Thus: *ab'steigen* to dismount, alight; *thinauf'steigen* or *herab'steigen* to descend, to get down; *thinauf'steigen* to mount, to ascend; *ersteigen* to mount, to climb up.

96. **Heißen** 1) to bid; 2) to be called. *Imp.* ich hieß, I was called. *Part.* geheißen.  
Thus: *verheißen* to promise. *P. p.* verheißen.

**Third class:** Verbs having *a*, *o*, *an* or *u* for their radical vowel. They take in the *Imperfect* *ie*, but retain in the *Past Part.* the vowel or diphthong of their *Infinitive*. In the 2nd and 3rd person of the singular they soften their vowel.

Indicative Present.	Imperative.	Imperfect <i>ie.</i>	Past Part. <i>a.</i>
---------------------	-------------	-------------------------	-------------------------

97. **blasen** to blow.

Ich blase, du blässt, er bläst, wir blasen, ihr blaset.	blasen! blaset!	ich blies. Subj. ich bliese.	geblasen* blown.
---	--------------------	---------------------------------	---------------------

98. **Braten** to roast.

Ich brate, du brätst, er brät, wir braten, ihr bratet zc.	brate! bratet!	ich briet. S. ich briete.	gebraten roasted.
---	-------------------	------------------------------	----------------------

99. †**Fallen** to fall.

Ich falle, du fällst, er fällt, wir fallen zc.	falle! fällest! fället!	ich fiel. Subj. ich fiele.	gefallen fallen.
--	-------------------------------	-------------------------------	---------------------

Thus: *therab'fallen* to fall down; *P. p.* *herab'gefallen*; *gefallen* to please; *einfallen* to occur to the mind; *mißfallen* to displease; *zerrfallen* to decay.

100. **Fangen** to catch.

Ich fange, du fängst, er fängt, wir fangen zc.	fange! fängst! fanget!	ich fing. Subj. ich fiele.	gefangen caught.
--	------------------------------	-------------------------------	---------------------

Thus: *an'fangen* to begin. *Part. Past.* *an'gefangen*; *empfangen* to receive.

101. **Halten**\*\*) to hold, to consider.

Ich halte, du hältst, er hält, wir halten zc.	halte! hältest! haltet!	ich hielt. I held, took.	gehalten held.
---	-------------------------------	-----------------------------	-------------------

Thus: *ab'halten* to prevent; *auf'halten* to detain; *ein'halten* to stop; *be'halten* to keep; *er'halten* to receive (*P. p.* *erhalten*).

\*\*) Observe that all the irregular verbs which have *a* in their root or infinitive, retain this *a* in the *Participle past*.

\*\*) **Halten** with the preposition *für* answers to the English

Indicative Present.	Imperative.	Imperfect ie.	Past Part. a.
---------------------	-------------	------------------	------------------

102. **†Hängen** to hang, to be suspended.

Ich hänge, du hängst, er hänge! | ich hängt | gehangen  
hängt, wir hängen sc. hanget! | I hung. | hung.

Thus: abhängen (von) to depend upon.

*NB.* Hängen to hang up, is regular. *P. p.* gehängt.

103. **Lassen** to let,\*) to leave.

Ich lasse, du lässt, er lasse or lass! | ich ließ | gelassen lett,  
lässt, wir lassen sc. lassen Sie! | S. ich ließe. | lett.

Thus: verlassen to leave (a place), forsake, quit; *P. p.* verlassen;  
zu'lassen to admit; aus'lassen to leave out; zurück'lassen to leave  
behind; hinterlassen (*inseparable*) to leave behind (in death).

*NB.* Veran'lassen (to cause) is regular. *Imp.* ich veranlaßte.

104. **Raten** to advise.

Ich rate, du rätst, er rate! | ich riet. | geraten  
rässt, wir raten sc. ratet! | I advised. | advised.

Thus: erra'ten to guess; ab'raten to dissuade; verra'ten to betray.

105. **Schlafen** to sleep.

Ich schlafse, du schläßt, er schlase! | ich schlief | geschlafen  
schläft, wir schlafen sc. schlafen Sie! | I slept. | slept.

Thus: fein'schlafen to fall asleep. *Perf.* ich bin eingeschlafen.

106. **†Laufen** to run.

Ich laufe, du läufst, er laufe! | ich lief. | gelaufen  
läufst, wir laufen sc. laufet! | I run. | run.

Thus: tentlaufen to run away.

107. **Hauen** to hew, cut down.

Ich haue, du haust, er hau! | ich hieb | gehauen  
haut, wir hauen sc. hauet! | I cut. | hewn.

Thus: ab'hauen to cut off; zerhau'en to cut to pieces.

108. **†Gehen** to go.

Ich gehe, du gehst, er geht, | gehe! | ich ging | gegangen  
wir gehen sc. gehen Sie! | I went. | gone.

Thus: †aus'gehen to go out; †hinein'gehen to go in, to enter;  
†fort'gehen to go away, to leave; †verge'hen to vanish, to pass;  
†vorbei'gehen to pass by; †zurück'gehen to go back; spazieren  
gehen to take a walk.

to consider as, to think, to take for. Ex.: Ich halte ihn für einen  
ehrlichen Mann, I consider (think) him (to be) an honest man.

\*) To let a house means vermieten.

Indicative Present.	Imperative.	Imperfect ie.	Past Part.
---------------------	-------------	------------------	------------

109. **stoßen** to push, thrust.

Ich stoße, du stößt, er | stoße! | ich stieß. | gestoßen.  
stößt, wir stoßen sc. | stoßet!

Thus: an'stoßen to hurt, to push at; verstoßen to reject, cast out, expel.

110. **rufen** to call.

Ich rufe, du rufst, er ruft sc. | rufe! | ich rief. | gerufen.

Thus: aus'rufen to exclaim; zurück'rufen to call back.

**Third Conjugation.****Imperfect with o.**

The third conjugation has both in the *Imperfect* and *Past participle* o as characterising vowel.

**First class:** Such verbs as have ie for their radical vowel:

Indicative Present.	Imperative.	Imperfect o.	Past Part.
---------------------	-------------	-----------------	------------

111. **biegen** to bend.

Ich biege, du biegst, er | biege! | ich bog. | gebogen.  
biegt, wir biegen sc. | bieget!

bent.

112. **bieten** (dat.) to offer.

Ich biete, du bietest, er | biete! | ich bot. | geboten.  
bietet, wir bieten sc. | bietet!

I offered. offered.

Thus: an'bieten to offer; P. p. angeboten; verbie'ten to forbid.

113. **betrügen** to cheat, deceive.

Ich betrüge, du betrügst, er | betrüge! | ich betrog. | betrogen.  
betrügt, wir betrügen sc. | betrüget!

deceived.

*N.B.* The simple verb trügen occurs only in the *present* tense.

114. **fliegen** to fly.

Ich fliege, du fliegst, er | fliege! | ich flog. | geflogen.  
fliegt, wir fliegen sc. | flieget!

I flew. flown.

Thus: fort'fliegen to fly off; weg'fliegen to fly away.

115. **fliehen** to flee.

Ich fliehe, du fliehst, er | fliehe! | ich floh. | geflohen.  
flieht, wir fliehen sc. | fliehet!

I fled. fled.

Thus: fortfliehen to run away, to escape. P. p. entflohen.

<i>Indicative Present.</i>	<i>Imperative.</i>	<i>Imperfect</i> o.	<i>Past Part.</i> o.
----------------------------	--------------------	------------------------	-------------------------

116. **fliessen** to flow.

Ich fließe, du fließest, er	fließe!	ich floß	geflossen
fließt, wir fließen sc.		flowed.	flowed.

117. **frieren** to be cold, to freeze.

Ich friere, du frierst, er	—	ich fror	gefroren
friert, wir frieren sc.		I was cold.	frozen.

Thus: **fefrie'ren** to freeze; **terfrie'ren** to freeze to death.

118. **genießen** to enjoy, to eat.

Ich genieße, du genießest, er	genieße!	ich genoß	genossen
er genießt, wir genießen sc.	genießet!	I enjoyed.	enjoyed.

119. **gießen** to pour (to cast).

Ich gieße, du gießest, er	gieße!	ich goß	gegoßen
gießt, wir gießen sc.	gießet!	I poured.	poured.

Thus: **aus'gießen** to pour out; **begießen** to water; **fid ergießen** to empty one's self; **vergießen** to shed.

120. **trödchen** to creep, to crawl.

Ich tröde, du trödest, er	tröde!	ich tröd	getrödchen
trödet, wir trödchen sc.	trödet!	I crept.	crept.

121. **riechen** to smell.

Ich rieche, du riechst, er	rieche!	ich röch	gerödchen
riechst, wir riechen sc.	riechet!	I smelled.	smelled.

122. **schießen** to shoot, to fire, to kill.

Ich schieße, du schießest, er	schieße!	ich schoss	geschossen
schießt, wir schießen sc.	schießet!	I shot.	shot.

Thus: **beschchießen** to bombard; **erschchießen** to shoot (to kill).

123. **schließen** to lock.

Ich schließe, du schließest, er	schließe!	ich schloß	geschlossen
er schließt, wir schließen sc.	schließet!	I locked.	locked.

Thus: **beschließen** to conclude, resolve; **ein'schließen** to shut up, to enclose; **aus'schließen** to exclude; **verschließen** to lock up; **auf'schließen** to unlock; **zu'schließen** to lock.

124. **verdrießen** to vex.

Es verdrießt.	—	es verdroß.	verdroffen
		vexed.	

125. **verlieren** to lose.

Ich verliere, du verlierst, er	verliere!	ich verlor	verloren
verliert, wir verlieren sc.	verlieret!	I lost.	lost.

Indicative Present.	Imperative.	Imperfect o.	Past Part. o.
---------------------	-------------	-----------------	------------------

126. **Wiegen** to weigh, to be of weight.

Ich wiege, du wiegst, er wiegt! | ich wog | gewogen  
wiegt, wir wiegen ic. | I weighed. | weighed.

The active verbs **wägen** (*to weigh, to ascertain weight*) and **erwägen** (*to consider*) have the Imperf. and Part. past like **wiegen**. *Imp.* wog. *P.* gewogen, erwogen.

The active verb **wiegen** (*to rock*) is regular.

127. **Ziehen** to pull, to draw.

Ich ziehe, du ziehst, er ziehe! | ich zog | I drew | gezogen  
zieht, wir ziehen ic. | ziehet! | or pulled. | drawn.

Thus: **an'ziehen** to put on; **aus'ziehen** to take off.

128. **Schieben** to shove, push. *Imp.* ich schob. *Part.* geschoben.  
Thus: **verschieben** to put off.

129. **Sieden** to boil, to seeth. *Imp.* ich sott. *Part.* gesotten.

130. **†Spricthen** to sprout. *Imp.* — spröß. *Part.* gesproffen.

131. **†Stieben** to fly off (sparks). *Imp.* stob. *Part.* gestoben.

132. **Zriesen** to drop, drip. *Imp.* ich troß. *Part.* getriest (reg.).

## Second class: Such as have other root-vowels:

Indicative Present.	Imperative.	Imperfect o.	Past Part. o.
---------------------	-------------	-----------------	------------------

133. **Bewegen** to induce.

Ich bewege, du bewegst, er bewege! | ich bewog | bewogen  
bewegt, wir bewegen ic. | beweget! | I induced. | induced.

*N.B.* When the verb **bewegen** simple expresses *to move, to put in motion* or *to cause an emotion*, it is regularly inflected: *ich bewege*; *Imp.* *ich bewegte*; *P.* *p. bewegt*.

134. **Beflemmen** to oppress.

**Es beflemmt** (*impers.*). | — | es beßomm. | beßommen.

135. **†Erlöschen** to become extinct.

— es erlischt, — sie erlischt! | — erlöscht! | erlöschen  
erlöschen. | erlöscht! | became ext. | extinct.

*N.B.* The simple verb **löschen** (*to quench*) and **aus'löschen** (*to put out*) are regular.

Indicative Present.	Imperative.	Imperfect o.	Past Part. o.
---------------------	-------------	-----------------	------------------

136. **Erſchallen** to resound.

Ich erſchalle, du erſchallſt, | erſchalle! | erſcholl | erſchollen  
er erſchallt, wir erſchallen. | and erſchallte. | (erſchallt).

*NB.* The simple verb **ſchallen** (*to sound*) is regular; in poetry however the *Imp.* **ſcholl** is met with.

137. **Fechten** to fence, to fight.

Ich fechte, du fechſt, er | fecht! | ich focht | gefochten  
ſecht ic. | fechtet! | I fought. | fought.

138. **Flechten** to twist, to plait.

Ich flechte, du flechtest, er | flecht! | ich flocht. | geflochten.  
ſlecht, wir flechten ic. | flechtet! |

139. **Gären** to ferment.

Ich gäre, du gärſt, er | gäre! | ich gor. | gegoren.  
gärt, wir gären ic.

140. **Glimmen** to burn faintly, to glimmer.

Ich glimme, du glimmt, | glimme! | — glomm. | geglommen.  
er glimmt, sie glimmen.

140a. **Glimmen** to climb. *Imp.* glomm.; *Part.* gelömmen.141. **Heben** to lift, to raise.

Ich hebe, du hebſt, er hebt, | hebe! | ich hob I lif- | gehoben  
wir heben ic. | hebt! | ted, raised. | raised.

Thus: **auf'heben** to lift up, hold up, to pick up; **erhe'ben** to raise, to elevate.

142. **Lügen** to lie, to tell a lie.

Ich lüge, du lügst, er | lüge! | ich log I told | gelogen  
lügt, wir lügen ic. | lüget! | a lie. | lied.

143. **Melden** to milk.

Ich melke, du melfst, er | melke! | ich molk and | gemolken  
melkt, wir melken ic. | melfte. | milked.

144. **Saugen**\*) to suck.

Ich sauge, du saugſt, er | sauge! | ich sog (or | gefogen (or  
saugt, wir saugen ic. | sauget! | ich saugte). | gefaugt).

*NB.* **Säugen** to suckle, is regular.

\*) **Saugen** (*to suck*) is sometimes used as a regular verb.

Indicative Present.	Imperative.	Imperfect s.	Past Part. s.
---------------------	-------------	-----------------	------------------

145. **Scheren** to shear.

Ich schere, du scherst, er schert, wir scheren sc. | schere! scheret! | ich schor. | geschoren.

146. **Schmelzen** to smelt, to melt.

Ich schmelze, du schmelzt, er schmilzt, wir schmelzen. | schmelz! | ich schmolz. | geschmolzen.

*NB.* The neuter verb **schmelzen** (*to melt*) is conjugated in the same manner, but with the auxiliary **sein**.

147. **Schwollen** to swell.

Ich schwelle, du schwilst, er schwillt, wir schwollen. | schwill! schwelst! | ich schwoll. | geschwollen.

148. **Schwören** to swear an oath.

Ich schwöre, du schwörst, er schwört, wir schwören. | schwöre! schwört! | ich schwor (or ich schworeu). | geschworen.

Thus: **beschwören** 1) to confirm by an oath, 2) to conjure, entreat.

149. **Weben** to weave.

Ich webe, du webst, er webt, wir weben sc. | webe! webt! | ich web. | gewoben.

The following verbs of this conjugation seldom occur:

150. **Erfärren** (erfiesen) to elect, choose. *Imp.* ich erför. *Part.* erforen.

151. **Pflegen** to treat. *Imp.* ich pflog. *Part.* gepflogen.

*NB.* Pflegen is regular, when it signifies *to nurse*; and also in the meaning of gewohnt sein *to be accustomed*.

152. **Quellen** to spring forth. *Pres.* du quillst, er quillt. *Imp.* quoll. *Part.* gequollen.

153. **Sauzen**\*) to drink, lap like brutes. *Pres.* du säufst, er säuft. *Imp.* ich soff. *Part.* gesoffen.

154. **Schnauben** to snort. *Imp.* ich schnob. *Part.* geschnoben.

## Fourth Conjugation.

This conjugation consists only of nine verbs having **a** for their radical vowel. Here the distinguishing vowel in the *Imperfect* is **u**; the *Past participle* retains the

\*) Sauzen is applied only to animals and to sots.

radical vowel **a** of the Infinitive. In the second and third person of the Indicative Present five of them change their **a** into **ü**.

Indicative Present.	Imperative.	Imperfect u.	Past Part. a.
---------------------	-------------	-----------------	------------------

### 155. **Bäden** to bake.

Ich bäde, du bädst, er bädt, wir bädten, ihr bädt, sie bädten.	bäde!      bädst! bädt!      bädten! bädt,      sie bädten.	ich bunt or reg. ich bädte.	gebäden baked.
--	---	-----------------------------------	-------------------

### 156. **Fahren** to drive *or* to go in a carriage *or* boat.

Ich fahre, du fährst, er fährt, wir fahren ic.	fahre!      fährst! fährt!      fahren! fährt,      wir fahren ic.	ich fuhr I drove, went.	gefahren driven.
---	--	----------------------------	---------------------

*N.B.* This verb has also an *active* meaning: *to lead the horses*; it then takes **haben** in the comp. tenses.

Thus: **ausfahren** or **auspagieren fahren** to take a drive; **abfahren** to start, to set out; **erfah'ren** to learn. *P. p.* **erfahren**.

### 157. **Graben** to dig.

Ich grabe, du gräbst, er gräbt, wir graben ic.	grabe!      gräbst! gräbt!      graben! gräbt,      wir graben ic.	ich grub I dug.	gegraben dug.
---	--	--------------------	------------------

Thus: **begraben** to bury. *Imp.* **ich begrub.** *P. p.* **begraben** buried.

### 158. **Laden** to load, (a gun).

Ich lade, du lädst(ladest), er lader(lädt), wir laden ic.	lade!      lädst! lader(lädt)!      laden! lader(lädt),      wir laden ic.	ich lud I loaded.	geladen*) loaded.
--	--	----------------------	----------------------

Thus: **bela'den** to load; **ein'laden** to invite (*P. p.* **ein'geladen**).

### 159. **Schaffen** and **erschaffen** to create, make.

Ich schaffe, du schaffst, er schafft, wir schaffen ic.	schaffe!      schaffst! schafft!      schaffen! schafft,      wir schaffen ic.	ich schuf (or erschuf) erschafft!	geschaffen (or erschaffen) erschaffen).
---	--	---	---

*N.B.* **Schaffen** to work and its compounds are regular, as: **an'schaffen** to get; **verschaffen** to procure; **ab'schaffen** to abrogate.

### 160. **Schlagen** to beat, to strike.

Ich schlage, du schlägst, er schlägt, wir schlagen ic.	schlage!      schlägst! schlägt!      schlagen! schlägt,      wir schlagen ic.	ich schlug I struck.	geschlagen beaten.
---	--	-------------------------	-----------------------

Thus: **ab'schlagen** 1) to knock off. 2) to refuse; **erschla'gen** to slay; *Imp.* **erschlug**; **aus'schlagen** to decline; **zer'schla'gen** to knock to pieces.

\*) **Geladen** means **laden** as well as **loaded**.

Indicative Present.	Imperative.	Imperfect u.	Past Part. a.
---------------------	-------------	-----------------	------------------

161. **Tragen** to carry, to wear, to take.

Ich trage, du trägst, er trage! | ich trug I getragen  
trägt, wir tragen sc. trage! | wore, carried. | carried.

Thus: ertra'gen to endure, to bear; sich betra'gen to behave; bei'tragen to contribute; ab'tragen to clear the table; to wear out.

162. + **Wachsen** to grow, wax.

Ich wachse, du wächst, er wachse! | ich wuchs | gewachsen  
wächst, wir wachsen sc. wachset! | I grew. | grown.

163. **Waschen** to wash.

Ich wasche, du wäschst, er wasche! | ich wusch | gewaschen  
wäschst, wir waschen sc. waschet! | I washed. | washed.

Thus: aus'waschen to wash out.

**Additional Remarks to the irregular verbs.**

As the learner has already observed, some of the irregular verbs also change their radical *consonants* either in the *Present*, *Imperfect* or *Participle*. We subjoin here those little irregularities:

1) In the *present tense*:

Ich nehme, du nimmst, er nimmt (double m).

Ich schalte, er schält | instead of schelte, halte, ratte sc.

ich rate, er rät | (lose the termination t).

ich gelte, er gilt

2) There is further an old form of the third person singular of some verbs, with the diphthong *eu*, which still occurs in poetry, viz.:

Er fleucht, freucht, beut, fleucht, geuht, zeuht for fliegt (flies), friecht (crawls), bietet (offers), fliecht (flows), giecht (pours), ziecht (pulls).

3) In the *Imperfect tense*:

Ich hieb, gehauen from hauen (takes a final b).

ich traf, getroffen from treffen | (lose one f in the *Imp.*).

ich schuf, geschaffen from schaffen | (lose one f in the *Imp.*).

ich kam, gekommen from kommen (loses one m in the *Imp.*).

4) In the *Imperfect and Participle*:

Ich bat, gebeten from bitten (loses one t).

ich saß, gesessen from sitzen (changes s into ss).

ich stand, gestanden from stehen (changes h into nd).

ich litt, gelitten from leiden | (change d into

ich schnitt, geschnitten from schneiden | double t).

ich pfiff, gepfiffen from pfeisen  
 ich schliff, geschliffen from schleisen } (double their f).  
 ich griff, gegriffen from greifen  
 ich zog, gezogen from ziehen (changes h into g).  
 ich sott, gesotten from sieden (changes d into double t).

5) Old and poetical forms in the second person sing. imperat. are compare p. 78, 2): sleug, freudh, bent, geuß, zeuh.

6) The regular verb fragen, *to ask*, has for the *Imperfect tense*, besides the regular form ich fragte, an other form ich frug; *Subj.* ich früge; thus also: — schallen *resound*: scholl and schnauben *snort*: schnob.

7) Some regular verbs have a second participle of the ancient form which is commonly used as an adjective. Such are:

Verworren confused, from verwirren (reg. v.)	to confuse.
gespalten split,	- spalten (reg. v.) to split.
gefälzen salt, salted,	- falzen (reg. v.) to salt.
gemahlen ground,	- mahlen (reg. v.) to grind.
verwogen dared,	- sich vermegen to dare.
gerothen avenged,	- räthen to revenge.

### An alphabetical list of all the irregular verbs.

*NB.* Simple verbs which are not found in this list, are to be considered *regular*. Compound verbs must be sought for under their primitives.

Infinitive.	Imperfect.	Part.	Past.	Nr.
Baden to bake	bul (badte)	gebäden.	155 <sup>1)</sup>	
*bedürfen <sup>2)</sup> to need, like dürfen	bedurste	bedürft.	—	
Pres. ich bedarf				
befehlen to order, to command	befahl	befohlen.	17	
besleichen, sich, to apply one's self	besliß	besessen.	62	
beginnen to begin	begann	begonnen.	36	
beissen to bite	biß	gebissen.	61	
bellemmen to press	belomm	belommen.	134	
bergen to hide, to conceal	barg	geborgen.	18	
bersten to burst, to crack	barst	geborsten.	19	
besinnen, sich, to meditate	befann	besonnen.	39	
besitzen to possess	besaß	besessen.	13	
betrügen to cheat, to deceive	betrog	betrogen.	113	
bewegen to induce	bewog	bewogen.	133	

1) These figures indicate the number of each of the irregular verbs from p. 58 to 77.

2) The verbs marked \* are *partly* irregular (see p. 54, § 6), verbs marked with † are *neuter* and take *sein* as auxiliary (see p. 60 \*).

<i>Infinitive.</i>	<i>Imperfect.</i>	<i>Part. Past.</i>	<i>Nr.</i>
biegen to bend	bog	gebogen.	111
bieten to offer	bot	geboten.	112
binden to bind, to tie	band	gebunden.	144
bitten to beg, to request	bat	gebeten.	11
blasen to blow	blies	geblasen.	97
bleiben to stay, to remain	blieb	geblieben.	80
braten to roast	briet	gebraten.	98
brechen to break	brach	gebrochen.	20
*brennen <sup>1)</sup> to burn	brannte	gebrannt.	—
*bringen to bring	brachte	gebracht.	—
*Denken to think	dachte	gedacht.	—
dingen to hire (a servant)	(dingte)	gedungen.	58
dressen to thrash	drasch (droſch)	gedroschen.	21
†dringen to press forward, to urge	drang	gedrungen.	47
Empfangen to receive	empfing	empfangen.	100
empfehlen to recommend	empfahl	empfohlen.	17
empfinden to feel	empfand	empfunden.	44
entrinnen to escape	entrann	entronnen.	38
erbleichen to turn pale	erblich	erbliehen.	63
erklären to choose	erfor	erloren.	150
erlöschen to become extinct	erlosch	erloschen.	135
*erstählen to resound	erstholl (ersthallte)	ersthollen.	136
erschrecken to become frightened	erschrak	erschrocken.	22
erwägen to consider	erwog.	erwogen.	126
essen to eat	az	gegessen.	2
†fahren to drive	fuhr	gefahren.	156
†fallen to fall	fiel	gefallen.	99
fangen to catch	ding	gefangen.	100
fechten to fight	focht	gesuchten.	137
finden to find	fund	gefunden.	44
fliechten to twist	flöcht	geflochten.	138
†fliegen to fly	flog	geflogen.	114
†fliehen to flee	floh	geflohen.	115
†fließen to flow	floss	geflossen.	116
fressen to eat = to devour	trab	gefressen.	3
frieren to freeze	fror	gefroren.	117
gären to ferment	gor (gärt)	gegoren.	139
gebären to bring forth	gebar	geboren.	24
geben to give	gab	gegeben.	1
gebieten to order, to command	gebot	geboten.	113
†gediehen to thrive	gedieh	gediehen.	86
†gefallen to please	gefiel	gefallen.	99
†gehen to go	ging	gegangen.	108
†gelingen to succeed	gelang	gelungen.	48
gelten to be worth	galt	gegolten.	23
†genesen to recover	genas	genesen.	8
genießen to enjoy	genoß	genoßen.	118
†geraten to fall or get into	geriet	geraten.	104

1) See the foot-note 2) p. 79.

<i>Infinitive.</i>	<i>Imperfect.</i>	<i>Part. Past.</i>	<i>Nr.</i>
†geschehen to happen	geschah	geschehen.	9
gewinnen to win, to gain	gewann	gewonnen.	37
gießen to pour	goß	gegossen.	119
gleichen to resemble	glich	geglichen.	65
†gleiten to glide, slide, slip	glitt	geglitten.	66
†glimmen to burn faintly	glomm	geglommen.	140
graben to dig	grub	gegraben.	157
greifen to gripe, to grasp	griff	gegriffen.	64
Halten to hold	hielt	gehalten.	101
†hangen to hang	hing	gehängen.	102
hauen to hew	hieb	gehauen.	107
heben to lift	hob	gehoben.	141
heiken to be called, to bid	hieß	geheißen.	96
helfen to help	half	geholfen.	25
*Rennen to know	kannte	gekannt.	—
†klimmen to climb	kloamm	geklimmten.	140a
klingen to tingle, to sound	klang	geklungen.	49
kneifen to pinch	kniff	gekniffen.	67
kreischen to scream	krisch	gekrächzen.	88
†kommen to come	cam	gekommen.	42
†kriechen to crawl, to creep	kroch	gekrochen.	120
Laden to load	lud	geladen.	158
lassen to let, to leave	ließ	gelassen.	103
†laufen to run	lief	gelaufen.	106
leiden to suffer	litt	gelitten.	68
leihen to lend	lieh	geliehen.	87
lesen to read	las	gelesen.	5
†liegen to lie	lag	gelegen.	12
lügen to tell a lie	log	gelogen.	142
meiden to shun, to avoid	mied	gemieden.	84
melden to milk	moll (mellte)	gemolken.	143
messen to measure	maß	gemessen.	4
mißfallen to displease	mißfiel	mißfallen.	99
Nehmen to take	nahm	genommen.	26
*nennen to call	nannte	genannt.	—
Pfeifen to whistle	pifff	gepfiffen.	69
pflegen to entertain, nurse	piflog (pflegte)	gepflogen (gepflegt).	151
preisen to praise, to extol	pries	gepreisen.	91
Quellen to spring forth	quoll	gequollen.	152
Raten to advise	riet	geraten.	104
reiben to rub	rieb	gerieben.	81
reissen to rend, to tear	riß	gerissen.	70
†reiten to ride (on horseback)	ritt	geritten.	71
*rennen to run, to race	rannte	gerannt.	—
riechen to smell	roch	gerochen.	121
ringen to wrestle, to wring	rang	gerungen.	50
rinnen to leak, to flow	rann	geronnen.	38
rufen to call	rief	gerufen.	110

<i>Infinitive.</i>	<i>Imperfect.</i>	<i>Part. Past.</i>	<i>Nr.</i>
saufen to drink (of animals)	ſoff	geſoffen.	153
ſaugen to suck (also regular)	ſog	geiſogen.	144
ſchaffen to create	ſchuf	geiſchaffen.	159
ſchcheiden to separate	ſchied	geiſchieden.	85
ſcheinen to seem, to shine	ſchien	geiſchienen.	93
ſchelten to scold, to chide	ſchalt	geiſcholten.	27
ſcheren to shear	ſchor	geiſchoren.	145
ſchieben to shove, to push	ſchob	geiſchoben.	128
ſchießen to shoot	ſchob	geiſchossen.	122
ſchinden to flay	—	geiſchunden.	59
ſchlaſen to sleep	ſchließ	geiſchlaſen.	105
ſchlagen to beat, to strike	ſchlug	geiſchlagen.	160
ſchleichen to sneak, to steal into	ſchlich	geiſchlichen.	73
ſchleifen to sharpen, to grind	ſchliß	geiſchlichen.	72
ſchließen to lock, to close	ſchloß	geiſchlossen.	123
ſchlingen to wind, to twist	ſchlang	geiſchlungen.	51
ſchmeißen to fling, smite	ſchmiß	geiſchmiſſen.	75
ſchmelzen to melt, to smelt	ſchmolz	geiſchmolzen.	146
ſchnauben to breathe, to snort	ſchnob	geiſchnoben.	154
ſchniden to cut	ſchnitt	geiſchnitten.	76
ſchreiben to write	ſchrieb	geiſchrieben.	82
ſchreien to scream, to cry	ſchrie	geiſchrien.	88
ſchreiten to stride, to step	ſchritt	geiſchritten.	77
ſchweigen to be silent	ſchwieg	geiſchwiegen.	94
ſchwollen to swell	ſchwoll	geiſchwollen.	147
ſchwimmen to swim	ſchwamm	geiſchwommen.	41
ſchwinden to vanish	ſchwand	geiſchwunden.	45
ſchwingen to swing, to brandish	ſchwang	geiſchwungen.	52
ſchwören to swear	ſchwur (ſhwor)	geiſchworen.	148
ſehen to see	ſah	geiſehen.	6
*ſenden to send	ſandte	geiſandt.	—
ſieden to boil	ſott	geiſotten.	129
ſingen to sing	ſang	geiſungen.	53
ſinken to sink	ſank	geiſunken.	55
ſinnen to meditate	ſann	geiſonnen.	39
ſiſigen to sit	ſaß	geiſessen.	13
ſpeien to spit	ſpie	geiſpnieen.	89
ſpinnen to spin	ſpann	geiſponnen.	40
ſprechen to speak	ſprach	geiſprochen.	28
ſprießen to sprout	ſproß	geiſproſſen.	130
ſpringen to spring	ſprang	geiſprungſen.	54
ſtechen to sting	ſtach	geiſtochen.	29
ſtieden to stick	ſtaſ	geiſtect.	14
ſtehen to stand	ſtand	geiſtanden.	15
ſtehlen to steal	ſtahl	geiſtohlen.	30
ſteigen to mount	ſtieg	geiſtiegen.	95
ſterben to die	ſtarb	geiſtorben.	31
ſtieben to fly off	ſtob	geiſtoben.	131
ſtinken to stink	ſtant	geiſtunkten.	60
ſtohen to push	ſtieß	geiſtoſen.	109
ſtreichen to rub	ſtrich	geiſtrichen.	74
ſtreiten to quarrel	ſtritt	geiſtritten.	78

<i>Infinitive.</i>	<i>Imperfect.</i>	<i>Part. Past.</i>	<i>Nr.</i>
thun to do	that	gethan.	16
tragen to carry, to wear	trug	getragen.	161
treffen to hit, to meet	traf	getroffen.	35
treiben to drive	trieb	getrieben.	83
†treten to tread	trat	getreten.	7
triefen to drop, drip	tröf	getriest.	132
trinken to drink	trank	getrunken.	56
trügen = betrügen to deceive	betrug	betrogen.	111
Verbergen to hide, conceal	verbarg	verborgen.	18
verbieten to forbid	verbot	verboten.	113
verderben to spoil, to ruin	verdarb	verdorben.	32
verdrücken to vex	verdroß	verdroffen.	124
vergessen to forget	vergaß	vergessen.	10
verlieren to lose	verlor	verloren.	125
*vermögen (Pres. ich vermag) to be able	ich vermochte	vermocht.	—
†verschwinden to disappear	verschwand	verschwunden.	45
verzeihen to pardon	verzieh	verziehen.	90
†wachsen to grow	wuchs	gewachsen.	163
wägen to weigh	wog	gewogen.	126
waschen to wash	wusch	gewaschen.	162
weben to weave	wob (webte)	gewoben (gewebt).	149
†weichen to yield	wich	gewichen.	79
weisen to show	wies	gewiesen.	92
*wenden to turn	wandte	gewandt.	—
werben to sue	warb	geworben.	33
*werden (aux. verb.) to become	wurde (ward)	geworden.	—
werfen to throw	warf	geworfen.	34
wiegen to weigh	wog	gewogen.	126
winden to wind	wand	gewunden.	46
*wissen to know (Pres. ich weiß)	wußte	gewußt.	—
zeihen to accuse	zieh	geziehen.	90
ziehen to draw, to pull	zog	gezogen.	127
zwingen to force, to compel	zwang	gezwungen.	57

## INSEPARABLE VERBS.

Most German verbs allow of certain prefixes or prepositions to be placed before them. Unaccented particles or prefixes assimilate themselves with the simple verb so as to form one inseparable combination, such as:

bezahlen to pay; ich bezahle I pay; ich bezahlte I paid.

Verbs of this kind are called *inseparable verbs*. Their particular character is as follows:

1) The prefixes remain attached to the verb through its whole conjugation.

2) The prefixes are always unaccented.  
 3) They do not admit of the syllable *ge* in the past participle, as: *bezahlt* paid (not *gebezahlt*).  
 4) The sign of the infinitive, *zu* is put before the combination, as in English: *zu bezahlen* to pay.

Their conjugation depends on their being regular or irregular. — There are eleven inseparable prefixes:

be, emp, er, ent, ver, zer,	ge, miß, voll, hinter and wider. *)
--------------------------------	--

## 1. Conjugation of a regular inseparable verb.

### *Bedekken* to cover.

#### *Present.*

<i>Ich</i> bedecke I cover.
<i>du</i> bedeckst thou coverest.
<i>er</i> bedekkt he covers.
<i>wir</i> bedekken we cover.
<i>ihr</i> bedek(e)t you cover.
<i>sie</i> bedekken they cover.

#### *Imperfect.*

<i>Ich</i> bedekte I covered.
<i>du</i> bedektest thou coverest.
<i>er</i> bedekte he covered.
<i>wir</i> bedekten we covered.
<i>ihr</i> bedektet you covered.
<i>sie</i> bedekten they covered.

#### *Perfect.*

*Ich* habe bedekkt I have covered; *du* hast bedekkt.

#### *Future.*

*Ich* werde bedekken I shall cover. | *Ich* würde bedekken.

#### *Conditional.*

*Imperative.*      *Part. past.*      *P. pres.*  
*Bedecken* *Sie* cover. | *bedekkt* covered. | *bedekend.*

*Infinitive:* *bedekken* or *zu bedekken* to cover.

## 2. Conjugation of an irregular inseparable verb.

### *Infinitive:* *Verlassen* to leave (a place).

#### *Present.*

<i>Ich</i> verlasse I leave.
<i>du</i> verläßest thou leavest.
<i>er</i> verläßt he leaves.
<i>wir</i> verlassen we leave.
<i>ihr</i> verlasset you leave.
<i>sie</i> verlassen they leave.

#### *Imperfect.*

<i>Ich</i> verließ I left.
<i>du</i> verließest thou leftest.
<i>er</i> verließ he left.
<i>wir</i> verließen we left.
<i>ihr</i> verließet you left.
<i>sie</i> verließen they left.

\*) When the four last prefixes serve to compound a *noun* or an *adjective*, they are accented, as: *der Miß'mut* ill-humour; *miß-*

*Perfect.*

Ich habe verlassen I have left; du hast verlassen &amp;c.

*Future.*

Ich werde verlassen I shall leave; du wirst verlassen &amp;c.

*Imperative.*

Verlassen Sie leave etc.

*Part. past.*

verlassen left.

Such are:

	<i>Infinitive.</i>	<i>Present.</i>	<i>Perf. tense.</i>
be:	beloh'nen <i>reg.</i> to reward behalten <i>ir.</i> to keep	ich belohne - behalte	ich habe belohnt. - behalten.
emp:	empfinden <i>ir.</i> to feel empfangen <i>ir.</i> to receive	- empfinde - empfange	- empfunden. - empfangen.
er:	erhalten <i>ir.</i> to receive erfahren <i>ir.</i> to learn	- erhalte - erfahre	- erhalten. - erfahren.
ent:	entgehen <i>ir.</i> to escape entfernen <i>reg.</i> to remove	- entgehe - entferne	ich bin entgangen. ich habe entfernt.
ver:	vergessen <i>ir.</i> to forget verlieren <i>ir.</i> to lose	- vergesse - verliere	- vergessen. - verloren.
zer:	zerstören <i>reg.</i> to destroy zerreißen <i>ir.</i> to tear up	- zerstöre - zerreiße	- zerstört. - zerriß.
ge:	gehörchen ( <i>Dat.</i> ) <i>reg.</i> to obey gefallen ( <i>Dat.</i> ) <i>ir.</i> to please	- gehörche - gefalle	- gehörkt. - gefallen.
miß:	mißhal'len <i>ir.</i> to displease mißbrauchen <i>reg.</i> to misuse	- mißbrausche - mißbrausse	- mißbraucht. - mißbrausen.
voll:	vollbringen to accomplish vollziehen <i>ir.</i> to execute	- vollbringe - vollziehe	- vollbracht. - vollzogen.
hinter:	hinterla'ssen to leave behind hinterge'hen <i>ir.</i> to deceive	- hinterlasse - hintergehe	- hinterlassen. - hintergangen.
wider:	widerste'hen <i>ir.</i> to resist widersprechen to contradict	- widerstehe - widerspreche	- widerstanden. - widerprochen.

*N.B.* The force of these particles can only be clearly defined for a few of them, *viz.*:

*ent* denotes *removal* or *separation*;

*zer* means *apart*, *asunder* or to pieces;

*miß* is the English *mis-* or *dis-*;

*voll* indicates *accomplishment*;

*wider* means *against*, *with* (in *withstand*).

*Note.* For the prefixes *durch*, *über*, *unter* and *um* which are sometimes separable and sometimes inseparable, see p. 91—98.

### 3. Derivative inseparables.

Some of the above particles are prefixed to nouns, to form a verb of them, or to verbs already compounded with

günftig envious; die Vollmacht authority; vollkommen perfect; der Wi'derspruch contradiction; die Hin'terlist cunning, artifice.

other prefixes. The accent is then on the second syllable, and such verbs are treated as inseparables:<sup>1)</sup>

<i>Infinitive.</i>	<i>Pres.</i>	<i>Part. past.</i>
beab'stigen <i>reg.</i> to intend	ich beabsichtige	beabsichtigt.
bean'tragen <i>reg.</i> to propose	ich beantrage	beantragt.
beant'worten <i>reg.</i> to answer	ich beantworte	beantwortet.
benach'rächtigen <i>reg.</i> to inform	ich benachrichtige	benachrichtigt.
be-un'ruhigen <i>reg.</i> to disturb	ich beunruhige	beunruhigt.
be-ur'teilen to criticise, judge	ich beurteile	beurteilt.
verab'stehen <i>reg.</i> to detest	ich verabscheue	verabscheut.
vernach'lässigen <i>reg.</i> to neglect	ich vernachlässige	vernachlässigt.
miß'verstehen misunderstanding	ich mißverstehe <sup>2)</sup>	mißverstanden.
verun'reinigen <i>reg.</i> to soil	ich verunreinige	verunreinigt.
verur'zachen <i>reg.</i> to cause	ich verursache	verursacht.
verur'teilen <i>reg.</i> to condemn	ich verurteile	verurteilt.

#### 4. Some other inseparables.

The following verbs compounded with an adjective or substantive are also inseparables, but having both the syllables accented, they must take the prefix *ge* in the Participle past:

<i>Infinitive.</i>	<i>Present.</i>	<i>Perfect tense.</i>
Früh'stücken <i>reg.</i> to breakfast	ich frühstücke	ich habe gefrüh'stückt.
ant'worten <i>r.</i> to answer	- antworte	- geant'wortet.
urteilen <i>r.</i> to judge, criticise	- urteile	- geur'teilst.

#### Further:

lieb'losen to caress	ich lieblose	ich habe gelieb'lost.
luft'wandeln <i>reg.</i> to walk	- luftwandle	- geluftwandelt.
arg'wöhnen to suspect	- argwöhne	- geargwöhnt.
rech'tfertigen to justify	- rechtfertige	- gerechtfertigt.
mut'maßen to presume, guess	- mutmaße	- gemutmaßt.
wett'eifern to emulate	- wetteifere	- gewetteifert.
hand'haben to handle, maintain	- handhabe	- gehandhabt.
wet'terleuchten to sheet-lighten	es wetterleuchtet	es hat gewetterleuchtet.
weiß'sagen to prophesy	ich weiß sage	ich habe geweissagt.

*Note.* The two verbs *willfah'r'en* (*to comply with*) and *froh'lod'en* (*to exult, to shout*), may either take or omit the prefix *ge* in the participle, which may be *willfahrt'* or *gewillfahrt*; *frohlocht* or *gefrohlocht*. The former is best, *will* and *froh* being unaccented.

1) *Bevor'stehen* is separable: *ich stehe bevor*, because *vorstehen* is already a compound verb.

2) Here *miß* is followed by an second unaccented prefix; it takes therefore the accent; *miß'verstehen*, *miß'verstanden*.

## SEPARABLE VERBS.

*Separable verbs* are such as consist of a verb and of a separable prefix which may be detached from it. The prefixes employed with the separable verbs are also employed as independent parts of speech, mostly prepositions or adverbs, as: *aus-gehen* to go out; *weg-gehen* to go away; *an-fangen* to begin.

When conjugated in the *Present* and *Imperfect* of the *Indicative*, and in the *Imperative*, these prepositions are detached from the verb, and placed at the end of the clause, as:

*Present*: *ich gehe* diesen Abend *aus*;

*Imperfect*: *ich ging* gestern nicht *aus*;

*Imperf.*: *Gehen* Sie mit mir *aus*! *Gangen* Sie jetzt *an*!

The prefix remains with the verb in the *Infinitive*, in those tenses formed with the *Infinitive* (1st *Future* and 1st *Conditional*), and in both *Participles*. Ex.: *anfangen* to begin; *Fut.* *ich werde anfangen*; *Part. pres.* *anfangend*.

In the *past participle* the syllable *ge* is placed between the particle and the verb, as: *an-ge-fangen*, *ausgegangen*. The same rule applies to the word „*zu*“, when this is required in the *Infinitive*, as: *an-zu-fangen*, *auszugehen* *zc.* The accent of the *separable verbs* is on the separable particle, as: *an'fang'en*.

## Conjugation of a separable verb.

*Ab'schreiben* (*ich schrieb* . . . *ab*, — *ab'geschrieben*) to copy.

*Present.*

<i>Ich schreibe</i> . . . <i>ab</i>	<i>I copy.</i>	<i>wir schreiben</i> . . . <i>ab</i>	<i>we copy.</i>
<i>du schreibst</i> . . . <i>ab</i>	<i>thou copiest.</i>	<i>ihr schreibt</i> . . . <i>ab</i>	<i>ye copy.</i>
<i>er schreibt</i> . . . <i>ab</i>	<i>he copies.</i>	<i>Sie schreiben</i> . . . <i>ab</i>	<i>you copy.</i>
<i>sie schreibt</i> . . . <i>ab</i>	<i>she copies.</i>	<i>sie schreiben</i> . . . <i>ab</i>	<i>they copy.</i>

*Imperfect.*

<i>Ich schrieb</i> . . . <i>ab</i>	<i>I copied.</i>	<i>wir schrieben</i> . . . <i>ab</i>	<i>we copied.</i>
<i>du schreibst</i> . . . <i>ab</i>	<i>zc.</i>	<i>ihr schriebet</i> . . . <i>ab</i>	<i>zc.</i>
<i>er schrieb</i> . . . <i>ab</i>	<i>zc.</i>	<i>Sie schrieben</i> . . . <i>ab</i>	<i>zc.</i>
<i>sie schrieb</i> . . . <i>ab</i>	<i>zc.</i>	<i>sie schrieben</i> . . . <i>ab</i>	<i>zc.</i>

*Perfect.* *Ich habe* . . . *abgeschrieben* *I have copied*, etc.

*Pluperfect.* *Ich hatte* . . . *abgeschrieben* *I had copied*, etc.

*1st Fut.* *Ich werde* . . . *abschreiben* *I shall copy*, etc.

*2nd Fut.* *Ich werde abgeschrieben haben* *I shall have copied*.

*1st Cond.* *Ich würde* . . . *abschreiben* *I should copy*, etc.

*2nd Cond.* *Ich würde abgeschrieben haben* *I should have copied*.

## Imperative.

**Schreibe . . . ab** } **copy.**      **ſchreiben wir . . . ab** } **let us**  
**ſchreiben Sie . . . ab** } **wir wollen abſchreiben** } **copy.**

## Infinitive.

**Abschreiben** and **abzuschreiben** to copy.

## Participles.

**Pres.** **Abschreibend** copying.      |      **Past.** **abgeschrieben** copied.

## 1. Simple separable particles.

- 1) **ab:** **taf'reisen** *reg.* to set out; **Pres.** *ich reise . . . ab*; **Imp.** *ich reiste . . . ab*; **Perf.** *ich bin abgereist.* Thus: *ab'nehmen* to take off; *ab'schlagen* to refuse; *taf'veichen* to deviate.
- 2) **an:** **tan'kommen** to arrive; **Pres.** *ich komme an*; **Imp.** *ich kam . . . an*; **Perf.** *ich bin angekommen.* Thus: *an'fangen* to begin; *an'nehmen* to accept; *an'ziehen* to put on; *an'sleiden* *reg.* to dress. **P. p.** *angefleidet.*
- 3) **auf:** **tauf'stehen** to get up; **Pres.** *ich stehe . . . auf*; **Imp.** *ich stand . . . auf*; **Perf.** *ich bin aufgestanden.* Thus: *auf'halten* to detain; *auf'hören* *reg.* to cease; *auf'machen* to open.
- 4) **aus:** **taus'gehen** to go out; **Pres.** *ich gehe . . . aus*; **Imp.** *ich ging . . . aus*; **Perf.** *ich bin ausgegangen.* Thus: *aus'lassen* to leave out; *aus'geben* to spend (money); *aus'sprechen* to pronounce.
- 5) **bei:** **tabei'stehen** (*Dat.*) to assist; **bei'tragen** to contribute.
- 6) **dar:** **dar'stellen** *reg.* to represent; **dar'bringen** to offer; **dar'thun** to evince, to state.
- 7) **ein:** **ein'führen** *reg.* (with the prep. *bei* or *in*) to introduce; **ein'laden** to invite. **P. p.** *eingeladen.*
- 8) **fort:** **fort'fahren** to go on, to proceed; **fort'tragen** to carry off; **fort'dauern** *reg.* to last; **fort'setzen** *reg.* to continue; **fort'begleiten** to see off.
- 9) **her:** **her'bringen** to bring here (hither).
- 10) **heim:** **theim'kommen** *reg.* to come or return home.
- 11) **hin:** **hin'stellen** *reg.* to put down; **thi'n'gehen** to go there.
- 12) **los:** **los'lassen** to let loose; **los'reißen** to tear off.
- 13) **mit:** **mit'teilen** *reg.* to communicate; to impart, to tell; **mit'wirken** to co-operate; **mit'nehmen** to take with (you).
- 14) **nach:** **nach'lassen** to subside, to abate; **ta nach'folgen** *reg.* to follow (after); **ta nach'laufen** to run after.
- 15) **nieder:** **nieder'legen** *reg.* to lay down.
- 16) **vor:** **vor'stellen** *reg.* (*Dat.*) to introduce, to present; **vor'lesen** to read to somebody; **ta vor'kommen** to occur, to appear.
- 17) **weg:** **weg'nehmen** to take away; **ta weg'bleiben** to stay away.

18) **wieder**: wieder'lesen to read again (see p. 93, Note 1).  
 10) **zu**: zu'machen to shut; zu'schließen to close, to lock; zu'=lassen to admit; zu'bringen to spend (time). *Perf.* ich habe . . . zu'gebracht (spent).  
 20) For durch, um, über and unter see p. 91. Ob as prefix is obsolete and occurs only in ob'siegen and ob'siegen.

---

## 2. Compound separable particles.

1. **Bevor**: †bevor'stēhen to impend. *Pres.* ich stehe . . . bevor.
2. **dabei**: dabei'stēhen to stand close by. *Pres.* ich stehe dabei.
3. **daher**: †daher'kommen to come along. *Pr.* ich komme daher.
4. **dahin**: †dahin'eilen to hasten away. *Pres.* ich eile dahin.
5. **darnie'der**: †darnie'derliegen to lie down. *Pr.* ich liege d.
6. **davon**: davon'lauen to run off. *Pres.* ich laufe davon.
7. **davor**: davor'stellen to put before. *Pres.* ich stelle . . . davor.
8. **dazu** or **hinzu**: dazu'thun to add. *Pres.* ich thue . . . dazu.
9. **dazwi'schen**: dazwi'schenlegen to put or lay between.
10. **empor**: empor'halten to hold up; empor'heben to lift up.
11. **entge'gen** (towards): entge'gengehen to go to meet.
12. **entzwei**: entzwei'schlagen to strike asunder (in two).
13. **herab**: herab'stēigen } to get down, *Pres.* ich steige herab.
14. **hinaab**: hinaab'stēigen } to descend. - ich steige hinab.
15. **herauf**: herauf'stēigen } to ascend, - ich steige herauf.
16. **hinauf**: hinauf'stēigen } to mount (up). - ich steige hinauf.
17. **heraus**: heraus'rufen to call out. - ich rufe heraus.
18. **hinaus**: } hinaus- or heraus'tragen to carry out.
29. **herein**: herein'kommen to come in. *Pres.* ich komme herein.
20. **hinein**: hinein'gehen to go in: *Pres.* ich gehe hinein.
21. **herü'ber**: } herüber'kommen to come over.
22. **hinü'ber**: } herüber- or hinüber'werfen to throw over.
23. **herun'ter**: herunter'stēzen } to flow down.
24. **hinun'ter**: hinun'terstießen } to flow down.
25. **heran**: heran'kommen to approach. *Pres.* ich komme heran.
26. **herbei**: herbei'rufen } to call *Pres.* ich rufe herbei.
27. **herzu**: herzu'rufen } (towards you). - ich rufe herzu.
28. **herum**: herum'tragen to carry about. *Pres.* ich trage herum.
29. **hervor**: hervor'bringen to produce (to bring forth).
30. **hinweg**: hinweg'nehmen to take away.
31. **hinzu**: hinzu'eilen to hasten thither.
32. **überein**: überein'kommen to agree. *Pres.* ich komme überein.
33. **umher**: umher- or herum'schweisen to ramble about.
34. **voran**: voran'gehen to precede. *Pres.* ich gehe voran.
35. **voraus**: } voraus- or vorher'sagen to foretell.
36. **vorher**: } vorher'wissen to foreknow; vorher'sehen to foresee.

37. *vorbei*: / *vorbei*- or *vorü*-*bergehen* to pass by; *vorbei*-*fahren*  
 38. *vorü*-*ber*: / to drive by; *vorüber*-*ziehen* to pass or march by.  
 39. *zurück*: *zurück*-*kommen* to come back; *zurück*-*lehren* reg. to  
     return; *zurück*-*schicken* reg. to send back, to return.  
 40. *zusam*'-*men*: *zusam*'-*menkommen* or *zusam*'-*mentreffen* mit to  
     meet with; *zusam*'-*menbringen* to collect; *zusam*'-*mensezen*  
     reg. to compose.

*Note 1.* Most of these compound particles serve to attach to the verbs the idea of *peculiar locality*, whereas the simple ones give the verbs a more *general meaning*. For instance:

*Ankommen* means to *arrive*; but *herankommen* to *draw near you*.  
*auf legen* to *impose*, to *inflict*; but *darauf*-, *herauf*- or *hinauf*-  
     *legen* means to *lay on* (upon or in) certain place.

*aus gehen* to *go out* (for a walk); — *heraus*- or *hinaus*-*gehen* to  
     *go out* (of a room, a house where you are etc.).

*aus rufen* means to *exclaim*, to *proclaim*; but *herausrufen* to *call*  
     *out* (of a certain place).

*unterlassen* to *omit*; but *herun*'-*terlassen* to *let down*.

*vorziehen* to *prefer*; but *hervorziehen* to *draw* or *pull forth*, etc.

*Note 2.* Some of these particles, simple or compound, may also be prefixed to inseparable verbs, as: *an*'-*vertrauen* to intrust; *an*'-*befehlen* to recommend; *aus*'-*verkaufen* to sell off; *voraus*'-*bezahlen* to pay in advance. — In this case the separable particles are transposed in the above mentioned tenses, the inseparable ones remain. In the infinitive the *zu* goes between the two prefixes.

Such inseparable verbs, when compounded with a *separable prefix*, are thus conjugated:

*Pres.* Ich vertraue . . an. *Part.* an'vertraut. *Inf.* an'zubertrauen.  
 Ich befehle . . an. *Fut.* ich werde an'befehlen. *P.* ich habe an'befohlen.  
 Ich bezahle . . voraus. *P.* voraus'bezahlt. *Inf.* voraus' zu bezahlen.

*Note 3.* The following verbs which are formerly written as two separate words, must be treated as separables:

<i>Infinitive.</i>	<i>Pres.</i>	<i>Part. past.</i>
† <i>fehl</i> '- <i>schlagen</i> fail, miscarry	ich <i>fehl</i> age . . <i>fehl</i>	<i>fehl</i> g e <i>schlagen</i> .
<i>frei</i> '- <i>sprechen</i> to acquit	ich <i>spreche</i> . . <i>frei</i>	<i>frei</i> g e <i>sprochen</i> .
† <i>gleich</i> '- <i>kommen</i> to equal	ich <i>komme</i> . . <i>gleich</i>	<i>gleich</i> g e <i>kommen</i> .
<i>fest</i> '- <i>setzen</i> to fix, appoint	ich <i>setze</i> . . <i>fest</i>	<i>fest</i> g e <i>setzt</i> .
<i>still</i> '- <i>schweigen</i> to be silent	ich <i>schweige</i> . . <i>still</i>	<i>still</i> g e <i>schwiegen</i> .
<i>statt</i> '- <i>finden</i> to take place	ich <i>finde</i> . . <i>statt</i>	<i>statt</i> g e <i>fundien</i> .
<i>wahr</i> '- <i>nehmen</i> to perceive	ich <i>nehme</i> . . <i>wahr</i>	<i>wahr</i> g e <i>nommen</i> .

### 3. Separable and inseparable verbs.

In consequence of a different meaning, some verbs compounded with **durch**, **über**, **unter** and **um**, must be treated as **separable**, others as **inseparable verbs**.\*)

#### A. When **durch**, **über**, **unter** and **um** are **separable**:

When such verbs have a double accent, one on the prefix, the other on the verb, they are *separable*, and treated like all **separable verbs**. Ex.:

**Durch'rei'sen** *reg.* to travel through, like **ab'reisen**.

**Pres.** **ich** **reise** . . **durch**. **Perf.** **ich** **bin** **durch'gereist**.

In this case, the prepositions **durch**, **über**, **unter**, **um**, are taken in their full and natural sense; so that their meaning prevails over that of the verb. **Most of such verbs are intransitive and take the auxiliary **sein****. Ex.:

**Ich** **bin** **hier** **über'gez** *I have crossed here.*

**Das** **Boot** **ist** **unter'gegang**'en *the boat has sunk or gone down.*

Such **separable verbs** are:

#### a) Compounded with **durch**.

**Durch'schnei'den** to cut through. | **durch'streich'en** to strike out, to  
**durch'zieh'en** to pull through. | **cross.**

**durch'seß'en** to attain, obtain. | **†durch'sah'ren** to pass through.

**Part. p.** **durch'geschnitten**, **durch'gezogen**, **durch'gestrichen**.

#### b) Compounded with **über**.

**†ü'bergeh'en** to pass over. | **†ü'berfahren** / to ferry or carry

**†ü'berlaufen** to run over. | **†ü'bersezgen** / to cross. [over.

**ü'bergießen** to pour upon. | **ü'berwerfen** to throw over.

**P. p.** **übergangen**, **übergelaufen**, **übergfahren** etc.

**Note 1.** These six verbs are the only *separables* with **über**.

**Note 2.** **Übersfahren** and **übersetzen** with the same meaning to cross are also used as **inseparable and active verbs**.

#### c) Compounded with **unter**.

**†Un'tergehen** to go down, to | **un'terbringen** to shelter.  
**set, sink.** | **†un'terstehen** to go under shelter.

\*) In English a few examples of such verbs are still found, as: *I look over* and *I overlook*; *I set up* and *I upset*; *I undergo* and *I go under* etc.

d) Compounded with **um**.

um'sehren <i>reg.</i> to turn round.	um'sinken to sink down, to fall
um'fallen to fall (over), upset.	um'drehen to turn. [over.]
um'werfen to upset, overturn.	um'gehen to have intercourse.
um'kleiden to dress anew.	um'kommen to perish.
um'bringen to kill.	um'stossen to overthrow, etc.

## Examples.

Dieser Mann **segt** alles durch (attains everything).

Wir haben unser Vorhaben durch'gesetzt.  
We have succeeded in our design.

Die Milch ist über'gelaufen the milk has run over.

Das Boot geht unter the boat is sinking.

Herculaneum und Pompeji sind unter'gegangen.  
Herculaneum and Pompeii have perished (sunk).

Nach einer Stunde kehrte ich um (I returned).

Der Knabe hat den Stuhl umgeworfen.

B. When **durch**, **über**, **unter** and **um** are inseparable:

When these prefixes, **durch**, **über**, **unter** and **um**, are taken in a figurative sense, and when therefore they do not lessen the actual meaning of the verb itself, they are used as *inseparables*. The difference, for instance, between **durch'rei'sen** (*sep.*) and **durch'rei'sen** (*insep.*) is this: The first, being doubly accented, means to *travel right through*, to *pass through*, with the purpose of reaching another destination; whereas **durch'rei'sen**, whose prefix **durch** is unaccented, means to *travel over* or *about* a country, not straight *through*, so as to leave to the verb *reisen* its full meaning, viz.: *travelling*.

Most transitive verbs compounded with **über** and **unter** are inseparable, have therefore no **ge** in the *Part. past* and take **haben**.

Such inseparable verbs (with **haben**) are:

a) Inseparables compounded with **durch**.

Durch'rei'sen <i>reg.</i> to travel over.	durchblättern to peruse, to turn over the leaves.
durchbre'chen to break through.	
durchdring'en to penetrate.	durchsuch'en <i>reg.</i> to search.
durchboh'ren <i>reg.</i> to pierce.	durchste'chen to dig through etc.

*Part.* **durchreist'**, **durchbrochen**, **durchdrungen**, **durchbohrt** &c.

b) Inseparables compounded with *über*.

überge'ben <i>ir.</i> to hand.	übertreff'en <i>reg.</i> to excel, surpass.
überse'gen <i>reg.</i> to translate.	überbringen'en to deliver, to bear.
übergeh'en to miss, omit, skip.	überneh'men <i>ir.</i> to undertake.
überhäu'fen <i>r.</i> to heap, overload.	überzeu'gen <i>reg.</i> to convince, etc.

Part. überge'ben, überse'gen, überga'ngen, übertroff'en, überzeugt'.

c) Inseparables compounded with *unter*.

Untersu'chen <i>reg.</i> to examine.	unterjoch'en <i>reg.</i> to subjugate.
unterneh'men <i>ir.</i> to undertake.	unterdrü'den to subdue, oppress.
unterschrei'ben <i>ir.</i> } to sign, to	unterhal'ten to entertain, amuse.
unterzeich'nern <i>reg.</i> } to subscribe.	unterrich'ten <i>r.</i> to instruct, teach.

Part. untersucht', unternommen, unterschrieben, unterhalten *etc.*

d) Inseparables compounded with *um*.

Umar'men <i>reg.</i> to embrace.	umgeh'en <i>ir.</i> to avoid.
umrin'gen <i>reg.</i> } to surround.	umschiff'en to circumnavigate.
umge'ben <i>ir.</i> } to encircle.	umwölk'en <i>reg.</i> to cloud (over).

## Examples.

Ich durchrei'se ganz Deutschland I am travelling all over Germany.

Ich habe ganz Deutschland durchreist'.

Ich überse'g'e Schillers Wilhelm Tell.

I translate Schiller's William Tell.

Ich habe schon die Hälfte (the half) überse'gt'.

Bitte, untersuchen Sie jene Kiste! pray, examine that box!

Ich habe sie schon untersucht'.

I have already examined it.

Umar'me mich, mein Sohn! embrace me, my son!

Der Vater hat den Sohn umarmt.

Note 1. There is also *one* inseparable verb compounded with *wieder*, viz.: wiederhol'en to repeat, as:

Haben Sie Ihre Aufgabe wiederholt? have you repeated your 1.? Ich wiederhole sie jeden Tag. I repeat it every day.

All other verbs compounded with *wieder* are separable, and are mostly written as two words. Ex.:

Mein Bruder ist wiedergelommen or better wieder gelommen.

NB. The prefix spelled *wider*, is inseparable. See p. 84.

Note 2. Only a few verbs admit of both the separable and inseparable form, such as: ü'berse'gen (to cross) and überse'gen (to translate); ü'bergehen (to pass over) and übergeh'en (to omit) *etc.*

## IMPERSONAL VERBS.

True impersonal verbs have, as in English, besides the *Infinitive*, only the third person *singular* throughout. Most of them are the same in both languages, as:

<i>Infinitive.</i>	<i>Present.</i>
Regnen to rain.	es regnet it rains.
schneien to snow.	es schneit it snows.
hageln to hail.	es hagelt it hails.
donnern to thunder.	es donnert it thunders.
blizen to lighten.	es blitzt it lightens.
gefrieren to freeze.	es gefriert (friert) it freezes.
reisen to be a hoar frost.	es reist it is a hoar frost.
tauen to thaw (and to dew).	es tauet it thaws.
tagen to dawn.	es tagt it dawns.
geben (there . . to be).	es gibt there is.

## REFLECTIVE VERBS.

The reflective form is very extensively employed in German, whilst in English most of these verbs are used in the *neuter* sense, i. e. without an objective personal pronoun, as: I rejoice *ich* freue mich.

Conjugation of a reflective regular verb.

**Sich** freuen to rejoice, to be glad.

Indicative Mood.

*Present.*

Ich freue mich I rejoice.  
du freuest dich thou rejoicest.  
er freut sich he rejoices.  
sie freut sich she rejoices.  
man freut sich people rejoice.  
wir freuen uns we rejoice.  
ihr freuet euch ye rejoice.  
Sie freuen Sich you rejoice.  
sie freuen sich they rejoice.

*Perfect.*

Ich habe mich gefreut.  
du hast dich gefreut.  
er hat sich gefreut, &c.

*First Future.*

Ich werde mich freuen I shall  
du wirst dich freuen. [rejoice.  
er wird sich freuen, &c.

*Imperfect.*

Ich freute mich I rejoiced.  
du freute dich thou rejoicedst.  
er freute sich he rejoiced.  
sie freute sich she rejoiced.  
man freute sich people rejoiced.  
wir freuten uns we rejoiced.  
ihr freuet euch ye rejoiced.  
Sie freuten Sich you rejoiced.  
sie freuten sich they rejoiced.

*Pluperfect.*

Ich hatte mich gefreut.  
du hattest dich gefreut.  
er hatte sich gefreut, &c.

*Conditional.*

Ich würde mich freuen I should  
du würdest dich freuen [rejoice.  
er würde sich freuen, &c.

## Second Conditional.

Ich würde mich gefreut haben.  
du würdest dich gefreut haben, &c.

## Subjunctive.

## Present.

Daß ich mich freue.  
daß du dich freuest, &c.

## Imperfect.

Daß ich mich freuete.  
daß du dich freuetest, &c.

## Perfect.

Daß ich mich gefreut habe.  
daß du dich gefreut hastest, &c.

## Pluperfect.

Daß ich mich gefreut hätte.  
daß du dich gefreut hättest, &c.

## Imperative.

## Singular.

Freue dich!  
freuen Sie Sich! } rejoice!

## Plural.

Freuen wir uns let us rejoice!  
freuet euch! freuen Sie Sich rejoice!

## ON THE ADVERBS.

1) Adverbs are words destined to modify verbs, adjectives or other adverbs. They therefore denote *manner*, *place*, *time*, *order*, *motion*, *relation*, *comparison*, *number*, *quantity*, *quality*, *affirmation*, *doubt*, *negation*, *interrogation*. Adverbs are not variable, except that those of *manner*, *quality* and *time*, are subject to the degrees of comparison. Almost all *adjectives* are used as *qualifying adverbs* without changing their form; not only in the positive but also in the comparative and superlative degrees.

*Note 1.* In the Superlative however they cannot take the article as in English, but are preceded by *am* or *auf* *s*, as: *am* *höchsten* or *auf* *s* *höchste*; *am* *schönsten*, *auf* *s* *schönste*; *am* *stärksten*, *auf* *s* *stärkste* &c.

*Note 2.* A few words take also the termination *ens*, as: *höchstens*, *bestens*, *schönstens*, *spätestens* &c.

2) Adverbs of *manner* or of *time* are sometimes placed in English *before* the verb; in German they must always *follow* it. Ex.:

My friend *gladly* accepted the offer.

Mein Freund nahm das Anreben *gern* an.

I *never* go out *ich* *gehe* *nie* *aus*.

The adverbs of *quality*, being adjectives, cannot therefore be enumerated. Those of *place*, *time*, *quantity*, *comparison*, *affirmation* and *negation* are the following:

## 1. Adverbs of place.

Wo? where?	taufwärts upwards.
†wohīn*) where, whither?	tabwärts downwards.
†wohēr where . . from, whence?	trüd'wärts } backwards.
hier here.	trüd'lings } backwards.
†hierher here, hither, this way.	†vorwärts forwards.
hieraus hence.	auswärts abroad, outward.
da, dort } there,	†trechts right, to the right.
dasselbst } yonder.	†links left, to the left.
†dahīn } there, thither,	†diesseits on this side.
†dorthīn } that way.	†jenseits on that side.
darin therein, within.	daneben close by, near by.
außen } outside,	gegenü'ber opposite.
draußen } out of doors.	anderswo } elsewhere,
von außen from outside.	†anderswohīn } somewhere else.
aus'wendig outside.	irgendwo } somewhere,
innen } within.	†irgendwohīn } anywhere.
drinnen } within.	nirgends nowhere.
von innen from within.	ü'berall(hin) } everywhere.
in'wendig inside.	allenthalben } anywhere.
oben } up stairs,	ringsum all around.
droben } (there) above.	†frund herum round about.
†hinauf**) } up, up stairs.	†zusammen } together.
†herauf } up, up stairs.	beisammen } together.
unten } down stairs,	†auseinander asunder, apart.
drunten } below.	†weit } far, far off.
†herunter**) } down.	fern } off, at a distance.
†herab } down.	unterwegs' on the way.
vorn before, in the front.	†nach Hause (or heim) home.
hinten behind.	zu Hause (daheim) at home.

## 2. Adverbs of time.

Wann? when?	meistens mostly.
eben just.	sonst, ehemalig } formerly.
eben jetzt just now.	ehemals, vormalig }
jetzt or nun now.	früher, eher sooner, earlier.
gegenwärtig at present.	hernach' } afterwards.
jemals or je ever (before).	nach'her } after (adv.).
niemals or nie never.	später later.

\*) Those marked † are used with verbs of *motion* or direction; those with †† both for *rest* and *motion*; the others not marked are used only with verbs denoting *rest*.

\*\*) The adverbs hinauf, hinein, herein, heraus u. are to be considered as *separable prefixes*, and are frequently preceded by a substantive with the prep. zu, as: Er kam zur (zu der) Thüre herein. Der Vogel flog zum Fenster hinaus through the window etc.

einst, einstmal <sup>s</sup> once.	endlich at last, at length.
einmal once, one day.	dann } then, at that time.
neulich the other day.	damals } immer, allezeit always.
kürzlich } lately, of late.	auf or für immer for ever.
jüngst } lately, of late.	einstweilen } meanwhile.
unlängst } a little while ago,	unterdessen } schon, bereits already, ever.
vor kurzem } not long ago.	noch still, yet.
vorher } before. *)	noch einmal once again, once more.
zuvor } before. *)	noch nicht not yet.
fünftig, in Zukunft for the future.	noch nie never before, never yet.
manchmal } sometimes.	heute to-day.
zuweilen } sometimes.	gestern yesterday.
bisweilen } sometimes.	vorgestern the day before yesterday.
dann und wann now and then.	morgen to-morrow. [day.
oft, oftmals often.	morgen früh to-morrow morning.
häufig frequently.	übermorgen the day after to-morrow.
selten seldom.	lange, lange Zeit long (time).
von nun an from this time forth.	stündlich hourly. täglich daily.
von jetzt an henceforth.	monatlich monthly.
seitdem since then.	jährlich yearly.
gleich } directly,	allmählich } by degrees,
sogleich } immediately.	nach und nach } gradually.
bald soon.	gewöhnlich usually.
bald — bald sometimes — sometimes.	plötzlich suddenly.
anfangs, zuerst at first.	gleich or gleich nachher presently.
zuletzt at last.	augenblicklich instantly.
bisher hitherto, till now.	spornstreichs at full speed.
bis jetzt as yet, till now.	
wieder again.	
erst only, not — till.	

### 3. Adverbial expressions of time.

Im Jahr in the year.
im Sommer in summer.
am Morgen, des Morgens **),
or morgens in the morning.
mittags or um Mittag at noon.
vormittags in the forenoon.
nachmittags in the afternoon.

am Abend, des Abends or
abends in the evening.
zur rechten Zeit } in time,
beizeiten } betimes.
am Tag or bei Tag by day.
bei Nacht, nachts by night.
am Dienstag on Tuesday.

\*) The English *before* is *adverb* when found *after* its noun.  
 Ex.: An hour *before* eine Stunde *vorher* or *zuvor*. When it precedes the noun, it is *preposition* and means *vor*. Ex.: Before an hour *vor* einer Stunde. When *before* begins an sentence, it is *conjunction* and translated: *bevor* or *eh*. (See p. 101, a.)

\*\*) The *Genitive* of nouns is used for *adverbs of time*, when the time is *indefinite*.

## Sonntags on Sundays.

zum ersten Male } for the first  
 zum erstenmal } time.  
 das nächste Mal the next time.  
 zum letztenmal for the last time.  
 um 1 (ein) Uhr at one o'clock.  
 im Anfang in the beginning.  
 am Ende at the end.  
 am zehnten Mai } on the 10th  
 den 10ten Mai } of May.  
 diesen\*) Morgen this morning.  
 eines Tages\*\*) one day.  
 eines Abends one evening.  
 heutzutage now-a-days.  
 nächster Tage one of these days.  
 um Ostern about Easter.  
 gegen 11 Uhr about 11 o'clock.  
 ein wenig vor 10 Uhr } by ten  
 um 10 Uhr } o'clock.  
 bei Sonnenaufgang at sunrise.  
 bei Tagesanbruch at day-break.  
 vor 8 Tagen a week ago.  
 vor 14 Tagen a fortnight ago.

zur Zeit in the time.  
 bis jetzt noch nicht not as yet.  
 erst morgen not till to-morrow.  
 drei Tage lang for three days.  
 seit drei Tagen these three days.  
 zweimal des Tages twice a day.  
 einen Tag um den } every  
 andern, alle 2 Tage otherday.  
 alle Tage } every day.  
 jeden\*) Tag } every day.  
 den ganzen Tag all day.  
 heute über 8 Tage this day week.  
 heute über 14 Tage this day  
 fortnight.  
 Tag für Tag day by day.  
 auf einige Zeit for a while.  
 eine Zeitlang for a time.  
 von Zeit zu Zeit from time to time.  
 vor Zeiten in old times.  
 an einem schönen Morgen on a  
 fine morning.  
 in einer kalten Nacht on a cold  
 night.

## 4. Adverbs of quantity and comparison.

Wie? how?  
 wieviel, wie sehr? how much?  
 viel much.  
 mehr more.  
 noch } some more,  
 noch mehr } any more.  
 noch zwei two more.  
 am meisten most.  
 beinahe, fast almost, nearly.  
 nur, bloß, allein only.  
 meistens mostly.  
 höchstens at the highest, at the  
 wenigstens at least. [most.  
 spätestens at the latest.  
 anders otherwise.  
 sonst etwas anything else.  
 sehr, recht very or much.  
 zu, zu sehr too or too much.  
 zu viel too much.

nichts nothing.  
 gar nichts nothing at all.  
 kein — mehr no — more.  
 etwas something.  
 ein wenig a little.  
 hinlänglich sufficiently.  
 genug enough.  
 kaum scarcely.  
 einigermaßen } somewhat.  
 gewissermaßen }  
 ziemlich tolerably, pretty.  
 ungefähr, etwa about.  
 um viel } by far,  
 bei weitem } by a great deal.  
 um die Hälfte by one half.  
 noch einmal so } twice as,  
 zweimal so } as ... again.  
 gerade precisely, exactly, just.  
 sonst nichts nothing else.

\* ) The *Accusative* of nouns is used for *adverbial expressions of time*, when the time is *distinctly* expressed.

\*\*) See the foot-note \*\*) p. 97.

so, ebenso so, as, thus.  
ebenso sehr as much.  
ebensowenig — als no more —  
than.  
ebenfalls, gleichfalls likewise.  
gleichsam as it were.  
um so mehr the more.  
um so weniger the less.  
sogar', selbst even. ganz quite.  
gänzlich wholly, entirely.  
vollends completely, quite.  
ganz und gar thoroughly.  
teilweise, teils partly.

besonders } especially.  
insbesondere } particularly.  
hauptfächlich chiefly.  
überhaupt at all, generally.  
im allgemeinen in general.  
viermal four times. [more.  
noch einmal once again, once  
noch zweimal twice again.  
zuerst' at first.  
zuletzt at last.  
einerlei of one kind, the same.  
zweierlei of two kinds.  
allerlei of all kinds.

### 5. Adverbs of affirmation, doubt and negation.

Ja, ja doch, doch yes.  
jawohl o yes, certainly.  
allerdings by all means.  
jedenfalls at all events.  
gewiß surely, certainly.  
sicherlich } to be sure.  
freilich } of course.  
fürwahr', wahrlich truly.  
wirklich } really,  
in der That } indeed.  
gern or gerne\*) willingly.  
ungern unwillingly.  
nein no.  
nicht not.  
gar nicht not at all.  
keineswegs } by no means.  
durchaus nicht

wahrscheinlich } probably.  
vermutlich }  
wahrhaftig truly.  
zufällig by chance.  
vielleicht, etwa perhaps.  
schwerlich hardly, scarcely.  
ohne Zweifel without or no doubt.  
vergebens, umsonst } in vain.  
vergeblich }  
durchaus' absolutely, quite.  
auch nicht nor — either, nor.  
nicht einmal not even.  
niemals or nie never.  
nicht mehr no more.  
nimmermehr never more.  
im Gegenteil on the contrary.  
vielmehr rather.

### 6. Adverbs of interrogation.

Wann (wenn) when?  
warum why?  
weshalb' } wherefore?  
wes'wegen }  
wie how?  
wieso how so?  
wieviel(e) how much (many)?

wieviel .. noch how much more?  
wie viele noch how many more?  
wie lang(e) how long?  
wo where?  
wohin' whither, where?  
woher' whence?  
wodurch by what means? etc.

### 7. Adverbs of order.

Erstens, fürs erste first(ly).  
zweitens secondly.  
drittens thirdly.  
viertens fourthly etc.  
ferner further.

hernach hereafter, afterwards.  
dann, sodann then.  
einmal once.  
zweimal twice.  
dreimal three times.

\*) See the foot-note \*\*) p. 100.

*Note.* In German there is also another way of forming adverbs; namely by adding the word „weise“ to various substantives and adjectives, as:

Teilweise partly.*)	herdenweise in flocks.
stückweise piece-meal.	tropfenweise by drops etc.
haufenweise by heaps, in crowds.	möglichsterweise possibly.
massenweise in masses.	glücklicherweise fortunately.
stromweise by streams.	unglücklicherweise unfortunately.

### 8. Degrees of comparison.

	<i>Comp.</i>	<i>Superl.</i>
Wohl well.	besser better.	am besten or aufs beste best.
bald soon.	{ früher } sooner, { eher } ere.	{ am ehesten the soonest. baldigst very soon.
gern** (I like)	lieber (I like willingly. better).	am liebsten (I like best).
oft often.	öfter oftenest.	am häufigsten oftenest.
sehr very.	—	höchst, äußerst extremely.
übel, arg evil.	ärger worse.	am ärgsten worst.
viel much.	mehr more.	am meisten most.
wenig little.	{ weniger } less. (minder) { less.	{ am wenigsten the least. (am mindesten.)

## Conjunctions.

They have a great influence upon the *position of the verb*; we therefore divide them into three classes according to their governing the construction.

### 1. Class: Co-ordinative Conjunctions.

The following seven conjunctions do not alter the construction.

und and.	aber or allein but.
oder or.	sondern but (after the neg. <i>not</i> ).
denn for, since.	sowohl — als both — and.

### 2. Class: Adverbial Conjunctions.

Like all other *adverbial expressions*, the following *adverbial conjunctions* require the *inversion*, that is an exchange of place between the *subject* and the *verb*, when they begin the sentence or clause.

\*) The Latin *partim, frustatim, gregatim* etc.

\*\*) Gern, lieber, am liebsten correspond with the English *I like, I like better, I like best*, and are mostly connected with a verb, as:

Ich spiele gern I like to play or playing.

Ich tanze lieber I like better to dance or dancing.

Ich gehe am liebsten spazieren I like best walking.

Also so, thus, therefore.	ferner further.
auch also, too (auch nicht nor).	folglich   consequently, mithin / accordingly.
außerdem besides, moreover.	indessen, unterdessen mean while.
bald — bald now — now;	faum scarcely.
sometimes — sometimes,	nicht nur   (not only
dann, da then.	nicht allein) — sondern auch — but
dagegen   on the contrary,	nicht bloß   also.
hingegen   on the other hand.	nicht desto weniger nevertheless.
daher', deswegen   therefore, on	noch nor. auch — nicht nor.
da'rum, deshalb   that account.	jetzt, nun now, then.
demnach accordingly.	so, so, thus.
dennnoch and yet, still.	sonst else, or else, otherwise.
desse=un'geachtet nevertheless.	teils — teils partly — partly.
desgleichen likewise.	überdies besides, moreover.
desto   the — (with a follow-	übrigens as for the rest, how-
um so   ing comparative).	vielmehr rather. [ever.
doch, jedoch,   yet, still,	weder — noch neither — nor.
gleichwohl   however.	jwar indeed, it is true.
entweder — (oder) either — (or).	

## Examples.

Meine Schwester ist frank, also (or deshalb, deswegen, da'rum, da'her, mit'hin, folglich) kann sie nicht abreisen. Raum hatte er dieses Wort gesprochen. Doch (jedoch, indessen) war es schon spät geworden. Ferner hatte es viel geregnet. Zwar konnten wir nicht sehen, wer es war; aber (allein) wir erkannten seine Stimme (voice).

## 3. Class: Subordinate Conjunctions.

1) All *subordinative* conjunctions, simple as well as compound, throw the verb to the end of the clause, which is indicated by a comma, semicolon or full-stop.

a) *Simple subordinative Conjunctions.*

als <sup>1)</sup> when, as, than.	nachdem' after.
bevor', ehe before.	ob if, whether.
bis until.	obgleich', obgleich'   though,
da as, since ( <i>reason</i> ).	obwohl', wiwohl'   although.
dass that.	seit or seitdem since ( <i>time</i> ).
damit' that, in order that.	so oft (als) as often as.
falls (im Fall) in case that.	sobald (als) as soon as.
indem' as, while.	solange (als) as long as (while).
je — the — (with the comp.) <sup>2)</sup>	un'geachtet notwithstanding.

1) When with the verb in the Imperfect tense.

2) For instance: Je größer . . . See p. 24, 10. Observe that the second *the* is *desto* and belongs to 2nd class.

wäh'rend	while, whilst.	wie as, how.
wenn	if, when (with present).	wofern' in as much as, provided.
weil	because.	

## Examples.

Es war vier Uhr, als die Sonne aufging.

It was four o'clock when the sun rose.

Warten Sie, bis ich meinen Brief vollendet habe.

Wait till I have finished my letter.

Sprechen Sie laut, damit' ich Sie verstehen kann.

Speak aloud that I may understand you.

1) When the first *clause* of the sentence begins with one of the foregoing *subordinate conjunctions*, then the second clause or part **begins with the verb**, and the subject follows it. If the verb in the first clause is a separable one, the *separation does not take place*

Ex.:

Als die Sonne aufging, war es vier Uhr.

Nachdem wir miteinander (together) gefrühstückt hatten, gingen wir (not wir gingen) spazieren.

Während wir Karten spielten, lasen unsere Freunde (not unsere Freunde lasen) die Zeitungen (newspapers).

## PREPOSITIONS.

Prepositions are particles which serve to show the relation which exists between a verb and a noun. This relation being of different kinds, the prepositions destined to indicate it, govern different cases, namely the *Accusative*, *Dative* or *Genitive case*.

## 1. Prepositions with the Accusative case.

Durch through, by.      ohne without, but for.

für for.      um about, round, at.

gegen\*) towards, against, to.      wider against.

Further four compounds which *follow* their substantives:

hinauf up.\*\*)      hindurch through.

hinab, hinunter down.      entlang along. um . . herum round.

## Examples.

Durch das Thor through the gate.

Durch welche Mittel? by what means?

\*) There is also an old expression: gen Himmel up to heaven, for gegen den Himmel.

\*\*) These words are only considered prepositions when an Accusative is joined to a neuter verb. Ex.:

Gehen Sie die Stiege hinauf!

Für Ihre Schwester for your sister.  
 Gegen mich against me.  
 Gegen das Gebirge towards the mountain.  
 Ohne einen Pfennig without a penny.  
 Um die Stadt (herum) about the town.  
 Um den Tisch round the table.  
 Wider seinen Willen against his will.  
 Die Stiege hinauf, — hinunter up stairs, down stairs.  
 Den Fluss entlang along the river.  
 Den Winter hindurch through (the) winter.

## 2. Prepositions with the Dative case.

Aus out of, from.	nächst, zunächst next to.
außer except, besides.	neben, jamt together with.
bei near, with, by, at.	seit since, for.
innen within (for time).	von from, of, by.
mit with.	von — an from, since.
nach**) after, to, according to.	zu to, at. — bis zu as far as.

Further the compounds, which follow their nouns:

entgegen against (to meet).	zufolge according to.
gegenüber opposite.	zuwider { in opposition,
gemäß according to.	contrary to.

## 3. Prepositions with the Genitive case.

Anstatt or statt instead of.	um — willen for the sake of.
außerhalb without, outside.	unbeschadet without prejudice.
innerhalb within (place).	ungeachtet notwithstanding.
oberhalb above (higher up).	unweit (unfern) not far from.
unterhalb below (lower down).	vermöge by means of.
diesseits on this side of.	vermittelst (mittelst) by means of.
jenseits on the other side of,	während during.
längs along. [beyond.	wegen on account of.
troß in spite of.	zufolge according to.

## 4. Prepositions with the Dative and Accusative.

There are nine prepositions, which govern sometimes the *dative*, sometimes the *accusative*. The *dative* is required, when the ruling verb signifies a *state of repose*; — the *accusative*, when it denotes a *motion from one place to another, or direction towards a place*. This distinction may be rendered more evident by applying the questions *where?* or *in what place?* and *whither*, or to *what place*. Take for instance the sentence: *The book*

\*) Nach is sometimes placed *after* the noun, when no time is denoted but when it means *according*, Latin *secundum*. Ex.:  
 Dem Namen nach by the name.  
 Dem Alter nach according to age.

*lies on the table.* You ask: *Where or in what place does it lie?* The answer is in the dative: *Das Buch liegt auf dem Tisch;* *auf* governs the dative here, because the verb *to lie* indicates *repose or rest.*

But: *Put the book upon the table* is translated: *Legen Sie das Buch auf den Tisch!* The question is here: *where-to (whither) or to what place?* — The answer is: *auf den Tisch*, with the *accusative*, because the verb *legen (to lay or to put)* implies a motion from some other place to the table; the book is *to be moved to the table.*

These nine prepositions are as follows:

<b>an</b> at, on, close to.	über over, above, across.
<b>auf</b> upon, on.	unter under, among.
<b>hinter</b> behind.	vor before, ago, outside.
<b>in</b> in, into, to.	zwischen between.
<b>neben</b> by the side of, near.	

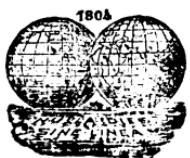
### On the Interjections.

The interjections are mostly original sounds, which serve to express a sudden emotion of the soul, and are produced by the impulse of the moment. Other words however are employed also as *interjections*, and uttered as such. Interjections admit of no change.

Ah! agh! ei! ah! oh!	hejá! huzza! hurrah!
agh! ah! alas! o dear!	judéhe! hurrah!
he! he da! oh! I say!	hm! humph, hum!
au! oh! hu! ugh!	so! indeed! možlan! well then!
oh! ho! oh! ho!	auf! auf denn! on! forwards!
o wehe! o dear! alas!	Achtung! take care! attention!
patsch! pat!	o Wunder! o dear!
piff! paff! bang!	Sieh da! look! behold!
pſui! fie! psh!	Heil! hail!
halt! halt! stop!	Wehe! woe!
holla! holla! hollo!	Feuer! fire!
sachle! gently!	Gottlob! God be praised!
weg da! out of the way!	reht so! 'tis well! all right!
fort! be gone! be off!	gut! good!
poz tauſend! what the deuce!	vorwärts! forwards!
ſt! ſtill! hush! hift!	zu Hilfe! help!
leider! alas! unhappily!	Wer da! who's there!

# Julius Groos

London, St. Dunstan's House, Fetter Lane, Fleet Street.  
Paris, 45 Rue Jacob.  
Rome, 307 Corso Umberto I.  
St. Petersburg, 14 Newski-Prospekt.  
Heidelberg.



## Educational Works and Class-Books

METHOD GASPEY-OTTO-SAUER  
FOR THE STUDY OF MODERN LANGUAGES.

PUBLISHED BY JULIUS GROOS.

- With each newly-learnt language one wins a new soul.. Charles V.
- At the end of the 19<sup>th</sup> century the world is ruled by the interest for trade and traffic; it breaks through the barriers which separate the peoples and ties up new relations between the nations..

William II.

*„Julius Groos, Publisher, has for the last thirty years been devoting his special attention to educational works on modern languages, and has published a large number of class-books for the study of those modern languages most generally spoken. In this particular department he is in our opinion unsurpassed by any other German publisher. The series consists of 160 volumes of different sizes which are all arranged on the same system, as is easily seen by a glance at the grammars which so closely resemble one another, that an acquaintance with one greatly facilitates the study of the others. This is no small advantage in these exacting times when the knowledge of one language alone is hardly deemed sufficient.*

*The textbooks of the Gaspey-Otto-Sauer method have, within the last ten years, acquired an universal reputation, increasing in proportion as a knowledge of living languages has become a necessity of modern life. The chief advantages, by which they compare favorably with thousands of similar books, are lowness of price and good appearance, the happy union of theory and practice, the clear scientific basis of the grammar proper combined with practical conversational exercises, and the system, here conceived for the first time and consistently carried out, by which the pupil is really taught to speak and write the foreign language.*

*The grammars are all divided into two parts, commencing with a systematic explanation of the rules for pronunciation, and are again subdivided into a number of Lessons. Each Part treats of the Parts of Speech in succession, the first giving a rapid sketch of the fundamental rules, which are explained more fully in the second.*

# Method Gaspey-Otto-Sauer

## for the study of modern languages.

*The rules appear to us to be clearly given, they are explained by examples, and the exercises are quite sufficient.*

To this method is entirely due the enormous success with which the *Gaspey-Otto-Sauer* textbooks have met; most other grammars either content themselves with giving the theoretical exposition of the grammatical forms and trouble the pupil with a confused mass of the most far-fetched irregularities and exceptions without ever applying them, or go to the other extreme, and simply teach him to repeat in a parrot-like manner a few colloquial phrases without letting him grasp the real genius of the foreign language.

The system referred to is easily discoverable: 1. in the arrangement of the grammar; 2. in the endeavour to enable the pupil to understand a regular text as soon as possible, and above all to teach him to speak the foreign language; this latter point was considered by the authors so particularly characteristic of their works, that they have styled them — to distinguish them from other works of a similar kind — **Conversational Grammars.**

The first series comprises manuals for the use of **Englishmen** and consists of 38 volumes.

Our admiration for this rich collection of works, for the method displayed and the fertile genius of certain of the authors, is increased when we examine the other series, which are intended for the use of foreigners.

In these works the chief difficulty under which several of the authors have laboured, has been the necessity of teaching a language in a foreign idiom; not to mention the peculiar difficulties which the German idiom offers in writing school-books for the study of that language.

We must confess that for those persons who, from a practical point of view, wish to learn a foreign language sufficiently well to enable them to write and speak it with ease, the authors have set down the grammatical rules in such a way, that it is equally easy to understand and to learn them.

Moreover, we cannot but commend the elegance and neatness of the type and binding of the books. It is doubtless on this account too that these volumes have been received with so much favour and that several have reached such a large circulation.

We willingly testify that the whole collection gives proof of much care and industry, both with regard to the aims it has in view and the way in which these have been carried out, and, moreover, reflects great credit on the editor, this collection being in reality quite an exceptional thing of its kind."

..... t.

*(Extract from the Literary Review.)*

All books bound.

# Method Gaspey-Otto-Sauer

## for the study of modern languages.

### English Editions.

	s.	d.
<b>Elementary Modern Armenian</b> Grammar by Gulian . . . . .	3	—
<b>Dutch</b> Conversation-Grammar by Valette. 2. Ed. . . . .	5	—
Key to the Dutch Convers.-Grammar by Valette . . . . .	2	—
Dutch Reader by Valette. 2. Ed. . . . .	3	—
<b>French</b> Conversation-Grammar by Otto. 11. Ed. . . . .	5	—
Key to the French Convers.-Grammar by Otto. 6. Ed. . . . .	2	—
Elementary French Grammar by Wright. 2. Ed. . . . .	2	—
Materials for transl. English into French by Otto. 4. Ed. . . . .	2	6
French Dialogues by Otto-Corkran . . . . .	2	—
<b>German</b> Conversation-Grammar by Otto. 28. Ed. . . . .	5	—
Key to the German Convers.-Grammar by Otto. 20. Ed. . . . .	2	—
Elementary German Grammar by Otto. 7. Ed. . . . .	2	—
First German Book by Otto. 8. Ed. . . . .	1	6
German Reader. I. 7. Ed.; II. 5. Ed.; III. 2. Ed. by Otto & . . . . .	2	6
Materials for tr. Engl. into Germ. by Otto-Wright. Part I. 7. Ed. . . . .	2	6
Key to the Mater. f. tr. Engl. I. by Otto. 3. Ed. . . . .	2	—
Materials for tr. Engl. into Germ. by Otto. Part II. 3. Ed. . . . .	2	6
German Dialogues by Otto. 4. Ed. . . . .	1	6
Accidence of the German language by Otto-Wright. 2. Ed. . . . .	1	6
Handbook of English and German Idioms by Lange . . . . .	2	—
German Verbs with their appropriate prepositions etc. by Tebbitt. . . . .	1	—
<b>Italian</b> Conversation-Grammar by Sauer. 8. Ed. . . . .	5	—
Key to the Italian Convers.-Grammar by Sauer. 7. Ed. . . . .	2	—
Elementary Italian Grammar by Motti. 2. Ed. . . . .	2	—
Italian Reader by Cattaneo . . . . .	2	6
Italian Dialogues by Motti . . . . .	2	—
<b>Modern Persian</b> Conversation-Grammar by St. Clair-Tisdall . . . . .	10	—
Key to the Mod. Persian Convers.-Grammar by St. Clair-Tisdall . . . . .	2	—
<b>Portuguese</b> Conversation-Grammar by Kordgien and Kunow . . . . .	5	—
Key to the Portuguese Convers.-Grammar by Kordgien and Kunow . . . . .	2	—
<b>Russian</b> Conversation-Grammar by Motti. 2. Ed. . . . .	6	—
Key to the Russian Convers.-Grammar by Motti. 2. Ed. . . . .	2	—
Elementary Russian Grammar by Motti. 2. Ed. . . . .	2	—
Key to the Elementary Russian Grammar by Motti. 2. Ed. . . . .	1	—
Russian Reader by Werkhaupt and Roller . . . . .	2	—
<b>Spanish</b> Conversation-Grammar by Sauer-de Arteaga. 7. Ed. . . . .	4	—
Key to the Spanish Convers.-Grammar by Sauer-de Arteaga. 5. Ed. . . . .	2	—
Elementary Spanish Grammar by Pavia . . . . .	2	—
Spanish Rc. vor by Sauer-Röhrich. 2. Ed. . . . .	4	—
Spanish Dialogues by Sauer-Corkran . . . . .	2	—
Elementary <b>Swedish</b> Grammar by Fort . . . . .	2	—
<b>Arabic Edition.</b>		
Kleine <b>deutsche</b> Sprachlehre für Araber von Hartmann . . . . .	3	—
<b>Armenian Edition.</b>		
Elementary <b>English</b> Grammar for Armenians by Gulian . . . . .	3	—

# Method Gaspey-Otto-Sauer

## for the study of modern languages.

### Greek Editions.

	s.	d.
Kleine <b>deutsche</b> Sprachlehre für Griechen von Maltos . . . . .	4	—
Deutsche Gespräche für Griechen von Maltos . . . . .	2	—

### Italian Editions.

Grammatica <b>tedesca</b> di Sauer-Ferrari. 6. Ed. . . . .	4	—
Chiave della Grammatica tedesca di Sauer-Ferrari. 2. Ed. . . . .	2	—
Grammatica elementare tedesca di Otto. 5. Ed. . . . .	2	—
Letture tedesche di Otto. 4. Ed. . . . .	2	—
Antologia tedesca di Verdaro . . . . .	3	—
Conversazioni tedesche di Motti. 2. Ed. . . . .	2	—
Avviamento al trad. dal ted. in ital. di Lardelli. 4. Ed. . . . .	2	—
Grammatica <b>inglese</b> di Sauer-Pavia. 4. Ed. . . . .	4	—
Chiave della grammatica inglese di Sauer-Pavia. 2. Ed. . . . .	2	—
Grammatica elementare inglese di Pavia. 3. Ed. . . . .	2	—

Grammatica <b>francesa</b> di Motti. 2. Ed. . . . .	4	—
Chiave della grammatica francese di Motti. . . . .	2	—
Grammatica elementare francese di Sauer-Motti. 3. Ed. . . . .	2	—

Grammatica <b>spagnuola</b> di Pavia. 2. Ed. . . . .	5	—
Chiave della Grammatica spagnuola di Pavia . . . . .	2	—
Grammatica elementare spagnuola di Pavia. 2. Ed. . . . .	2	—

### Dutch Edition.

Kleine <b>Hoogduitsche</b> Grammatica door Schwippert. 2. Dr. . . . .	2	—
---	---	---

### Polish Edition.

Kleine <b>deutsche</b> Sprachlehre für Polen von Paulus . . . . .	2	—
---	---	---

### Portuguese Editions.

Grammatica <b>allemã</b> por Otto-Prévôt. 2. Ed. . . . .	4	—
Chave da Grammatica allemã por Otto-Prévôt . . . . .	2	—
Grammatica elementar allemã por Otto-Prévôt. 2. Ed. . . . .	2	—

Grammatica <b>franceza</b> por Tanty . . . . .	4	—
Chave da Grammatica franceza por Tanty . . . . .	2	—

### Rouman Editions.

Gramatică <b>germană</b> de Leist . . . . .	4	—
Cheea gramaticii germane de Leist . . . . .	2	—
Elemente de gramatică germană de Leist. 2. Ed. . . . .	2	—
Conversațiuni germane de Leist . . . . .	2	—

Gramatică <b>francesă</b> de Leist . . . . .	4	—
Cheea gramaticii francese de Leist . . . . .	2	—
Elemente de gramatică francesă de Leist. 2. Ed. . . . .	2	—
Conversațiuni francese de Leist . . . . .	2	—

# Method Gaspey-Otto-Sauer

## for the study of modern languages.

### Russian Editions.

	s.	d.
<b>English</b> Grammar for Russians by Hauff . . . . .	4	—
Key to the English Grammar for Russians by Hauff . . . . .	2	—
<b>Deutsche</b> Grammatik für Russen von Hauff . . . . .	4	—
Schlüssel zur deutschen Grammatik für Russen von Hauff . . . . .	2	—

### Swedish Edition.

Kleine <b>deutsche</b> Sprachlehre für Schweden von Walter . . . . .	2	—
--	---	---

### Spanish Editions.

Gramática <b>alemana</b> por Ruppert. 2. Ed. . . . .	5	—
Clave de la Gramática alemana por Ruppert. 2. Ed. . . . .	2	—
Gramática elemental alemana por Otto-Ruppert. 5. Ed. . . . .	2	—
Gramática <b>inglesa</b> por Pavia . . . . .	4	—
Clave de la Gramática inglesa por Pavia . . . . .	2	—
Gramática sucinta de la lengua inglesa por Otto. 3. Ed. . . . .	2	—

Gramática <b>francesa</b> por Tanty . . . . .	4	—
Clave de la Gramática francesa por Tanty . . . . .	2	—
Gramática sucinta de la lengua francesa por Otto. 4. Ed. . . . .	2	—
Libro de lectura francesa por Le Boucher . . . . .	3	—
Gramática sucinta de la lengua <b>italiana</b> por Pavia. 3. Ed. . . . .	2	—

### Turkish Edition.

Kleine <b>deutsche</b> Sprachlehre für Türken von Wely Bey-Bolland.	3	—
---	---	---

### Conversation-Books by Connor

in two languages:

English-German . . . . .	2	—
English-French . . . . .	2	—
English-Italian . . . . .	2	—
English-Spanish . . . . .	2	—
Deutsch-Französisch . . . . .	2	—
Deutsch-Italienisch . . . . .	2	—
Deutsch-Spanisch . . . . .	2	—
Français-Italien . . . . .	2	—

in three languages:

English-German-French. 12. Ed. . . . .	2	6
--	---	---

in four languages:

English-German-French-Italian . . . . .	4	—
---	---	---

«As long as Bellamy's 'state of the future' is no fact yet, as long as there are millionaires and Social Democrats, until every cobbler can step on to the scene of his handicraft, fitted out with an academic education, so long will private tuition be a necessity.

Since no pedagogic considerations fetter the private tutor, one should think that the choice of a classbook could not be a difficult matter for him; for it is understood, and justly so, that any book is useful if only the

## Method Gaspey-Otto-Sauer for the study of modern languages.

teacher is of any use. But the number of those who write grammars, from the late respected Dr. Ahn down to those who merely write in order to let their own small light shine is too large. Their aim, after all, is to place the pupil as soon as possible on his own feet i. e. to render a teacher superfluous, and to save time and money.

Then the saying holds good: «They shall be known by their works», and for that reason we say here a few words in favour of the books of the Gaspey-Otto-Sauer Method which have been published by Mr. Julius Groos.

Valuable though these books have proved themselves to be for the use at school, it is for private tuition that they are absolutely indispensable. They just contain what I claim for such books, not too much and not too little. The chapters of the various volumes are easily comprehended and are arranged in such a way that they can well be mastered from one lesson to the other; besides, the subject-matter is worked out so as to lead the pupil from the commencement to converse in the foreign tongue.

What success these books have met with will best be seen from the ever increasing number of their publications which comprise, in different groups relating to Englishmen, Germans, Frenchmen, Italians, Spaniards, Russians etc. etc. not less than 160 works the following volumes of which I have successfully used myself and am still using for the instruction of Germans: — the French grammar (24<sup>th</sup>. edition), the English grammar (21<sup>st</sup>. edition), the Spanish, Italian, Dutch, and Russian grammars; for English and French students: — the German grammar, not to mention minor auxiliary works by the same firm.

It is surprising what splendid results one can obtain by means of this method in a period of 6 to 12 months. After such a course the student is enabled to instruct himself in commercial correspondence in a foreign language without a master's helping hand. ( . . . . . )

The Publisher is untiringly engaged in extending the range of educational works issuing from his Press. A number of new books are now in course of preparation.

The new editions are constantly improved and kept up to date.





THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
REFERENCE DEPARTMENT

This book is under no circumstances to be taken from the Building

Form 410

4085

